El Hogar



PINTADA PARA "EL HOGAR"

DANZA ORIENTAL

Por Octavio Fioravanti

BIBLIOTECA
Bs. As.
NACIONAL

Holeproof

(Pronúnciese Jolprut)

Medias de Seda



Tres de los estilos "HOLEPROOF" más populares para Señoras, son los Números 2200 y 2240 lisos y 2000 con cuchilla calada, de rica seda natural con refuerzos de hilo, costura disminuída y pie francés.

Allí donde las damas elegantes se reúnen, verá usted siempre estas hermosas medias

La moda actual exige estas famosas medias

Para estar a la moda, hoy más que nunca, las damas elegantes deben usar las Medias HOLEPROOF de seda. Mientras los vestidos se lleven cortos como en la actualidad, habrá que tener especial cuidado en la selección de las medias. No basta con que ellas sean más o menos buenas; deben ser perfectas. Tales son las Medias HOLEPROOF.

Hoy, en los lugares más calificados, teatros, paseos y en las reuniones sociales, se ve a las más elegantes damas luciendo las exquisitas medias HOLEPROOF. Porque las Medias HOLEPROOF se adaptan a la moda y al gusto de las más exigentes.

Puede Vd. obtenerlas en el color que haga juego o contraste con sus vestidos y calzado; en mallas "Chiffon" (44) y en semigruesas y gruesas, con o sin cuchilla calada y con costura y pie francés.

Para Señoras, Hombres y Niños — En todos lo establecimientos del ramo
Cada par legítimo tiene su marca

HOLEPROOF HOSIERY Co., MILWAUKEE, E. U. A.
Departamento de Exportación: 1107 Broadway, Nueva York, E. U. A.
Representante para la Argentina y Uruguay: J. FERNANDEZ — Alsina 1328 - Buenos Aires

SUBSCRIPCIONES
EN LA CAPITAL
Año..... $ 9.— %
Semestre..... » 5.— »
Trimestre..... » 2.50 »
Núm. suelto.. » 0.20 »
» atrasado. » 0.40 »
EN EL INTERIOR
Año..... $ 13.60 %
Semestre..... » 7.— »
Trimestre..... » 4.— »
Núm. suelto.. » 0.30 »
» atrasado. » 0.60 »
EN EL EXTERIOR
Año..... $ 10.— oro
Semestre..... » 6.— »
Trimestre..... » 4.— »

PARA EVITAR interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

APARECE TODOS LOS VIERNES

Dirección: Redacción y Administración RÍO DE JANEIRO, 262

FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES

U. T., 63, Almagro, 1120 y 1121 — Dirección telegráfica: "Senyah"

OFICINA CENTRAL PARA AVISOS Y SUBSCRIPCIONES
A. DE MAYO 749, 5º piso. U. T. 33, Av. 1472

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR
Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

AGENTES PARA LA VENTA EN EL EXTERIOR
URUGUAY. — A. S. ADAMI
Plaza Independencia, 727, Montevideo
ESTADOS UNIDOS. — S. S. KOPPE Y CO. INC.
Times Building. New York
PARAGUAY. — SANTIAGO PUIGBONET
Palma, 78. Casilla Correo 581. Asunción

Año XXII — *Buenos Aires, Abril 2 de 1926* — Núm. 859

Notas y Comentarios de Actualidad

En la Semana del Cristo

No siendo metafísicos ni teólogos, poco podríamos decir del cristianismo ni de la religión en general. Pero no es necesario serlo para comprender el papel desempeñado por él en la evolución de nuestras sociedades y de nuestra civilización. Poco antes de su advenimiento a la escena, las sociedades antiguas verdaderamente civilizadas, esas de que nos enorgullecemos de ser herederos y continuadores, habían envejecido demasiado sin que la humanidad hubiese progresado bastante, ni ellas hubiesen desarrollado los medios de resistencia contra un mundo bárbaro que había tenido tiempo de aventajarlas en significación numérica. La civilización estaba perdida a plazo fijo, y la barbarie, al establecerse sobre sus ruinas, iba a plasmarse en grandes imperios que por correlación de las cosas debían sofocar las libertades que ella traía consigo. Iba a surgir en Occidente el despotismo que en las sociedades orientales había anulado al individuo y cegado las fuentes permanentes de la civilización. Iba a perderse todo lo que se había salvado en Maratón. Pues bien: fué el Cristianismo quien conjuró ese peligro, trazando un límite infranqueable a las diferencias entre los hombres, poniendo en conflicto el arbitrio y la conciencia de los grandes, y sembrando así, al mismo tiempo, una semilla de razón. Y he ahí por qué sólo en nuestra civilización se ha dado el caso de que ni los mismos anatemas de la Iglesia pudiesen detener los progresos de la razón ni de la libertad.

Ese Caso de Plagio

El plagio, en un país donde existe la propiedad literaria, es un delito. Pero es delito sólo lo que la justicia legal califique de plagio. Por eso mismo, quien acusa de plagio a otro, incurre en serias responsabilidades que pueden hacerse efectivas ante los tribunales. Puede, pues, discutirse la legalidad de la resolución de una sociedad literaria que decreta la expulsión de uno de sus miembros, bajo una acusación de plagio no calificado por la justicia. Y cabe la pregunta de si la calificación por personas extrañas a la justicia legal, constituídas en tribunal, no es un pequeño acto de sedición. Verdad, empero, que no hacemos estas reflexiones con la pretensión de llevar el desasosiego al espíritu de nadie, sino como una manera de poner de relieve la anormalidad del procedimiento seguido por una sociedad de autores en un reciente caso que para unos es de plagio y para otros no lo es, y sobre el cual nosotros no podríamos emitir opinión, porque no conocemos la obra impugnada ni la de que se dice plagiada, que tal es la suerte del teatro nacional. Pero hay otra observación que hacer, y es que la sociedad, nombrando un tribunal de su seno para calificar el plagio, entra por las vías de las corporaciones gremiales de la Edad Media, que se informaban en principios abolidos por las instituciones liberales, y que repugnan a la moderna ideología. Por último, el tribunal se ha pronunciado ex cathedra, pretendiendo imponernos su autoridad intelectual, esto es, sin fundar su fallo en una prueba objetiva. ¿No es comprensible, entonces, que el fallo del tribunal y la concordante resolución de la sociedad hayan provocado una reacción desproporcionada con una obra que a juzgar por los juicios de la crítica carece de todo valor literario y de todo mérito de originalidad? Una y otra cosa debían producir el efecto de un revulsivo sobre las ideas en que estamos educados y los sentimientos que ellas han desarrollado.

Después de Madariaga, Nelson Page

Suponte, lector amigo, que vas por el aire guiando un aeroplano, y que en eso... ¡Qué helada impresión de soledad, a tanta altura del barro nativo, tan lejos de todo auxilio humano, de toda esperanza!

Poetas misantrópicos y poco originales han llamado al hombre gusano de la tierra. Metáfora vulgar, metáfora elemental, pero, salvo la humillante intención, ¡cuán exacta! El hombre es uno de los seres más débiles de la creación; a su lado, la indefensa gacela podría envanecerse de las cuatro veloces patas con que huye de los chacales. Es un humilde gusano de la tierra, un pobre gusanito. Nada tan pequeño ni tan esclavizado al suelo como él, cuando con su tardo e inseguro paso cruza la llanura, trepa la montaña, o se debate entre la maleza. Mirad desde vuestros balcones al hombre que cruza la calle a dos cuadras de distancia, y trasladadlo con la imaginación a los Alpes o a las pampas. ¿Y cuándo puede parecer más pequeño y humilde el pobre gusano, que cuando es arrastrado por los aires, arrancado a su medio natural, por un vertiginoso aparato mecánico? ¡Hoja seca en manos del viento! Pero la pequeñez y la humildad del hombre, comparadas con la grandiosidad de su escenario, con sus fatigas y con sus empresas, es lo más adecuado para despertar en él la simpatía de sí mismo y un hondo sentimiento de piedad ante el pobre gusanito caído al lado de su aparato mecánico.

Los "Resultados"

En tiempos de escrutinios, ya se sabe cuáles son los "resultados". Y esta vez dicen que han sido desconcertantes. Dícese que ha sido desconcertante el aplastador triunfo de los bloquistas en San Juan. Y dícese que el éxito personalista en la Capital Federal ha sido inesperado para los propios favorecidos. En efecto, considerando la actitud de personalistas y socialistas ante la ley de jubilaciones, hubiera podido pensarse al menos una cosa: que los socialistas, aun perdiendo esta elección, la perdiesen como siempre que las perdieron, es decir, salvando el honor con un aumento de votos. Pero esta vez la perdieron con disminución de votos. Sin embargo, nosotros no estamos tan sorprendidos. En esta elección el voto no se ha pronunciado sobre la ley de jubilaciones, sino sobre cuestiones de política general. Cuando los radicales dijeron en la Cámara que ellos traerían la ley de jubilaciones al fallo del electorado, nosotros hicimos notar que sería una ficción interpretar la inclinación del sufragio como un pronunciamiento sobre esa ley. ¿Se preguntará, acaso, cómo es que el pueblo pospone la ley de jubilaciones a la política general? Prescindiendo de que nadie teme la subsistencia de una ley fallecida de muerte natural, el hecho es que el pueblo, al menos el pueblo argentino, antepone siempre las cuestiones de política general. El pueblo de San Juan, como antes el de Mendoza, también pospuso las cuestiones de administración a cuestiones de política general, aunque del orden provincial.

El Justo Medio

Del resultado de los escrutinios, poco favorable a conservadores y socialistas, puede deducirse que en la República Argentina las tendencias políticas extremas están en baja, y, correlativamente, en alza las tendencias medias. ¡Pero esto es en descrédito de la política argentina!, exclamarán los enemigos del "justo medio", de ese refugio de los amorfos, de los hombres sin opinión. En primer lugar, no deben alarmarse tanto. El éxito de las tendencias medias no quiere decir forzosamente que estemos tan cerca del justo medio. Además, este no es sino un punto alrededor del cual sólo puede oscilarse de más o menos cerca. En segundo lugar — y conste que nuestras consideraciones se refieren tan sólo a las cuestiones del terreno político y social, — si las tendencias medias son el refugio de los amorfos sin opinión, las tendencias extremas, cuyo éxito, por lo demás, sólo podría conducir a las guerras civiles y sociales, a una situación incompatible con los fines de la sociedad y las conveniencias del individuo, ¿no son, acaso, el refugio de los felices seres inaccesibles a la duda? El justo medio ha estado muy desacreditado, pero, ¡ay!, se le desacreditaba en nombre de los principios absolutos.

El Príncipe Jabonero

Mientras en nuestro país, donde no existe el mayorazgo, nuestros pobres estancieros millonarios construyen en sus estancias castillos con capilla y enterratorio, destinados a caer un día bajo el martillo del rematador, en Inglaterra, donde aquella institución existe, hay príncipes, hermanos de reinas y primos de reyes, como el marqués de Carisbrooke, que están interesados en la burguesísima industria del jabón. ¿Por qué no son también jaboneros nuestros príncipes, nuestros Fulánez Mengánez, nuestros Mengánez Perengánez, nuestros Pérengánez Fulánez? A esta altura de los tiempos, quizá no se deba todo a sus antiguos prejuicios sobre los ramos más prosaicos del comercio y de la industria. Quizá se deba también a lo poco saludable del clima industrial argentino. Pero — hay que reconocerlo — ellos mismos son los culpables de que tal sea ese clima. Ellos mismos, o sus hijos doctores, son los inventores de nuestros grandes gastos públicos y de nuestras leyes de impuestos, de todas esas cosas que han hecho tanto la carestía de la vida como la dificultad de los negocios. Ellos mismos se han cerrado de antemano el camino para imitar provechosamente al príncipe jabonero.

El Dr. Oyuela Quiere que Aterremos

El doctor Oyuela opina que aterrar sería mejor que acuatizar. Pero el aterrar del doctor Oyuela, que desde luego no es el de marras, tampoco significaría tomar tierra, sino descender en un punto cualquiera, líquido o sólido, del globo terrestre. Y se sospecha que eso sólo podría decirse de los que viniesen de otro planeta. El doctor Oyuela critica el verbo amarar, que nosotros tampoco aceptamos, por las confusiones a que su conjugación se prestaría. Es claro que aterrar se prestaría a muchas más, aun aceptando el hábil subterfugio de conjugarlo como cerrar, que propone el doctor Oyuela. Así, como se dice cerramos, cerré, cerrada, habría que decir aterramos, aterré, aterraba.

El Primer Censo de Constantinopla nos hace una Revelación Curiosa

En Constantinopla, la antigua ciudad de los harenes, ocurre lo contrario de Londres, Berlín, y puede decirse que todas las grandes ciudades: ¡hay más hombres que mujeres! La diferencia es de un diez por ciento. Constantinopla no conocía lo que era un censo formal; la primera vez que lo hace, él nos sorprende con la más inesperada de las revelaciones. Ahora nos explicamos la reciente abolición de la poligamia: ¡sencillamente, ella se había hecho imposible, por escasez del elemento indispensable! El censo de Constantinopla fué levantado a principios de febrero pasado. Sus cifras no carecen de interés por otros conceptos. Sobre un total de poco más de un millón de habitantes, hay más de trescientos cincuenta mil cristianos y cincuenta y seis mil judíos; de manera que la población musulmana, aunque predomina decisivamente, no alcanza a los dos tercios del total. De los trescientos cincuenta mil cristianos, cerca de doscientos ochenta mil son griegos, y el resto armenios. Esto demuestra que la progenie de los fundadores de Bizancio está muy lejos de haberse extinguido en esa ciudad a pesar de cerca de cinco siglos de dominación turca.

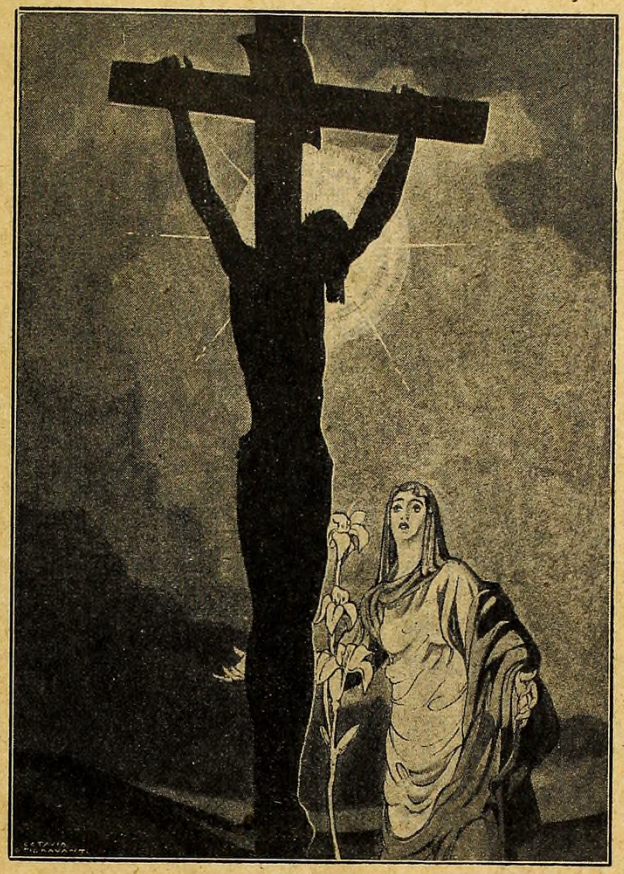
Los Negocios Argentinos y Brasileños

El escritor brasileño señor Ezequiel Ubatuba se manifiesta optimista sobre la situación financiera del Brasil, en vista de que la deuda externa de ese país, calculada por cabeza, es la mitad de la nuestra. Si los argentinos no están asustados de su deuda, dice, ¿cómo es posible que nosotros nos asustemos de la nuestra? En suma: el señor Ubatuba recurre a las mismas comparaciones y argumentos que nosotros, cuando queremos convencernos de que las cosas no sólo marchan perfectamente, sino que marchan mejor que en el resto del mundo. La situación financiera de la Argentina y el Brasil, una cosa con otra, es poco más o menos la misma, sólo que allá, gracias a un régimen monetario que la refleja más fielmente, se exhibe en toda su desnudez ante el ojo menos ejercitado. La comparación del señor Ubatuba, para ser útil a la Argentina y al Brasil, tendría que ser hecha de otra manera. El señor Ubatuba tendría que decirnos: "Ved cómo estamos nosotros, con una deuda exterior que, calculada por cabeza, es la mitad de la vuestra. Pues bien: si os quitaseis la máscara que os hace vuestro régimen monetario, este sería vuestro fiel retrato."

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI





El lirio de Betania

Por

FEDERICO QUEVEDO HIJOSA

Ilustración de Octavio Fioravanti

LOS historiadores han relegado a un segundo plano, cual figura episódica, esta María ingenua y dulce que era para el predicador de Cafarnáum no sólo el lirio del valle, de sus parabolas, sino también fiel imagen de vida futura. Encarnaba la candorosa jovencita de Betania la suma de virtudes que Jesús exaltara lo mismo entre los gentiles que entre los pecadores, como condición de felicidad. El padre Didon, tan prolijo, limítase a referir las breves escenas del Evangelio de San Juan. La generalidad de los escritores se han dejado conmover por el diálogo del Galileo y la Samaritana, sin conceder importancia a esta María en la tragedia de la Pasión y aun menos en los destinos del cristianismo.

Pero cuando se afirma que María de Betania pasa por los versículos del Nuevo Testamento como Ofelia por el poema dramático de Shakespeare, los creyentes protestan con palabras severas. Consideran impiedad humanizar al divino rabí. Renán y Strauss ayer, Gabriel Miró y Giovanni Papini hoy, omiten en sus exégesis la influencia que tuvo la tiernísima amiga del maestro, particularmente en el último viaje de éste a Jerusalén. No de otro modo se comportaba hace veinte siglos aquel populacho que, después de oír el Sermón de la Montaña, pedía milagros.

La pintura ha preferido también otras Marías, entre ellas, desde luego, María Magdalena, la pecadora arrepentida, aunque no la mujer pública del errado concepto vulgar.

En primer término, los discípulos de Apeles hallaron motivos de inspiración, desde el Tiziano hasta Murillo, en la María que glorifica la maternidad y representa para la Iglesia, de acuerdo con la etimología del nombre y las exhortaciones de Jesús moribundo, en lo alto del madero, al predilecto Juan, la estrella de la tierra y del mar, además de la señora soberana de la noche.

En casa de Simón el Leproso no era ignorada la vinculación afectiva de Jesús y María de Betania. Hasta acuden Marta, su hermana, y los judíos incrédulos para que salga al encuentro del Nazareno y obtenga la resurrección de Lázaro: *"El Maestro está aquí y te llama"*, le dicen. Y *ella*, muy pálida, va hacia el recién llegado y le formula, toda temblorosa, la súplica. Jesús recíbela con lágrimas en los ojos, pues comprende de inmediato la situación en que la incredulidad circundante coloca a la que siempre mantuvo su fe en él. *He aquí cómo le amaba.* (Versículo 36. Capítulo 11, Evangelio de San Juan.)

—¡No—declaran las almas devotas,—esa interpretación de la Escritura es libre e irreverente!

Sin embargo, se desprende de los textos que la simpatía que uniera a Jesús y María fué bálsamo para las ansiedades del espíritu del celeste mensajero. Los evangelistas lo consignan con detalles sugestivos. Se nos ha acusado, no obstante, de confundir esta flor purísima de Betania con la pasionaria de Magdala, que, según algunos ortodoxos que entienden las cosas al pie de la letra, desdóblase todavía en una tercera persona, que aparece en casa de Simón, la Pecadora. Se trata en verdad de tres personas distintas que no pueden ser superpuestas y cada una de las cuales tienen su puesto bien deslindado. Mas aún, pensaríase que María de Betania y María Magdalena están en el Nuevo Testamento para producir efecto de contraste: la una casi adolescente, simple, imaginativa, con mucho de pueblo; la otra, representativa de las clases superiores de Galilea, había disfrutado de la "buena vida" y siguió al Maestro hasta el Calvario, le vió agonizar, oyó las siete palabras y fué la primera en esparcir la nueva de la resurrección, pocos días después de la muerte del Justo.

¿Empaña el amor humano el sublime tránsito del Hijo del Hombre por la tierra? Los creyentes han optado a través de los siglos por la deshumanización de Jesús, aceptando, como cierto teólogo holandés, los signos visibles que el dedo de Dios trazara sobre el ungido: en su bautismo, la sombra de la paloma que simbolizaba el Espíritu Santo; en el Tabor, la nube milagrosa que le cubrió; en Getsemaní, el sudor de grumos de sangre que se extendió por todo su cuerpo. Pero no sólo en la esposa moderna la filosofía nos da una semblanza humana de Jesús de elevado valor ético, sino que ya en vida del Maestro el mote de divino adquirió de la plebe el carácter de injuria y contra la que el predicador se expresaba con amargura, quejándose de la ruindad que poblaba su sendero de zarzas. Cuando ante el tribunal alguien insinuó a Jesús que dijese si era hijo de Dios, un gran sacerdote desgarró su manto, indignado por la blasfemia. Nunca hasta entonces se había visto el Galileo tan zaherido como en ese momento.

¿Y qué sentimiento anidaba en el corazón de María de Betania hacia el Cristo? Rocheflamme lo describe así:

"...Poco a poco, y sin causa aparente, perdió María su franca alegría; la tristeza veló sus hermosos ojos y extraña languidez la postró por completo. Horas y horas permanecía pensativa, aislada y sumergida en distracciones sin fin.

"Marta intentó, inútilmente, sacarla de su abatimiento... "María—le dijo a Lázaro—tiene pesares secretos que no se atreve a confiarnos."

"Lázaro interroga a su hermana. "Jesús—dice María—ha iluminado las lobregueces de mi alma, mostrándome el fondo del abismo; y desde ese día le pertenezco, le amo. Mi corazón no está aquí; está allá cerca de él, en las orillas del gran lago azul; en las colinas floridas donde dejó las huellas de sus pies; lejos de él mi corazón, lleno de nostalgia, languidece y suspira, como el ciervo sediento cuando busca los manantiales de agua cristalina."

"Lázaro la aconseja, mas ella responde:—Amo; por eso no puedo comprenderte."

Es claro, el novelista Rocheflamme incurre en el grave error de hacer hablar a María de Betania en el lenguaje de la Sulamita, confundiéndola, por añadidura, con María Magdalena, la cortesana.

Los Evangelios no contienen frases semejantes, ni parecidas. Al hogar de Betania acudía el Maestro en procura de paz. "María, sentada junto a los pies de Jesús—refiere el autor de la "Historia de Israel",—frecuentemente olvidaba, escuchando su palabra, los deberes de la vida ordinaria. Su hermana, sobre quien estos deberes se acumulaban, protestaba dulcemente.

—Marta, Marta—le dijo Jesús,—estás ansiosa y te turbas por muchas cosas; y sólo una es necesaria. María ha escogido la mejor parte, que no le será arrebatada."

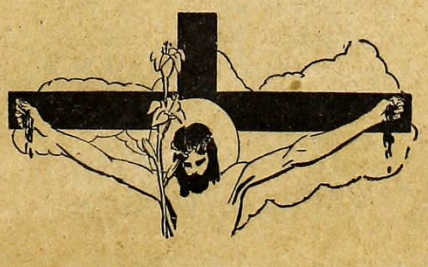
Betania era una pequeña aldea a corta distancia de Jerusalén, "en la cumbre de una colina, sobre el declive que domina el mar Muerto y el Jordán".

María permanecía absorta al lado del Maestro, contemplando el monte Moriat y escuchándole, humildosa, ensoñadora, abrasada por la fe ardiente. Fué, quizá, allí donde Jesús reflexionó que su reino no sería de los doctos discutidores de la sinagoga, sino de los niños, los cándidos y puros de corazón, los limpios de espíritu. En Betania, junto a María, debió sentirse fortificado para cumplir su misión hasta el sacrificio, que fué voluntario, a despecho de quienes le acosaban en plazas y campiñas con preguntas torpes y socarronas y con invocaciones a lo sobrenatural.

¿Qué edad tenía Jesús? De fuente insospechable sábese que se aproximaba a los cincuenta. "Hasta sus hermanos han dejado de creer en él"—dice la Escritura,—y solamente María conserva, apasionada, la fe." El populacho reclamaba el reparto de las riquezas, pues no se conformaba con la simiente del Profeta; quería un bienestar inmediato. En vez de parábolas y apólogos pretendía milagros. En el refugio cálido de Betania, Jesús reponíase de las magulladuras del camino y del desaliento de la incomprensión. Una de aquellas tardes postreras en que el Maestro experimentaba a los ojos de María inocultable abatimiento, en vísperas de la partida definitiva, ella "tomó una libra de ungüento de nardo y ungió los pies de Jesús, y limpiólos después con sus cabellos, y la casa se llenó de olor..."

"¿Por qué—interroga Judas Iscariote—no se ha vendido ese ungüento por trescientos denarios, y se dió su importe a los pobres?" A lo que Jesús responde con estas frases: "Déjala: para el día de mi sepultura, María habrá guardado esto. A los pobres los tendréis con vosotros, mas a mí no siempre me tendréis.

En el patíbulo, entre dos ladrones, el predicador de Nazaret, dolorido el cuerpo, quebrantado el espíritu en la hora suprema, quizá por la duda, al encomendarse a su "Padre", hubo de vencer la angustia momentánea evocando a Betania y al lirio que florecía en el valle. Así lo concibieron los pintores del Renacimiento: transfigurado por el triunfo definitivo del verbo sobre la materia perecedera. Sus labios exangües debieron pronunciar el nombre de María...



La cultura universitaria

Por

JULIO ARAMBURU

LAS fuerzas ideales de la renovación social se están reflejando en todos los signos de la conciencia humana. El culto de la inteligencia asume la disciplina de las luchas heroicas y apremiantes. No se busca el éxito de la especulación utilitaria, sino la profesión que dignifique los valores superiores del espíritu. Se quiere, en esa manifestación vigorosa del dinamismo cultural, plasmar el símbolo de la unidad creadora y perdurable de la raza.

Esa aspiración legítima del pensamiento libre, ajena a los vaivenes del fervor dogmático, está surgiendo de la solidaridad moral de la cultura. La juventud, serenada por la experiencia del estudio y de la vida, ha dado la pauta del nuevo porvenir. Las inquietudes espirituales y estéticas de la sensibilidad, reconocen el deber de esa conquista. Porque en el triunfo de esa esperanza intelectual, la filosofía humanista crea el verdadero concepto de la civilización.

Los estudios superiores, con su régimen de enseñanza laica en la especialización técnica y profesional de las carreras, auspician la simpatía del conocimiento humano. Bajo el estímulo liberal del orden, la responsabilidad de la educación y de la ciencia adquiere un sentimiento feliz de independencia. Se consolida en la determinación espontánea de la voluntad individual y en la justicia igualitaria del esfuerzo colectivo.

El tipo didáctico de la cultura universitaria se ha democratizado. Asume ese carácter, no en la tendencia política de la organización electoral, sino en la selección ecuánime de la inteligencia y del derecho. La revolución de las ideas liberales ha impuesto el concurso legítimo de la aptitud social. El estudiante y el obrero son dos fuerzas idealistas en la vida democrática de las instituciones libres. De allí, el sistema pragmático de la autonomía cultural y el espíritu amplio de la nueva Universidad.

Las Universidades de Buenos Aires y de Córdoba surgieron en un grave instante de necesidad patriótica y civil. Fueron fundadas bajo la inspiración laica y teológica de la época y permanecieron en su hermetismo originario hasta la reacción triunfante de las modernas ideas filosóficas. Sin embargo, ellas han alimentado a través del tiempo la lumbre auspiciosa de sus principios doctrinarios que la experiencia de la civilización acaba de renovar valientemente. No fué así la Universidad de La Plata, que fundara el claro espíritu de Joaquín V. González con un generoso sentimiento de vanguardia filosófica y social.

La Universidad del Litoral tiene su plan de instrucción pública solidario al estímulo de la valorización pedagógica; como así la de Tucumán, nacida ante la evidencia de la necesidad regional, con un propósito técnico y profesional que aspira — como la definió un gran estudioso — a un mejor conocimiento de la naturaleza para mejor adaptarla a los designios del hombre.

Las doctrinas sociológicas de la hora presente exigen la conjunción integral de todas las fuerzas morales de la cultura y de la ciencia. El estudio profundo, la libertad ideológica, la justicia social no pueden prosperar en el desorden de la lucha. El valor de las actividades humanas surge de la afirmación serena del talento y del carácter, de la verdad y la razón. En esa disciplina perenne de responsabilidad interior, la victoria del ideal corresponde al amor de la meditación y del trabajo.

La cultura universitaria no se halla únicamente en la reforma de los estatutos ni en la garantía de la voluntad electoral. Está en el espíritu creador e independiente de la fisonomía cultural; en la sacudida a la vieja herencia del cansancio reaccionario. La obra fecunda no reside en la aislada dirección profesional de la vejez, sino en el nuevo despertar de la sensibilidad humanista. Nada hay más estéril que la vanidad de la egolatría moderna, cuando no está basada en la enseñanza del reconocimiento superior. Por eso, el dinamismo vibrante de la actual generación debe fundarse en su propia obra de madurez intelectual.

Refiriéndose a la orientación filosófica y científica de la tradición universitaria, Ricardo Rojas dice que a la Universidad convento, a la Universidad bufete, a la Universidad laboratorio interesa seguirle esa otra con un tipo nuevo, y que su espíritu — creando la Universidad pragmática sudamericana — influya sobre el dogmatismo autoritario, sobre la vanidad doctoral y sobre el experimentalismo pedante al formar por la libertad, el desinterés y la intuición una verdadera cultura nacional.

La nueva Universidad la define Palacios: debe tener una función social. Su renovación implica la incorporación a los estudios de las modernas ideologías y los problemas sociales, para que surja de la Universidad un espíritu nuevo y una nueva concepción social. Luego agrega: "Hemos de señalar el camino para la superación del hombre consagrando la vida plenamente, en vez de mutilarla; hemos de crear una nueva política, que constituya la ciencia y la práctica del bien común dentro de la más amplia democracia. Hemos de fundar una nueva economía que estimule y favorezca las energías creadoras del hombre y las utilice en beneficio colectivo. Hemos de llegar a concebir una estética que no sea un pasatiempo, una diversión de ociosos, sino la síntesis depurada del alma colectiva que lleve a todos los hombres a la comunión del ideal en la belleza. El germen de esos valores atesora ya el alma de nuestra raza. Tan sólo necesitamos extraerlos del fondo de nuestra índole, recoger la inspiración del alma popular y dar forma a sus anhelos; obedecer al más íntimo impulso de nuestro ser."

La personalidad universitaria tendrá su emancipación definitiva. Representará la fisonomía espiritual del país y de la raza en la expresión liberal de sus principios filosóficos, en la simiente de la educación superior, en la compleja armonía de los estudios sociales. El nuevo despertar de la cultura nacional está en el sentido patriótico de la responsabilidad estudiantil. La cordura del deber es el signo colectivo de la fuerza. Ya Sarmiento decía que son la inteligencia y la voluntad las que constituyen toda asociación.

Abolida la Universidad teológica, legalista y reaccionaria, corresponde enaltecer la

(Continúa en la pág. 61)

Poesías de Giovanni Pascoli

Traducidas para "El Hogar"

Por ALFONSINA STORNI

Aniversario

Oye: — ¿Lo sabes ya en el camposanto? —
La dulce niña de los bucles de oro,
Y la otra que fué tu último llanto,
Sabe que están conmigo y las adoro.

Por ellas reanimé la fuerza mía
Y mi ánima por ellas se sustenta:
Tienen un techo, un nido — ¡mi alegría! —
Mi trabajo y mi amor las alimenta.

No son felices pero están serenas:
Ha su sonrisa una tristeza pía:
Son mi familia, cuido de sus penas,

Y siempre sube a mis cansados ojos
Esa que te bañara, en la agonía,
No terminada lágrima los ojos.

Galopeos

Se siente un galope lejano
(¿Dónde es?...)
Que viene, que corre en el llano
Con tembladora rapidez.

Planicie desierta, lamida,
Monótona, lúgubre, igual:
La sombra de un ave perdida
Pasa, flecha de metal:

No más. Ellos vienen huyendo
En una balumba que aterra;
Mas ¿quiénes?, ¿y adónde?, ¿y en donde?,
No lo saben ni cielo ni tierra.

Se siente un galope lejano
Más fuerte,
Que viene, que corre en el llano:
¡La muerte!, la muerte, la muerte

El cazador

El aire inmóvil un silbido bate.
Canta en el cielo. El cazador se inquieta.
La ve, la sigue: el corazón le late.

Si luego — raya de oro — la saeta
Luciente y recta, hasta sus pies la abate,
Lo que antes le alegró llora el poeta.

¡Oh cuello de oro y ojos de berilo,
Pequeñita del cielo, alto sirena,
Cesó tu canto, se abatió tu vuelo:
Y no me bastas para hacer mi cena!







Semblanzas de la pantalla

La gracia triste de Charlie Chaplin

(Para "El Hogar")

Por

GERMAN GOMEZ DE LA MATA

CONTADÍSIMOS actores han interesado tanto a los hombres de letras y a los psicólogos en general como ese único Charlie Chaplin conocido por Charlot en Europa y por Carlitos en la América latina. Síntesis del período presente, Carlitos o Charlot, con su arte complejo y un mucho incomprensible, apasiona e incita a la disección de semejante arte, disección que hasta cierto punto constituye la del alma contemporánea.

¿Por qué hace reír Charlie Chaplin?... No lo sabemos; nos lo explicamos menos cuanto más lo pensamos; y sin embargo hace reír. Hace reír, aunque no tiene nada que despierte la risa: su rostro pálido de enfermo, la expresión lastimera de sus ojos, su indumentaria repelente, su automática manera de andar, todo lo que lo caracteriza, en fin, resulta triste, casi fúnebre, y si lo recapacitamos, patológico; mostrándose grotesco indiscutiblemente, debiera provocar una compasión análoga a la que provocó en sus hijos Noé borracho, no una hilaridad franca, y he aquí que provoca franca hilaridad y ninguna compasión. ¿Por qué?...

En la vida, Charlie Chaplin, al igual de la mayor parte de los clowns, es un ciudadano taciturno; tiempo atrás, rodaron por la prensa del mundo entero sus disgustos conyugales y filiales, lo cual quiere decir que también es un ciudadano desgraciado. En la pantalla exagera su aspecto tétrico, a la par que su aire infeliz, induciéndonos a burlarnos de él con lo que ni por asomo nos induciría a burlarnos en la vida; quizá se mofa de sí mismo, quizá nos escupe su íntimo sufrimiento, mientras brincamos de alborozo.

Se ha argüido siempre que el humorismo implica un gesto amargo, no exento de desdén. Charlot nos suministra un ejemplo muy típico, acaso a su pesar. Se celebraba en una ciudad yanqui un concurso de imitadores de este artista, y él abrigó la idea paradójica de incluirse entre los concursantes para imitarse a sí propio, sin prevenir del truco, desde luego, al jurado; llegada la hora de las deliberaciones, sólo obtuvo el segundo premio, no obstante ser el auténtico Charlot... ¿Qué concepto formará, pues, de la humanidad el individuo que hace reír poco menos que llorando y sale derrotado en un concurso de imitadores suyos?

Ya que de risa se trata, conviene recalcar que Charlot no suele reír, y si a ello se aventura, lo efectúa con media boca, de un modo siniestro o con una carcajada glacial. Asimismo ríen las calaveras y reía el patético héroe de Víctor Hugo; pero Charlot, que no parece más alegre cuando ríe, conserva de ordinario una seriedad reflexiva.

En cambio, ¡cómo ríen a su presencia los demás!... Por eso conturba al investigador la génesis de tal fenómeno, que nos equipara a niños crueles o a los adultos que bordean el orgasmo estrangulando a una paloma. Carlitos realiza la caricatura de la tragedia humana, y reírse de una tragedia, aun en caricatura, supone algo perverso; nos ayuda a refinar tan espantoso instinto por medio de su estilización sarcástica de la desdicha, y ahí reside su mérito, su humorístico hallazgo. Sin asumir la tarea ingrata de moralizadores, comprobemos que la cosa nos desmoraliza, puesto que, en vez de contribuir a amar al prójimo y a compadecerlo, impulsa a regocijarse ante su cuita lamentable.

Una pluma discreta ha parangonado al genial Karikato con un shimmy. En el fondo no existe entre ambos concordancia alguna. El shimmy es depuración de salvajismo, y el trabajo de aquél, así como su consecuencia, no ofrecen el menor vestigio salvaje, a despecho de su ferocidad, una ferocidad sin reliquias del remoto abuelo cavernario.

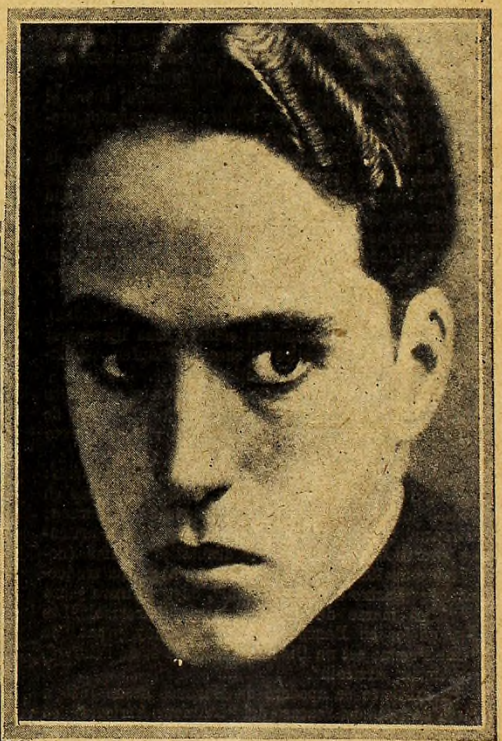
A la postre volvemos al punto de partida, tras de no haber averiguado apenas nada; mas volvemos convencidos de que el juego escénico de Charlie Chaplin posee una verdadera trascendencia sociológica y servirá en el porvenir para el estudio de nuestras costumbres, influenciando la fisonomía espiritual del siglo XX.



Carlitos tiene una risa helada...



Charlie Chaplin es serio hasta sonriendo



...y Charlie Chaplin un gesto serio



Próspero Mérimée, según una litografía de Devería

Juventud de Próspero Mérimée

(1803 A 1834)

NACIÓ en París el 28 de septiembre de 1803, hijo de J. D. Léonor Mérimée, pintor clásico, y de Anna Moreau, de quien era su viva imagen. Fué educado en un ambiente intelectual, de artistas burgueses, que honraban el espíritu, la ciencia y la virtud.

Creció en medio de recuerdos revolucionarios y en momentos culminantes de las glorias imperiales; entra al Liceo Napoleón, en 1811, se convierte en excelente helenista y contrae sólidas amistades.

A la caída del imperio, el atrevimiento, la malicia, un dejo de ironía displicente, influyen en este muchacho grande, un poco rudo, que no es ni ingenuo ni entusiasta.

Regresa a su hogar y se dedica al estudio de la acuarela, el dibujo y el arte fotográfico. Su familia alternaba en un medio saturado de anglomanía y dandismo.

Esta sociedad era denominada con el nombre "La generación de la Fille aux Yeux d'or".

En 1823 estudia derecho, ampliando así su cultura literaria. Se relaciona con H. Beyle, entablando con él una correspondencia cínica, redactada en términos tan ásperos que es casi imposible darlos a conocer.

Se ha exagerado imprudentemente, haciendo de Mérimée un discípulo de Stendhal, pues fueron influencias de amigos como J. J. Ampère y Víctor Jacquemont, de un profesor como Linguay, y de artistas como Simón Rochard, Thomas Lawrence, del escritor H. de Latouche y un poeta como Byron, para Mérimée los guías más acertados, cuyo influjo, menos superficial, llegó a ser, no obstante, para él, más duradero.

Stendhal fué su compañero de placeres, quien facilitó a su joven amigo el acceso a ciertos salones donde ciertas ideas nuevas se abrían camino. A los veinte años era un hombre joven, que, sin demostrarlo, trabajaba obstinadamente; un diletante que, sin aparentarlo exteriormente, se divertía con el espectáculo de la sociedad; un alma extremadamente complexa... Jean Jacques Ampère le seducía, pero no le comunicaba su entusiasmo; Stendhal lo divertía, pero no tenía influencia sobre él; Jacquemont lo atraía, sin llegar a entusiasmarle. A despecho de esos tres hombres conservó su independencia y su sonrisa maliciosa. Adoraba los libros, los paseos en grupos bulliciosos; gustaba también sostener una charla animada con las damas.

Se burlaba de los aforismos de Stendhal sobre el amor, y como temiera ser fácilmente engañado, prefería algo mejor que soñar al claro de la luna.

Su dandismo byroniano, adaptábase a una vida de sociedad, donde era más lo que oía que lo que hablaba. Era una negación para la poesía; no pudiendo decirse que se pareciera a un Bernis o a un Dorat, mucho menos a Voltaire.

Su ágil inteligencia y su extensa comprensión del arte lo colocaban por encima de los dos primeros, y no muy por debajo del tercero.

En 1823 y 24, acompañado siempre por Stendhal, Mérimée libra sus primeras escaramuzas literarias; frecuentaba los cenáculos en casa de Stapfer, Viollet-le-Duc, Etienne Delecluze, especialmente.

A medida que completa su educación y se deleita en la lectura de Byron, experimenta la influencia de Shakespeare y la de Globe, cosmopolita y liberal, tanto en política como en arte.

Se dispone a hacer sus primeros ensayos literarios: es "La Batalla" bosquejo de un poema dramático en prosa, de inspiración completamente byroniana; "Cronwell", drama de Shakespeare; y cuatro artículos en "Globe", sobre el arte dramático español (noviembre de 1824). Simultáneamente, hace una traducción de "Teatro de Clara Gazul", cuya primera pieza leerá en marzo de 1825 en lo de Delecluze. "Les Espagnoles en Danemark", seguida muy pronto de "Une Femme est un Diable", "Du Ciel et de l'Enfer", "L'Amour Africain".

El exotismo se apoderó de Mérimée desde 1825 a 1827, después del fracaso del "L'Amour Africain" en el teatro, y una vida mundana muy activa lo ponen en contacto con numerosos artistas de la época: Delacroix, Ary Scheffer, David d'Angers, Gérard, Bonington, etc.

Visita a Inglaterra (abril de 1828 a noviembre del mismo año); familiarízase con España, estudiando a Calderón, que traduce, y se inicia en el Oriente con las obras de Fauriel. Publica en julio de 1827 las veintiocho baladas de la "Guzla", con datos y comentarios sobre el folklore británico, y un tratado sobre su autor: "Le Chanteur illyrien Hyacinte Maglanovitch". Después, cuando el exotismo eslavo de la Edad Media está de moda, Mérimée déjase llevar por la corriente y pone "La Jacquerie" como drama.

Su melodrama (febrero de 1828) es una serie de "Escenas Feudales".

Se nota la influencia de Wálter Scott en lo referente al punto histórico, y la de Shakespeare, atenuada por Goethe y Pixérécourt; en lo que concierne la técnica dramática.

A este cuadro de color y lleno de vida, de costumbres medioevales, un poco borrosas, quizá, por haber sido creadas con múltiples datos, plagiados de numerosas memorias; sigue luego (en junio de 1828) la "Famille Carvajal", donde la crítica hace notar la intención paradójica deseada por Mérimée del melodrama romántico y las tendencias de la escuela "satanique". El argumento es de lo más escabroso; y la pintura de las costumbres de un desenfreno violento. Auger califica esto como "una literatura de caníbales".

Mérimée, que sabe a qué atenerse, continúa sonriéndose irónicamente al ver el escándalo que él mismo había previsto.

Por las inspiraciones generales, por el ambiente que se rodea, por el llamado que hace a la documentación histórica y a ayuda extraña, este arte se asemeja al romanticismo. Pero si Mérimée comprende el romanticismo y las nuevas necesidades a las que él responde, no es más que un romántico en apariencia, puesto que no puede hacer causa común con aquellos que se inspiran en ideas monárquicas y cristianas.

La sangre protesta, y la tradición familiar, más fuerte que la nacional, lo conduce al siglo XVIII, del que es hijo espiritual.

He aquí que el romanticismo y el siglo de Voltaire luchan en él, resultando de esto que sus primeras obras tienen un carácter híbrido y sin vida.

El espíritu del siglo XVIII obra en él como un gusano en la fruta; le quita la fe, pero le enseña un arte sutil, admirable cuando se trata de notar con precisión un hecho particular, torpe cuando se trata de abarcar un conjunto.

Este arte es el del detalle, de la escena aislada, de relato breve. Ningún esfuerzo vigoroso despeja la obra, en lugar de un toque amplio, el ojo vuelve a encontrar una infinidad de golpes de pincel donde aquél se encierra. Esta estética que no pone nada en el centro del cuadro, y diluye el interés, es una estética divergente; hace pensar en una rueda que, teniendo una serie de rayos, carece de un eje para fijarlos.

No obstante, Mérimée progresa rápidamente. Su vida mundana no perjudica su vida literaria; siempre se abstrae y busca tiempo para compenetrarse en sí mismo.

Después de la Edad Media, y según los mismos métodos, estudia el siglo XVI.

Datan de la misma época (1828) las primeras "Nouvelles", que recuerdan la técnica tradicional de Scarron y de Cervantes. Se advierten igualmente analogías sorprendentes con Diderot, el Diderot del "Neveu de Rameau". "Mateo Falcone", la "Vision de Charles XI", "Tamango", "Federigo", "Le Vase étrusque" hicieron su aparición entre marzo de 1829 y enero de 1830. Pero su estética cambió. El mismo Mérimée, meditando sobre sus primeras obras, las juzgó incoherentes y disparatadas.

A un arte ingenuo y negligente, sucede un arte sobrio y amplio.

Un motivo insignificante, una acción cargada con poco material, acontecimientos bruscos, dos o tres personajes que accionan en lugar de hablar, le son suficientes.

Mérimée concibe la novela como Racine concebía la tragedia. Las primeras resultan secas, frías; pero después las enriquecerá poco a poco con su experiencia moral. Menos perfectas desde el punto de vista del arte "Le Vase étrusque", "La Double Méprise", "Les Ames du Purgatoire" tienen más sentimiento y vida.

En "La Ocasion", escrita bajo una forma dramática, Mérimée estudia un caso de celos femeninos precoces.

En "Le Vase étrusque", un caso de celos retrospectivos en él mismo.

"La Partie de trictac" es el estudio moral de los estragos del remordimiento.

De julio a diciembre de 1830 Mérimée realiza su primer viaje a España; dirige a la "Revue de Paris" cuatro cartas descriptivas, donde las costumbres y las obras de arte le interesan mucho más que los paisajes y la Naturaleza.

Con los recuerdos y notas de este viaje compone su "Carmen".

Los dos años siguientes los consagra a divertirse. Mérimée es un gran libertino; se deja arrastrar por la estela de Stendhal, de Musset y de Jacquemont.

Hace en el año 1832 un nuevo viaje a Inglaterra. Se une a George Sand. A su regreso a Boulogne (hacia el 25 de enero de 1833), tiene su primera entrevista con Jenny Dacquin (el incógnito de sus cartas), y como intermedio a otras relaciones corre con George Sand una aventura que ella califica de "odiosa".

Estos tres años de disipación estéril, si se examina su producción literaria, serán fecundas para su provecho.

Madurado por las pruebas sentimentales, Mérimée cree en lo sucesivo en los sufrimientos morales, se ha hecho más humano.

Este aumento de sensibilidad se pone de manifiesto en sus nuevas producciones.

"La Double Méprise" (septiembre de 1833), encierra un elemento personal importante, y cuadros acertados de la vida parisiense. En "Les Ames du Purgatoire" (agosto de 1834), basada en la leyenda de Don Juan, Mérimée estudia el lento envilecimiento del alma de un licencioso y su rápida regeneración; pasa por esta obra como un escalofrío de misticismo religioso.

Cuatro meses antes de aparecer esta obra había sido nombrado inspector de monumentos históricos, en reemplazo de Vitet. Su juventud ha muerto. Una nueva existencia se levanta para él.

Medio burgués, medio artista, espíritu vivo y equilibrado, alma enamorada, de claridad moderada por naturaleza, artista sin ímpetus, asistió al nacimiento del romanticismo, a su desenvolvimiento y a su decadencia.

En la lucha que traban los partidarios de Boileau y Shakespeare, fué un militante desde el primer momento. Mezcla sus primeras pruebas de color local; elige sus héroes entre los refractarios; quebranta las re-

(Continúa en la pág. 65)



La aventura bíblica de la motocicleta

(CUENTO)

Por JUAN JOSE DE SOIZA REILLY

Ilustración de Lino Palacio

"NO hay nada más inútil que el cielo — decía don Quijano. — La visión de las cosas improbables hace mal a la vida. Los seres de mi siglo no necesitan del romanticismo. La fantasía es el veneno universal que desgasta las ranuras de nuestros tornillos..."

Don Quijano odiaba la poesía. ¡Naturalmente! ¡Era tan joven! ¡Tenía un alma tan pura! El lirismo de los ancianos no había logrado envenenar su mecanismo. La lectura de los buenos libros que le instruían sobre las mil trescientas veintidós maneras de manejar un auto y el roce con la cultura femenina que se viste de hombre daban a su temperamento la agilidad de un aeroplano. Además, era honrado. La fortuna que heredó de sus padres le permitió conservar intactas sus virtudes. Los filósofos sabemos que nuestras virtudes no dependen de nuestra honradez, sino del juicio ajeno...

— ¡Pero, Quijano! — le decía su sobrina. — ¡Esos libros científicos te van a enloquecer! ¡A fuerza de hojear catálogos de ferretería tu cerebro va a convertirse en una máquina! La lectura de las crónicas deportivas de los periódicos hará de tus nervios una motocicleta. Con tus preocupaciones cerebrales y con los tornillos que te faltan se fabricaría fácilmente un automóvil. ¡Deja esos libros, Quijano! ¡Refúgiate en la contemplación de las cosas sin nafta! ¡Cambia esas obras de ciencia metálica por obras de poesía!

— *¡Basta!* — gritaba don Quijano. — *¡Basta! ¡Basta!*

(He dicho ya que don Quijano odiaba la poesía. Sin embargo, más que a la poesía odiaba a quienes se la recetaban como una panacea.)

— *¡Bárbaros! ¡Salvajes! La poesía es una herencia de las edades analfabetas. Solamente los seres ignorantes como el buey y el canario son capaces de creer en la belleza de soñar... ¡Bárbaros! ¡Salvajes!*

Una noche, don Quijano estaba en su laboratorio. Analizaba al microscopio una nueva tachuela inventada por el genio magnífico de Ford. De vez en cuando meditaba. Sonreía. Mimaba de sonrisas al tornillo con la gracia inconsciente del árbol que se enamora de una flor; lo acariciaba con los ojos como acariciamos mentalmente a la mujercita de seda que pasa, como un tornillo, a nuestro lado...

— *¡Mírelo, señor cura! ¡Mírelo!...*

A través de los cristales del laboratorio, la sobrina de don Quijano, con el cura de la parroquia y la vieja nodriza, espiaban, con pena, la fiebre de aquel joven que, en vez de ser joven y soñar, vivía...

— *¡Malditos libros!* — suspiraba el padre cura. — *Esos libros son los elementos de que Satán se vale para negar la existencia de Dios. ¡Malditos libros de ciencia experimental! ¡Falsos testimonios de los sabios! ¡Ellos sólo sirven para corromper el alma juvenil, aviejando las leyendas de la Biblia y haciendo de los milagros de los santos una burda patraña!*

Dos lágrimas rodaron de los ojos de la sobrina de Quijano. Dos lágrimas de ensueño, que la buena mujer enjugóse con el tomo de las "Poesías Completas" de Manuel Acuña, que llevaba en las manos.



— *¡Hermoso símbolo!* — exclamó el cura románticamente. — *La pureza de esas lágrimas hacen más pura la poesía del libro encantador.*

La nodriza, con la nariz achatada contra el vidrio del laboratorio, guardaba silencio. Era, sin duda, la que más sufría.

— ¡Pensar — pensaba — que yo he amamantado a ese pobre muchacho con mi leche labriega! ¡Pensar — pensaba — que toda la poesía de los montes entrerrianos que ennoblecieron mi niñez y todos los ensueños de mis enamorados ha sido música de guitarra perdida bajo el murmullo de los motores y de las dínamos! ¡En mi seno he amamantado a este pobre niño que la ciencia bárbara de los ingenieros y de los jugadores de football ha corrompido para siempre!

La nodriza sentía novelescas ganas de llorar. No lloraba... Sus lágrimas le hubieran obligado a luchar con el deleite femenino de ver a través de los vidrios vedados.

El cura párroco tomó de un brazo a la sobrina de don Quijano. Como si hablara por teléfono, aproximó su boca sin dientes al oído de la muchacha:

— Es necesario salvar a don Quijano.

— ¿Salvarlo?

— Sí.

— ¿Cómo?

— Echando al fuego esos libros malditos.

— Don Quijano protestará. Es capaz de ponerse furioso.

— No importa.

— Usted ignora, padre, que don Quijano es campeón de football en el Caballito.

— No importa.

— Usted olvida, padre, que don Quijano es boxeador.

— No importa.

— Usted no recuerda, padre, que don Quijano es chófer.

— No importa.

— Entonces, usted no sabe que don Quijano anda en motocicleta.

(El cura se estremeció de espanto. Se puso pálido. Su palidez no era mortal. Era la palidez sudorosa de los enfermos del estómago.)

— ¡Caramba! — gimió. — La verdad es que no había pensado en esa terrible circunstancia. Contra ella resulta inútil toda ayuda católica o pagana. San Miguel pudo vencer al dragón. El propio Hércules pudo también en el undécimo trabajo degollar en sus cien cabezas al otro dragón de las Hespérides, para comerse las manzanas de oro... San Francisco de Sales pudo, en Santiago del Estero, apagar con su violín la rabia de un puma famélico... Dios, por medio de los milagros que le arrancan nuestras oraciones, es capaz de armar en guerra las manos de sus hijos innocuos. Pero, ni en las sagradas escrituras ni en las predicaciones de los santos doctores de la iglesia existen pruebas de que alguien haya podido vencer nunca a un dragón que va en motocicleta."

De repente, la sobrina y el cura tuvieron una esperanza. La nodriza acababa de exclamar:

— *Don Quijano se ha dormido. ¿Quiere que entremos, señor cura?*

— *Si entramos en su laboratorio, quizá despertará.*

— *¡No!* — repuso la nodriza. — *Yo sé bien que cuando don Quijano cierra los ojos es "para dormir". Duerme como los autos rotos.*

— *En efecto* — agregó el cura. — *Don Quijano es un hombre moderno. Su organización es científicamente mecánica. A semejanza de las máquinas, cuando los émbolos de su sistema vegetativo dejan de funcionar, se convierte en una masa informe. En un prócer de estatua. En un caballo muerto... Quien afirmó que el "alma" es "movimiento" no mató la escolástica. Fundó, simplemente, la psicología de las máquinas y la de los hombres del futuro.*

— *¿No sería más práctico, señor cura* — interrumpió la sobrina de don Quijano, — *olvidar un poco su sabiduría para ponernos ahora mismo a la obra?*

— *Me parece muy bien. Entremos, hija mía, entremos.*



Don Quijano se había dormido con la cabeza apoyada en el microscopio, junto a las "Memorias" de Henry Ford y no muy lejos de otro libro titulado: *"El arte de construir motocicletas mediante un sistema puramente mecánico y por correspondencia semanal. Casilla de Correo, número 11.041, Filadelfia, U. E."*

Parecían tres ladrones. El cura, la sobrina de don Quijano y la nodriza penetraron en el laboratorio. Al principio, temblaban. Luego, se sintieron más ágiles y fríos. Vieron que ante don Quijano dormido podían caminar. Conversar. Discutir... Podían hacer todo, con el coraje de un niño que apalea a un enorme caballo de aserrín...

El cura — en su carácter de representante de las generaciones románticas y líricas — fué el encargado de seleccionar las obras de ciencia que irían a la hoguera, así como los aparatos, herramientas y poleas que servían a don Quijano para sus experimentos de mecánico, motociclista y jugador de foot-ball.

La nodriza y la sobrina se metían en los rincones del laboratorio, buscando todo aquello digno de quemarse. Gozosas, como emisarias de un gobierno divino, le presentaban al cura lo que hallaban:

— Aquí tiene usted, padre, este libro.

— Veamos... *"Método para enriquecerse en veinte lecciones de box"*. ¡Al fuego!

— Pero, padre — insinuaba la nodriza. — Un método para enriquecerse, aunque sea por medio del boxeo, no debe despreciarse.

— ¡Qué sabes tú, nodriza!

— Es que... Un método para ganar dinero sin trabajo, tal vez me convenga.

— ¡Cállate! No hay ningún libro que pueda ense-

(Continúa en la pág. 65)

García Velloso, director de Casaux

Por FEDERICO MERTENS



Velloso, en su mesa de trabajo

ROBERTO Casaux ha elegido con excelente criterio su director para la temporada de este año, sin que esto importe desconocer a los que le precedieron y que debieron separarse por causas ajenas a su competencia.

García Velloso es un hombre de teatro, cuya pericia, demostrada en veinticinco años de lucha, lo reviste de la autoridad necesaria para ocupar un puesto de tan complejas funciones. Aparte esto, vinculado como está no solamente a los profesionales del teatro, sino también á los escritores que se destacan en la novela, en el cuento, en el verso, es decir, en otras actividades literarias del país, nadie como él para allegar a nuestro teatro, encaminándolo con el oportuno consejo, a nuevos productores que se sumen a los ya existentes.

Es notoria la necesidad que tiene nuestra escena, con la multiplicación de compañías, de engrosar el número de autores, que abastezcan sin esfuerzos las exigencias de los carteles, servidos hasta hoy por unos pocos.

Por otra parte, es García Velloso uno de los hombres de teatro más activos y uno de los autores más prolíficos, capaz de salvar él a su empresa, en un momento de escasez de obras, con su labor personal.

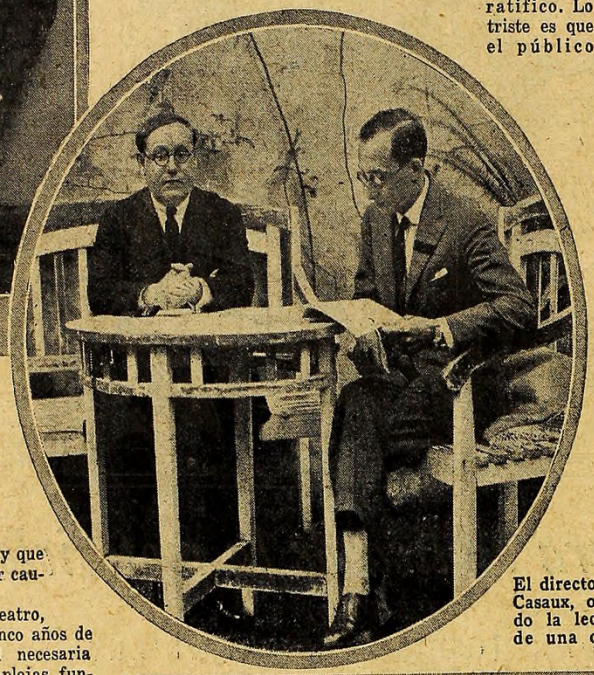
Comediógrafo que no se ha dedicado a un exclusivo género teatral, y que los ha cultivado todos, no se encerrará, desde luego, en preferencias artísticas determinadas, y su criterio de selección será, por lo mismo, amplio y abierto como el que más. Conoce a su intérprete, a quien le ha dado éxitos centenarios como "El Instituto Internacional de Señoritas" y "Trifón y Sisebuta", y así no ignora lo que el público de Casaux requiere del admirable intérprete.

No es Casaux, por cierto, un actor fácil de encaminar, sobre todo si se tiene en cuenta las grandes creaciones que trae en su haber, que, por ser ellas tan destacadas, casi lo inhiben de reeditarlas; ni lo es en razón de esperarse de él mucho más aún de lo que ha dado. En este sentido, García Velloso hallará algunas dificultades, que salvará, sin duda alguna. La obra cómica que se debe cultivar para un intérprete de la categoría de Casaux no es aquella que tiene por único fin hacer reír. El público de Casaux quiere reír con tipos vividos, humanizados por la pluma del autor, y no con obras de "taller" y de "confección", en las que se advierten "las costuras a máquina" casi siempre. Sus grandes aciertos dan idea de ello: "El movimiento continuo", "El vasco de Olavarría", "El profesor Müller". Eran éstas, indudablemente, obras reideras, pero había en ellas, sobre una feliz observación de ambiente, nervio anatómico en sus personajes. Es más: "Mr. Ferdinand Pontac" y "Giácomo" lo elevaron a Casaux a la categoría de intérprete dramático, y el nuevo director, en sus funciones, tendrá, desde luego, que tener en cuenta estos antecedentes para procurar de los autores las obras que no desmerezcan los prestigios del actor ni se aparten de los gustos festivos del público.

Yo creo haber dicho que Casaux está muy cerca de Novelli, y me ratifico. Lo triste es que el público abundante no lo prefiere así, y más lo aplaude en la composición de sus tipos francamente cómicos. Aquí la habilidad de un director: lograr que los autores le faciliten con sus obras a Casaux ser las dos cosas en una misma pieza. Un Novelli, con ratos de Casaux, pero en conjunto el gran artista que hay siempre en él.

No son estos, consejos para García Velloso; son digresiones. Él no los necesita. Además, confieso que de mi conversación con él nacen estas digresiones, que están, creo, dentro del propio criterio artístico que empleará en sus orientaciones de director.

En función reporteril, interrogo al camarada en su casa:



El director de Casaux, oyendo la lectura de una obra

—¿Cuántas obras en cartera?

—Por ahora, pocas. Una de Goicoechea y Cordone, titulada "Un sujeto extraordinario"; una mía, "Los tesoros de Golconda"; otra de Cancela, "La Atenas del Plata". Estas obras están escritas todas, si no de una manera preconcebida, con el objeto de dar lucimiento al actor en papeles de gran destaque para él. Pero pienso estrenar comedias de las llamadas "de vanguardia", en las que el actor jugará papeles de importancia o no, reideros o no. Estas obras sólo se estrenarán de tarde, a fin de no llevar la parte administrativa del negocio a serios peligros... No pienso rechazar ninguna obra que, ya sea por su factura, ya por el pensamiento que entrañen, merezcan ser representadas, siempre que estén realizadas dentro de las líneas pudorosas de un teatro para el público familiar que asiste a los espectáculos de Casaux.

—¿Confía usted en el elenco que acompaña a Casaux?

—Con alguna figura que se tomará aún, sí, en absoluto.

—¿Obra de debut?

—Aun no se sabe, desde que es prematuro resolverlo. Casaux debe cumplir unos compromisos en Rosario y Mendoza durante el mes de marzo, y recién debutaría aquí en abril.

—¿Será con alguno de las tres comedias mencionadas?

—Si no me llega algo que yo crea más conveniente, por razones que ahora no alcanzo...

—Además de Casaux, ¿qué elementos de la compañía piensa usted hacer jugar con papeles destacados?

—A Pierina..., a la Palomero... Esta actriz ha sido descuidada en las temporadas anteriores. Tiene figura y condiciones que no han sido aprovechadas en lo que valen. Yo pienso ensayarla con minuciosa dedicación, y lograré imponerla como una eficaz e insubstituíble colaboradora de su esposo...

—¿Ha pensado algunas innovaciones para sus espectáculos?

—Innovaciones, no... Pero, eso sí, cuidaré de la parte escenográfica como ninguno. Cuando la obra me dé oportunidad para realizar decoraciones que sean una demostración de los progresos escenográficos a que se ha llegado, lo haré. Por otra parte, con el complemento de trajes, llegaré a dar la sensación, en casos que lo permitan, de acuarelas animadas,

Continúa en la pág. 61



FOTO CABADA

García Velloso con sus alumnas del Conservatorio del Colón



Amanda Labarca Húbertson

FOTO RAÚL O. BAGE

Las ideas de una gran educadora chilena

Amanda Labarca Húbertson

Por

LUIS ANDRES CAMPILLO PAZ

AMANDA Labarca Húbertson no es una mujer intelectual de esas que sólo saben hacer lindos versitos. Es una mujer de cerebro masculino que no ha perdido su feminidad. Cuando expone su ideología de hombre, sus ojos rubrican lo que sus labios dicen, con la divina gracia de su sexo. Bastará decir que es la primera mujer que ha sido admitida, como profesora, en la severa y austera Universidad de Chile. Y, además de ese honor, tiene el placer de que su cátedra sea una de las más difíciles. Es profesora de filosofía...

En el ambiente impermeable del viejo Chile clerical — anterior a Alessandri, — Amanda Labarca Húbertson supo filtrar sus ideas modernas sobre educación laica, con una valentía que puede reputarse de heroica. La combatieron. La pelearon. Pero ella se impuso porque estaba armada de todas las armas del ingenio, de la observación y de la moral.

Puede afirmarse que fué la revolucionaria más gentil y la más grave de la evolución de nuestros vecinos. Merced a sus gestiones se creó el "Círculo de Señoras", de Santiago, institución que abrió para las mujeres de la clase media un porvenir sin trabas. "Su organizadora — dice Luisa Zanelli López en su libro "Mujeres chilenas de letras" (Imprenta Universitaria, Santiago. Año 1917) — fué Amanda Labarca Húbertson, quien, después de un largo viaje de estudio por los Estados Unidos de América, y escudada tras la coraza de una instrucción sólida y sana, regresó a su patria, ansiosa de esparcir mayor cultura entre las de su sexo."

El éxito del "Círculo de Señoras" fué una revelación para Chile. Nadie creía que hubiera entre las chilenas, acostumbradas al viejo ritmo de la cultura casera y religiosa, tanta mujer luminosa. La mujer de la clase superior o aristocrática era un juguete fino, de salón. Era un muñequita que hablaba en francés y pensaba en chileno. En cuanto a la mujer de la clase media, estaba condenada a vivir a obscuras, en escuelitas mulatas o refugiada en pequeños círculos de aldea...

La aparición de Amanda Labarca echó por tierra todos los prejuicios. Las señoritas de la clase media empezaron a destacarse públicamente, mostrándose superiores en cultura a las mujeres ricas. Y las mujeres ricas, estimuladas por el ejemplo, quisieron destacarse también y así fué cómo, después del "Círculo de Señoras", nació otro prestigioso ateneo — esta vez aristocrático, — que se llamó y se llama todavía "Club de Señoras".

Una de las fundadoras de esta institución, la ilustrada escritora Inés Echeverría de Larrain — conocida en el mundo de la literatocracia con el seudónimo de "Iris", — ha relatado la sensación de angustia que las mujeres cultas que tenían automóvil experimentaron frente a la superioridad intelectual de las "maestritas", como Amanda Labarca.

"Con nuestra mayor sorpresa — cuenta "Iris" en una crónica publicada en la revista "Silueta", — apareció en Chile una clase media, que no sabemos cuándo haya nacido, con mujeres perfectamente educadas, que tenían títulos profesionales y pedagógicos, mientras nosotras sabíamos apenas los misterios del rosario... Entonces sentimos el terror de que si la ignorancia de nuestra clase se mantenía dos generaciones más, nuestras nietas caerían al pueblo y viceversa... La cosa no daba espera. Los síntomas eran alarmantes. Y sucedió que algunas señoras que no tenían espíritu retrógrado y que no se pagaban de nombres huecos, sintieron la necesidad de reunirse, de trabar relación con la nueva sociedad que se había formado, a despecho de las viejas tradiciones de familia."

Y así, por reflejo de las nuevas ideas de Amanda Labarca, se constituyó el "Club de Señoras", de Santiago, donde las clases sociales se han amalgamado hasta el punto de constituir una sola y única aristocracia: *la del talento femenino de la mujer chilena.*

Una de las obras más sólidas de Amanda Labarca Húbertson es un sabroso y erudito volumen titulado "La Escuela Secundaria en los Estados Unidos". Aunque, como ella lo dice en el prefacio, las observaciones contenidas en ese libro forman el informe oficial que presentó al Gobierno de Chile a su regreso de la misión que se le confiara en 1918, el libro pierde su carácter de documento oficialista para elevarse a la categoría de una obra científicamente pedagógica, sin las petulancias de la pedagogía al "uso nostro".

A través de las trescientas páginas de su libro, Amanda Labarca Húbertson analiza la organización del sistema escolar norteamericano, intercalando en su brillante descripción sus opiniones personales. Es la parte más sabrosa del libro... En el estudio de la escuela secundaria, y en la ampliación de sus funciones, se muestra decidida partidaria del "Liceo Integral", como un campo abierto a las ideas democráticas. Este Liceo Integral equivale a lo que en Norte América se llama: "Cosmopolitan High School", y su eficacia la ve Amanda Labarca así:

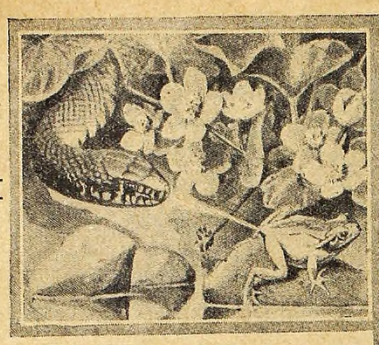
"Junto con el aprendizaje de la calderería y de la dactilografía, está el estudio de la historia, por ejemplo, o del griego. Estas asignaturas, como otras similares, se cobijan bajo un mismo techo escolar. El profesor de mecánica y el del latín son colegas en una misma facultad. Los alumnos que eligen una u otro no están separados por barreras de ninguna especie y posiblemente se sientan lado a lado en la sala de clase. Para su certificado final tanto importa haber seguido, entre los cursos opcionales, uno de dactilografía o de calderería como uno de historia o de latín. En total, la escuela trata de impresionar a los alumnos en el sentido: 1º de que en la sociedad democrática en que viven, tanto se necesita de un muchacho que estudie griego como de muchos que se dediquen a un oficio, y 2º de que la elección de estas asignaturas no debe estar determinada por *diferencias artificiales* de clase, sino por *diferencias naturales* de aptitudes y tendencias."

Actualmente, la señora Labarca Húbertson dirige en Santiago de Chile el Liceo Nacional Nº 5, y desde allí realiza una labor constante y eficaz. Los problemas educacionales de nuestro país le interesan profundamente. Hace pocos días, con motivo de la llegada a Chile de una ilustrada educacionista argentina, la señorita Mary Rega Molina, presidenta de la Asociación del Instituto de Lenguas Vivas, Amanda Labarca se ha ofrecido a secundarla en un plan de trabajo cultural, de intercambio didáctico, dispuesta a que en Chile se conozca mejor lo que se trabaja en la Argentina y viceversa.

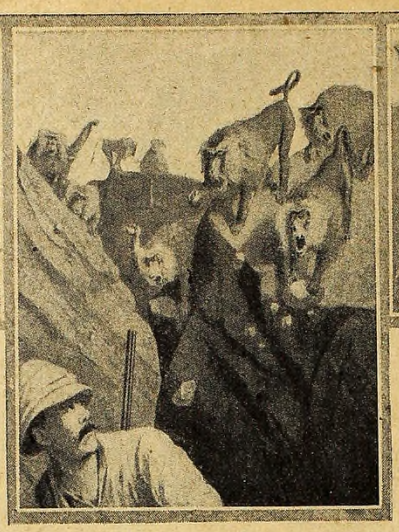
Además de sus obras sobre temas educacionales, la señora Labarca posee varias obras literarias. Entre ellas debe citarse un volumen de cuentos armoniosos, llenos de su propia vida, y titulado: "La lámpara maravillosa" (Editorial Minerva. M. Guzmán Maturana. Ahumada 43. Santiago). Una novela: "En tierras extrañas". Un estudio: "Impresiones de juventud", sobre la novela y la poesía. Un volumen de estudios sociales, publicado en 1914 con el título: "Actividades femeninas en los Estados Unidos".

Y todo esto y algo más en plena juventud. Escribiendo. Enseñando. Dando conferencias. Discutiendo... Su actividad es incalculable. Y no le falta tiempo para cuidar a su hijita, ni para cooperar cuando ha sido necesario con su admirable feminismo en la labor pública de su esposo, el doctor Labarca Húbertson, que fué ministro del doctor Alessandri. Amanda habla con admiración de su marido.

— *Le debo todo lo que soy* — exclama. Y lo prueba mirando con cariño un retrato del esposo colgado en el muro de su saloncito... La señora Labarca Húbertson ni siquiera firma con su apellido de soltera. ¿Para qué? Sin duda, para que su fama no obscurezca la mucha y noble que ha conquistado el apellido de su esposo.



Ranita atacada por una culebra





La caza de la mofeta: Cazador y perro sofocados por el horrible olor del líquido que el animal arroja

El ataque y la defensa de los animales

NADA hay tan variado como el proceso seguido por los animales para defenderse del enemigo o atacarlo.

Gran número de ellos luchan cuerpo a cuerpo, utilizando sus poderosas mandíbulas y aceradas uñas. Tales el tigre, león, pantera, oso, gato, perro, etc.

Otros, como el búfalo, elefante, rinoceronte, toro y jabalí, emplean los cuernos, colmillos y trompa. Las serpientes se enroscan alrededor de la víctima, para estrangularla. Ciertos insectos matan clavando aguijones. Pero nada de esto es curioso para nosotros. Los procedimientos originales a que hicimos referencia pertenecen a otra clase de bestias. Así las arañas, cazando su presa después de imposibilitarle todo movimiento al tenderle la sutilísima red, o los peces de la profundidad del mar, donde reina absoluta obscuridad, con su facultad de producir un rayo de luz para descubrir al enemigo.

Pero lo más sorprendente en esta clase de lucha entre animales, es el combate a distancia, con ayuda de proyectiles, de naturaleza diversa, destinados a paralizar momentáneamente o matar al adversario.

Muy divulgada es esta forma de lidia entre unos insectos coleópteros que viven en pequeñas sociedades bajo las piedras y la corteza de árboles añosos. Son de bonito aspecto, rojos y esbeltos, con élitros azules o verdes finamente rayados.

Al levantar la roca donde se ocultan, corren en todas direcciones, dejando oír de tiempo en tiempo una serie de breves detonaciones, imitando, en proporciones minúsculas, a una fusilería.

Inmediatamente, júntase en torno de los insectos un vapor amarillento cuyas propiedades cáusticas es fácil comprobar. Esta forma de resistencia les valió el nombre de "bombarderos" y "cañoneros". Cuando se sienten amenazados de cerca por el enemigo (un cárabo o un lagarto), envían un chorro de vapor acre, proyectado por el extremo posterior del cuerpo, acompañado de un estampido. Arrojado rectamente sobre el atacante, su desagradable contacto le obliga a un abandono de la empresa.

Huye a todo correr o queda inmóvil un instante, para reponerse de la impresión. Este tiempo basta al brachinus — así se llama el insecto — para buscar asilo seguro contra esa amenaza.

El vapor emitido por las detonaciones es muy ácido. No se conocen todos sus componentes, pero abunda en él ácido fórmico.

Especies crepitantes como ésta abundan en América, lo mismo que en otros países. Los aptinus exóticos, de gran tamaño, causan violentas explosiones cuyo líquido, al esparcirse, produce grave urticación de la piel.

Idéntico fenómeno ocurre con el cárabo, gran enemigo del abejorro. El líquido lanzado por este insecto a muchos centímetros de distancia, al caer sobre la piel del hombre, la quema profundamente. No tarda en caer al poco tiempo.

Las hormigas, batalladoras por excelencia, usan también el ácido fórmico. Espectáculo digno de atención es un combate librado por ciertas especies. Véselas erguirse sobre las cuatro patas posteriores, inclinar el abdomen en el espacio de estas patas y lanzar una gran cantidad de líquido ácido.

Este chorro defensivo parte en realidad hacia adelante, permitiendo a la hormiga, durante la refriega, hacer frente siempre al adversario.

Otros animales de mayor tamaño emiten líquidos o vapores, para alejar seres hostiles. Tal ocurre con la mofeta o zorrino, carnicero americano cuya talla no excede a la del gato salvaje, y muy conocida por su piel vendida con el nombre de "skung". El líquido arrojado por el zorrino, al saberse perseguido, tiene olor horriblemente desagradable, y lo dirige a varios metros de distancia.

"Este animal — dice el naturalista sueco Kalm — se distingue por sus caracteres de infección. Cazado por el hombre o por perros, huye con veloz carrera o se trepa a un árbol. Si no encuentra lugar para esconderse apela a un seguro medio de defensa: riega al enemigo con su líquido nauseabundo, que envía hasta seis metros de longitud. El olor es insoportable. Apenas puede respirarse en las proximidades, por temor a sofocarse. Si se recibe el pestilente líquido en los ojos, córrese el riesgo de perder la vista. No se puede ya sacar el olor de las ropas impregnadas de esta emanación."

Cuenta el mismo naturalista, que durante su permanencia en América, un zorrino se acercó a la granja donde residía. Era una noche de invierno. Los perros lo persiguieron. Sintió de pronto un olor tan sofocante, desde su cama, que creyó desvanecerse.

Los perros, mortificados, abandonaron la pista, y en el establo balaron tristemente las vacas.

Otro día, un zorrino se introdujo en el sótano, y lograron matarlo. Pero al morir, el animal saturó de pestilencia el subsuelo en forma tal que los habitantes de la casa estuvieron enfermos varios días. Todas las provisiones guardadas en el sótano se perdieron.

Podrían citarse mil casos de esta índole.

El naturalista americano Audubon — con algo de exageración, sin duda — dice que este animalito tan gracioso y aparentemente lleno de inocencia, puede poner en fuga al más glorioso fanfarrón.

Cazador perseguido por monos cinocéfalos

"Una tarde, al ponerse el sol, caminaba lentamente con algunos amigos, cuando advertimos a un animalito encantador, gracioso, marchando tranquilamente. Repentinamente, se detuvo como para esperarnos y seguir el camino en nuestra compañía. Era una mofeta. Parecía inocente, con su espesa cola al aire, cual si nos invitase a tomarla en brazos. Estaba yo enternecido. Quise alzarla, y ¡crac!, me arrojó un líquido infernal en la cara. Como herido por el rayo, dejé caer al monstruo y huí con mortal ansiedad."

Es de advertir que el nombre de este mamífero responde precisamente a esta defensa terrible.

Mofeta es el gas irrespirable que se desprende de minas y canteras.

Para cazar a la mofeta o zorrino los indígenas de Méjico y América del Sur cortan troncos de árboles y los ahuecan.

Por la noche los zorrinos, generalmente por pares, buscan allí refugio y de madrugada los sorprenden dentro de la trampa.

Muchos perros se resisten tenazmente a cazar mofetas.

Otro caso interesante ofrécelo la *ranita verde*. Es una bonita rana, muy común en Europa, de color verdoso en la espalda y blanco en el vientre. Vive durante el verano en parajes húmedos o al borde del agua. Con preferencia reposa sobre las hojas de los árboles, matas o grandes hierbas, donde se fija mediante ventosas dispuestas en la punta de sus dedos.

Pasa la mala estación en el fondo del agua.

Alimentase de gusanos y animales vivos; pero, a su vez, tiene por grandes enemigos a las aves acuáticas, a muchos mamíferos y a las serpientes.

Cuando quieren asirla, vierte un chorro de líquido que actúa, no por su olor, sino por la abundancia y fuerza. Desconcierta al más intrépido tan inesperado baño, mientras la rana escapa.

Un caso más sorprendente todavía es el observado en un lagarto, de tamaño pequeño, llamado frinosoma por los naturalistas, muy extendido en Méjico y Estados Unidos. La forma del cuerpo es original: recuerda al camaleón; pero es más aplastado lateralmente y cubierto de escamitas córneas. Espinas truncas dan al animal aspecto amenazador, pero son armas poco temibles. Su color se aproxima al de la tierra siena natural. Tiene este saurio la curiosa propiedad de hacer brotar sangre de sus ojos para despedirla sobre su perseguidor. Se ha puesto en duda si la secreción observada sería sangre o un líquido coloreado; pero pacientes investigaciones comprobaron lo primero.

Por otra parte, no es atributo del frinosoma exclusivamente esta emisión voluntaria de sangre al exterior. Es muy frecuente en los insectos, especialmente entre los coleópteros del grupo crisomélida. Todos los coleccionistas saben que al pretender capturar un timarcha el insecto se recubre inmediatamente de un abundante líquido rojo o amarillo. Reconocido prolijamente, resulta ser sangre brotada del cuerpo. Cuando un lagarto quiere devorar a un timarcha se encuentra cohibido por la presencia de ese jugo, a veces algo cáustico, y se siente impulsado a abandonarlo.

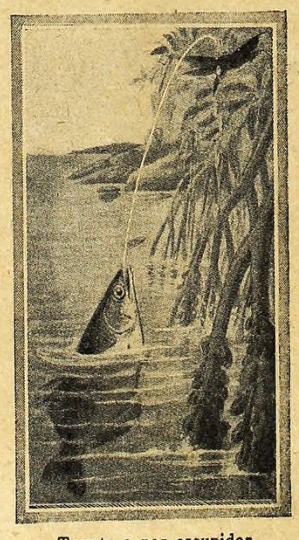
Entre los moluscos, la sepia se distingue por sus armas defensivas.

Nútrese de peces y crustáceos, siendo su piel sonrosada cuando está tranquila.

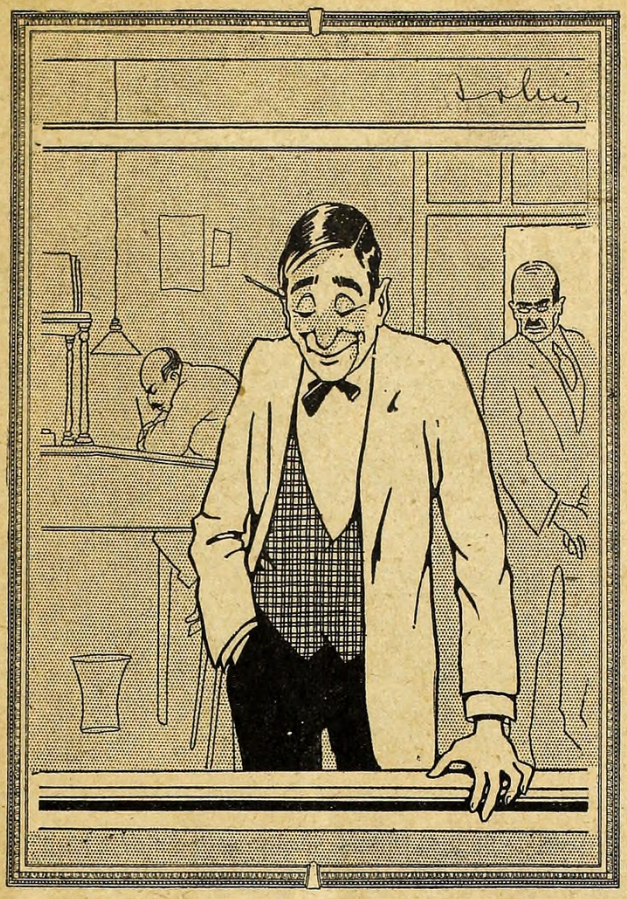
Al agitarse, riza la espalda y adquiere un tinte marrón obscuro, con reflejos metálicos. Sus globos oculares, ordinariamente azules, se tornan rosas y verdes.

Al ser perseguida, derrama una excreción negruz-

(Continúa en la pág. 88)



Toxote o pez escupidor



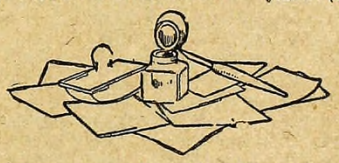
Las diez menos diez

Comedia bancaria en un acto y cuatro cuadros

Por

C. MUÑOZ DIAZ

Ilustración de Bolin



ACTO ÚNICO

CUADRO I

(La escena representa una oficina bancaria. Los dos empleados han abandonado sus trabajos, para contemplar al jefe, el cual, encolerizado, recorre el escenario a grandes pasos. El reloj marca las 9.50.)

EL JEFE. — ¡Las diez menos diez! ¡Esto es inaudito!

EMPLEADO 1º — ¡Las diez menos diez! ¡Esto es inaudito!

EMPLEADO 2º — ¡Qué caradura!

EL JEFE. — ¡Ya van cinco veces en esta semana! *(Sigue paseándose.)*

EMPLEADO 1º — *(Tomándose la cabeza con ambas manos.)* ¡Cinco veces!

(Se oyen pasos. Todos se vuelven a tiempo que, por la puerta del foro, aparece un hombre insignificante.)

EL JEFE. — *(Dirigiéndose al recién llegado.)* ¡Venga acá, señor Rodríguez! *(Irónicamente.)* ¿Podría hacerme el servicio de decirme qué hora es?

RODRÍGUEZ. — Con mucho gusto, señor... *(Consulta su reloj.)* Las diez menos diez.

EL JEFE. — *(Gritando.)* ¡Las diez menos diez! ¿Y cree usted que estas son horas de llegar a la oficina?

RODRÍGUEZ. — *(Humildemente.)* Yo no creo nada, señor. Soy un hombre escéptico.

EL JEFE. — ¡Ajajá!,... ¿Conque escéptico, eh? Pues, mañana será pesimista si no concurre a la hora reglamentaria.

RODRÍGUEZ. — Trataré de no cambiar de tendencia filosófica.

EL JEFE. — Me alegraría por usted. *(A los empleados.)* ¡A ver si el trabajo está terminado para cuando yo vuelva. *(Sale.)*

EMPLEADO 1º — Che, Rodríguez, ¿cómo hacés para llegar tan tarde todos los días?

RODRÍGUEZ. — El juego, compañero. Me amanezco jugando. Yo no puedo vivir sin mis partiditas de truco.

EMPLEADO 2º — ¡Pero, te van a echar! *(Pausa.)* ¡Qué fiera! Llega tarde y, encima, ni bien llega se manda mudar.

RODRÍGUEZ. — ¡Ah!... ¡Me ha hecho acordar! ¡Hasta luego, muchachos!

EMPLEADO 1º — Pero, ¿se puede saber adónde vas?

RODRÍGUEZ. — Al puerto...

EMPLEADOS 1º Y 2º — ¿Al puerto?

RODRÍGUEZ. — Es mi otra debilidad. Me encanta pasar las horas al borde de los muelles, mirando el agua rumorosa. *(Con romanticismo.)* ¡Oh los barcos que se alejan, que se van! *(Toma el sombrero, y sale.)*

EMPLEADO 1º — ¡Pobre Rodríguez! ¡El que se va a ir es él!

EMPLEADO 2º — No, él no se va a ir. ¡Lo van a hacer ir!

CUADRO II

(La misma escena. El reloj marca las diez menos diez. Los empleados han abandonado el trabajo, para contemplar al jefe, el cual repite su furioso paseo de todos los días. Flota en el ambiente un hálito de tragedia.)

EL JEFE. — ¡Las diez menos diez! ¡Esto se acabó!

EMPLEADO 1º — *(A empleado 2º)* Presiento que Rodríguez se queda sin empleo.

EL JEFE. — *(A los empleados.)* Bueno, tengo que irme. En cuanto llegue Rodríguez díganle que me espere. Voy a tener el placer de solicitarle su renuncia. *(Sale dando un portazo.)*

EMPLEADO 2º — "Finis coronat opus..."

EMPLEADO 1º — ¿Qué decís?

EMPLEADO 2º — Nada. Hablaba del alegrón que se va a pegar Rodríguez cuando sepa la noticia.

(Entra Rodríguez. Pasea la vista por toda la oficina.)

RODRÍGUEZ. — Che, ¿y el jefe?

EMPLEADO 1º — Salió.

RODRÍGUEZ. — Me alegro. Se ha evitado un disgusto.

EMPLEADO 2º — El del disgusto vas a ser vos, cuando te comunique el encargo que nos ha dejado.

EMPLEADO 1º — Sí. Dijo que lo esperases, para que le procuraras el placer de solicitarte la renuncia.

RODRÍGUEZ. — Bueno, lo esperaré. *(Se sienta.)*

EMPLEADO 2º — *(Con ironía.)* Y..., ¿hoy no vas al puerto?...

RODRÍGUEZ. — ¡Ah, me has hecho acordar! ¡Hasta luego, muchachos! *(Desde la puerta.)* ¡Oh los barcos que se van, que se alejan! *(Sale.)*

EMPLEADOS 1º Y 2º — ¡Y que ya nunca más regresarán!

CUADRO III

(Un rincón del puerto. Rodríguez, al borde del muelle, contempla embelesado las maniobras de desamarre de un barco.)

RODRÍGUEZ. — *(Recitando:)*

¡Oh barca llena de gracia,
que vas, cargada de zuecos,
en dirección a Marruecos
o con rumbo a la Malasia!
Quisiera ser, sueño utópico,
un grumete taciturno
por ver el cielo nocturno
del ecuador o del trópico.
Dar vuelta cincuenta mundos
sin murmurar un rezongo,
por ver los meditabundos
atardeceres del Congo.
Por terminar la carrera
del recorrido descripto,
muriendo en el dulce Egipto,
abajo de una palmera...

(Pasa un señor correctamente vestido. Al ver a Rodríguez se detiene, extrañado. Luego, cautelosamente, se acerca a él.)

RODRÍGUEZ. — *(Alzando la vista.)* ¡Cataplum! ¡Ahora sí que la arreglé! ¡El gerente del banco!

EL GERENTE. — Sí, señor; el gerente del banco. ¿Se puede saber qué hace usted aquí, en horas de oficina? *(Rodríguez baja la cabeza, sin responder.)* Me alegro, señor Rodríguez, de saber cómo cumple usted con sus obligaciones.

RODRÍGUEZ. — *(Aparte.)* ¡Zas, qué brillante idea! *(En voz alta.)* Señor, ¡no hable usted así! ¡No turbe la paz de un muerto!

EL GERENTE. — *(Aparte.)* ¡Este hombre está loco! *(A Rodríguez.)* ¿Cómo de un muerto?

RODRÍGUEZ. — Quiero decir, de un casi muerto... Yo, señor, voy a...

EL GERENTE. — *(Adivinando.)* ¿Qué?... ¿Qué?...

RODRÍGUEZ. — *(Con voz lúgubre.)* Voy a suicidarme. *(Deja caer los brazos a lo largo del cuerpo e inclina la cabeza, contrito.)*

EL GERENTE. — *(Tomándolo de un brazo y alejándolo del borde del muelle.)* ¡Por el amor de Dios, Rodríguez, no cometa disparates!

RODRÍGUEZ. — ¡No hay otro remedio!

EL GERENTE. — ¿Tan incurable es su dolor. *(Enternecido.)* ¡Si yo pudiese ayudarlo!

RODRÍGUEZ. — *(Moviendo la cabeza.)* No hay remedio...

EL GERENTE. — ¿Tiene usted alguna enfermedad incurable?

RODRÍGUEZ. — No, algo peor.

EL GERENTE. — ¿Algún desengaño amoroso?

RODRÍGUEZ. — Mucho peor.

EL GERENTE. — ¿Ha perdido dinero en el juego?

RODRÍGUEZ. — Muchísimo peor.

EL GERENTE. — *(Emocionado, lo estrecha entre sus brazos.)* ¡Rodríguez! ¡Ábrame su corazón! ¡Considéreme como un padre!

RODRÍGUEZ. — ¡No me detenga!... *(Trata de desasirse.)*

EL GERENTE. — ¡No se lo permitiré jamás! *(Pausa.)* Pero..., ¿por qué se va a suicidar?

RODRÍGUEZ. — (Con gesto trágico, pronunciando lentamente las palabras.) ¡Hoy he llegado tarde a la oficina!

EL GERENTE. — *(Suspirando.)* ¡Pero, amigo Rodríguez!... Eso es una tontería. No tiene la menor importancia.

RODRÍGUEZ. — *(Siempre sombrío.)* ¡Imposible! Mi dignidad me impide hallar otra solución. Soy un hombre de principios. He hecho un culto de la puntualidad, y la falta de hoy es una mancha negra sobre mi conciencia de empleado digno y pundonoroso. *(Impulsivamente.)* ¡No me detenga, señor! ¡Deje que cumpla con mi deber!

EL GERENTE. — *(Con lágrimas en los ojos.)* ¡Rodríguez! ¡Usted es un héroe! ¡Un ejemplo!... ¡Un símbolo!... Venga conmigo. *(Levantando los ojos al cielo.)* ¡Te agradezco, oh Dios, el haberme hecho llegar a tiempo para salvar esta alma inmaculada!...

CUADRO IV

(Otra vez la oficina.)

EL JEFE. — *(Interrogando a los empleados.)* — ¿Así que se ha ido al puerto?

EMPLEADO 1º — Sí, señor.

EL JEFE. — ¿Y le dijeron que yo quería hablarlo?

EMPLEADO 2º — Sí, señor.

EL JEFE. — ¿Y, a pesar de eso, se fué?

EMPLEADO 1º — Sí, señor.

EL JEFE. — ¿Y no dijo qué iba a hacer al puerto?

EMPLEADO 2º — A ver el agua.

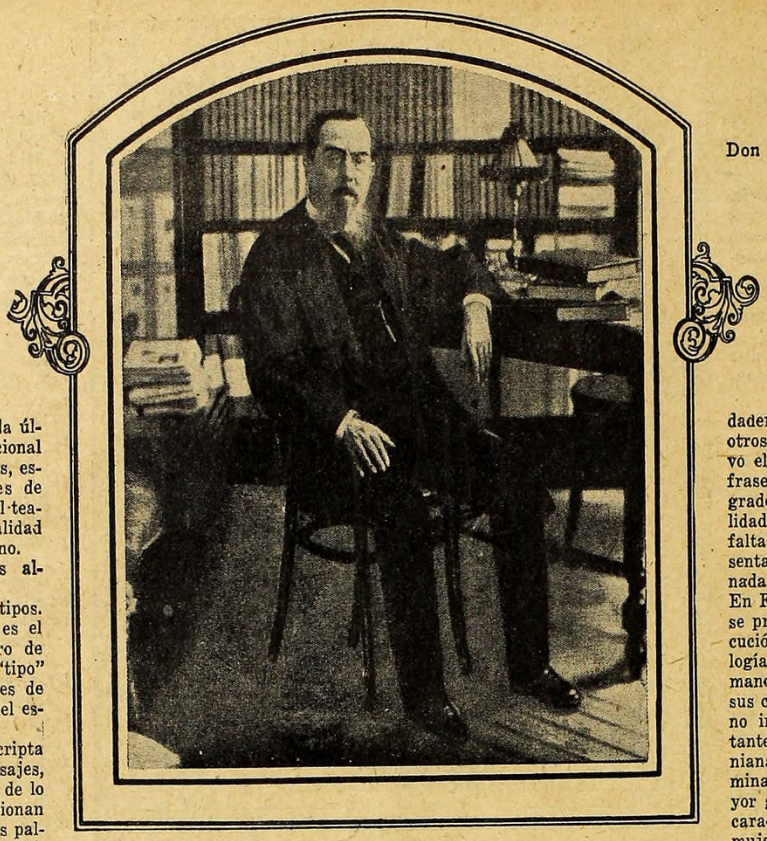
EL JEFE. — ¡Qué fresco. *(Continúa paseándose con impaciencia.)* ¡El agua! *(Pausa.)* ¡Qué frescura!

EMPLEADO 1º — Es cierto, señor. ¡Con el calor que hace!...

EL JEFE. — *(Mirándolo con rabia.)* Es usted un idiota!

EMPLEADO 1º — *(Con humildad.)* Sí, señor.

(Continúa en la pág. 57)



Don Manuel Tamayo y Baus

La mejor obra del teatro castellano del siglo XIX

Por

LUIS PASCARELLA

&

A un cuarto de siglo de la última división convencional del tiempo en centurias, estamos en condiciones de efectuar un balance del teatro español, con visualidad de espectador americano.

Pero antes fijemos algunos conceptos.

El arte tiende a la creación de tipos. Salvo la poesía lírica, cuyo "tipo" es el poeta mismo, las demás caen dentro de la ley general. El Partenón creó un "tipo" arquitectónico que, con modificaciones de detalles, dominó hasta la aparición del estilo gótico.

Si la poesía épica quedase circunscripta a la descripción de batallas o paisajes, hace rato que estaría más sepultada de lo que está. Algunos poemas se mencionan y hasta se leen porque en sus páginas palpita el corazón de sus héroes, de sus "tipos". La Ilíada se lee más que la Eneida, porque uno se encuentra con más personajes vivientes y no con el producto de mera retórica. En pintura y escultura sucede lo mismo. Las vírgenes, "tipo nodriza", de Rafael no las confunde un escolar. El gran Leonardo — la cabeza mejor plantada de todos los tiempos — creó ese tipo inimitable de Monna Lisa, que constituye la desesperación de los pintores.

El arte que "concreciona" un nuevo "tipo" equivale a la ciencia que descubre una nueva "ley". Newton y Rafael son hermanos en la creación.

Si se pasa a la novela, la comprobación es más fácil. El "Quijote", esa obra sin armonía, sin proporciones, sin atildamiento, plagada de todos los defectos que se imputan a la producción galopante, es la más "viva" de las novelas españolas. Lo es por sus dos tipos inmortales. La novela francesa, en cambio, que se pregona como un modelo incomparable de composición, carece de "tipos" o es necesario ir a la novela popular para encontrar algunos. ¡Cuántos millares de creaciones estéticas yacen bajo el penacho de los "Tres mosqueteros" o de su "pariente" "Montecristo"! Durante el siglo XIX la novela francesa agregó, sin embargo, un tipo nuevo: "la mujer redimida por el amor", que aun arranca lágrimas cristianas, encarnada en "Margarita Gautier" de Dumas hijo. Flaubert, a pesar de su gran talento y, lo que es más, de su gran cultura, creó un tipo para doctos, dado que la gran masa popular no sabe medir el ángulo de la desventurada "Emma", aun cuando lo palpa en el "Quijote". Emilio Zola, apegado a su fórmula fútil de novela experimental, tendió, sin embargo, en la práctica, a crear una serie de tipos, con innegable acierto en más de algún caso; pero ninguno se destaca, ninguno ha pasado al dominio del lenguaje común, ni siquiera esa descocada "Nana". En Italia, sin negar el caudal de talento y de cualidades artísticas de muchas páginas escritas con posterioridad, dominan, sin embargo, Renzo Tramaglino y su novia Lucía.

En la novela rusa — novela que aun se nos aparece a través de la espesa niebla de que habló, hace más de treinta años, Emilio Zola—se tendió a la realización de nuevos tipos. Citaremos aquel sujeto de las "Almas muertas" de Gogol, que tanto agradaba a Mérimée. En Ana Karenine se encarna el tipo de la mujer que quiere vivir "fuera de la ley" como si estuviese "dentro de la ley", pagando con su vida semejante propósito. ¿Cómo enumerar la variedad de tipos de "La guerra y la paz" y los creados por el epiléptico Dostoiewski?

De Voltaire, del gran Voltaire, que se "tragó" íntegro el siglo XVII, ¿qué va quedando? Aquel ingenuo de Cándido. ¿Quién se le atreve a su "Henríada"? Pero hay más: el que desee adquirir su teatro completo — ocho o diez tomos — por unos cuantos pesos, no tiene más que dirigirse a cualquiera de las librerías de viejo. Recuérdese, sin embargo, la polvareda que levantó el estreno de su "Edipo".

Es que, justamente, el teatro es la forma artística que pone a prueba la capacidad creadora de "tipos". El tiempo, juez inexorable, otorga la inmortalidad de acuerdo con esa capacidad creadora. ¿Cuál es el autor que, hablando democráticamente, "absorbe" la mayoría de los sufragios? Presumo que no hay que titubear: Shakespeare, y es porque Shakespeare ha engendrado más hijos con rasgos típicos inconfundibles. No pasa día sin que el "hombre de la calle" deje de toparse con alguno de ellos.

"Está hecho un Otelo", dice al oír que su vecino duda de la fidelidad de su mujer. "No sea usted un Shylock", le enrostra a quien pretende "ajustarle demasiado la corbata". "Ahí están Romeo y Julieta pelando la pava", exclama, al ver dos amartelados en el umbral de una puerta. Y en un plano más elevado nos encontramos con Hamlet, con Macbeth, con Ofelia, con el viejo Lear, y hasta con el "latero" señor Polonio, mientras recostado en el mostrador de una taberna, incómodo con su vientre de triple pliegue, sir John ingurgita un casco de fresca Quilmes. Esa variedad típica de la fauna humana nos rodea, nos persigue, come, negocia y hasta se acuesta con nosotros.

¿Qué otro teatro del mundo puede presentar ejemplares de esa magnitud? El español, sin duda alguna. Menéndez y Pelayo acollara estos tres nombres: *Sófocles, Shakespeare, Calderón;* pero al referirse a Calderón le desconoce la capacidad de crear caracteres. Formidable y superior a los otros en la concepción, fracasa en la ejecución, salvo Pedro Crespo, y es justamente al famoso alcalde a quien se escucha con atención y simpatía, aun hoy, cuando aparece en las tablas. De lo demás, salvo la comedia de intriga, cuyo interés está en la intriga misma y no en los personajes, se admira una que otra tirada de Segismundo, monstruo y prodigio a la vez, y, por tanto, sin verdaderos rasgos de humanidad. Todos los otros tipos de la dramática española, salvo el Burlador, no llegan — permítase la frase en homenaje a su exactitud — al grado de campeón. Les falta esa universalidad de la creación shakesperiana, y les falta justamente porque no pueden presentarse como modelos o tipos de determinada modalidad permanente del "hombre". En Francia no son las obras teatrales que se presentan como acabado modelo de ejecución, las que viven fuera de las antologías. El único creador de caracteres humanos fué Molière, y por eso alguna de sus comedias se oye con ese agrado en que no interviene la voz sonora de los recitantes, como sucede en las tragedias racinianas. En el teatro del Norte, para terminar esta reseña, descuella Ibsen. La mayor gloria de este autor, como creador de caracteres, es la de haber introducido "la mujer no comprendida", la mujer que, harta de sensiblerías, quiere aprender a pensar, buscando un refugio en la lógica. La Nora de "Casa de muñecas" tuvo su momento y ha quedado como el tipo de cierto feminismo intelectual, que se está abriendo camino. En esta reseña prescindimos a sabiendas de las obras que tienen finalidad social, política, docente, etc.

Ahora bien: ¿cuál es la obra castellana del siglo XIX que se ajusta a las nociones que anteceden?

El siglo se abre con Moratín y se cierra con un autor que aun produce, Benavente. El primero desdeña la tradición nacional y pregona y practica el agonizante clasicismo francés como supremo ideal de perfección. El segundo ha creado tipos para actuar en el reino de Liliput. Es probable que en aquel escenario los enanitos benaventianos parezcan gigantes. Debajo de la arcada que sustentan esos dos pilares, un poco endeble, desfila la legión de representantes de las demás escuelas o tendencias: Martínez de la Rosa, el duque de Rivas, Hartzenbusch, Zorrilla, Bretón, Tamayo, García Gutiérrez, López de Ayala, Echegaray y otros dioses menores.

¿Cuál de estos nombres ha engendrado el drama de mayor contenido universal?

Si nos atenemos a la popularidad, al auge, al predominio que mantuvo durante casi todo el siglo, no hay lugar a vacilaciones: "Don Juan Tenorio", se contestará.

Pero, fuera de que "Don Juan Tenorio" no es una creación de Zorrilla, el personaje, tal cual aparece, vive más por el soplo lírico que por la veracidad de su carácter. Ese Don Juan es más un tipo de poema que un personaje de drama, y menos del drama de tradición tan realista como el español.

Lope, Alarcón, el maestro Tirso, Rojas y demás autores de fuste, tendieron siempre a crear seres de carne y hueso. El Tenorio de Zorrilla excede toda medida, y es espectador, al arrellanarse en su butaca, aguza el oído como si debiera escuchar una hermosa música y no el entrecruce de pasiones.

Eliminado el Tenorio, se yergue sobre la copiosa producción dramática del siglo XIX "Un Drama Nuevo", de Tamayo y Baus, porque a la pureza de los elementos puestos en juego, las pasiones humanas, sin ningún propósito docente, moral, político, etc., se agrega una innegable perfección técnica, que lo coloca entre los dramas mejor hechos de todos los tiempos. Veamos el asunto.

En 1605, Shakespeare dirige una compañía de la que forman parte Yorick, actor cómico, cargado de gloria y de... años; Alicia, su esposa, dama joven; Edmundo, primer galán, y Walton, primer actor.

Yorick ha recogido, criado y colmado de beneficios a Edmundo y Alicia. Los trata como a hijos, y éstos.

(Continúa en la pág. 58)

En torno de la muerte

Por MARGOT GUEZÚRAGA

La muerte es el musageta de la filosofía; sin ella, difícilmente se hubiera filosofado.

SCHOPENHAUER.

A todos nos preocupa la muerte en menor o mayor grado. Creo que es un estado psíquico de los temperamentos religiosos por naturaleza.

No existe ninguna religión que no predisponga a la superstición, como no hay superstición que no tenga visos de misticismo.

Escuchemos a Gœthe en sus "Memorias", el espíritu más hondamente panteísta de la Alemania de principios del siglo XIX:

—Vi—dice,—no con los ojos de la carne, sino con los del espíritu, un caballero que, por el mismo camino avanzaba hacia Lesenheim; este caballero era yo mismo, iba vestido con un traje gris galoneado de oro, como no los había nunca usado; me sacudí para echar de mí aquella alucinación, y ya no vi nada. Ocho años después me hallaba por el mismo camino, para ir a visitar a Federica, y vestido con aquel mismo traje... Debo advertir que no era por voluntad mía, sino por una casualidad, por un capricho del destino, el que me hubiera puesto aquel traje.

NUESTRO primer desencanto es la muerte. No hay niño que al llegar a la edad del raciocinio no llore la desilusión de saberse mortal.

¡Qué pena da ver aquella cabecita inclinada sobre el inocente pecho, con suprema amargura!... ¡Aquellos grandes ojos donde por primera vez en el éxtasis de las enormes pupilas leemos el desencanto!

Yo también experimenté ese desencanto. Tengo de él muy vagos recuerdos; pero ayudada por la educada memoria de las referencias, he podido hoy darme cuenta de ciertos detalles.

Dice mi madre que siendo yo aún pequeñita mi gran anhelo parecía ser descifrar el misterio de la vida. Uno de los más curiosos era este:

Con rara obstinación solía detenerme delante de los polluelos de gallina... Después de examinarlos un rato, procuraba tomar alguno entre mis manos y oprimirlo fuertemente. Cuando el pobre animalito, ahogado, caía a mis pies, sin vida, yo permanecía atónita sin poder explicarme por qué no se movía...

Así sucesivamente se repitió aquel crimen. Yo quería sorprender la muerte en mis manos; y esa muerte, eso que llamaba mi corto alcance "no caminar más", no llegaba en forma satisfactoria para mí.

Llegó un día en que me sorprendieron en uno de estos experimentos, y entonces se explicaron en mi casa la mortandad de tantos polluelos, que ellos atribuían a alguna enfermedad; y me vigilaron constantemente como a un pequeño criminal. Preguntáronme muchas veces por qué hacía aquello, si no me daba lástima de los pobres animalitos; pero yo nunca respondía, porque no sabía qué era lo que me mandaba obrar así, e ignoraba que una ley misteriosa, que el instinto de la escrutación lo llevaba fatalmente en mis inocentes manos.

La muerte es la suprema revelación del arte.

EL cuerpo de un hombre tendido a lo largo de la mesa mortuoria cubierta de paños fúnebres, y rodeado por filas de cirios, que con sus trémulas luces proyectan en aquella cara contraída y pálida sombras misteriosas, tiene arte. Tiene arte ese rostro demacrado que parece aun sentir el contacto del vacío. Tienen arte esos ojos sin mirada, esos ojos que parece que han quedado cegados al ser deslumbrados por una luz demasiado viva. Tiene arte esa nariz apretada, como si hubiera sentido el llanto de una gran congoja. Tiene arte esa boca donde parece vagar una sonrisa eterna que dice de una paz infinita, o esos labios contraídos dolorosamente como si hubieran gustado de un veneno amargo. Tienen arte esas manos pálidas y esa faz hierática e imponente; pero un arte espantable, lleno de horror, un arte revelativo, un arte que nos descubre una verdad inmutable, que nos revela un misterio, y que dice de nuevos dolores y de nuevas felicidades; de un arte que no alucina nuestros ojos y hace estremecer nuestra conciencia; es un arte en fin, horroroso por su realidad.

Los antiguos egipcios, cuando crearon la momia, para perpetuar la existencia del Doble, crearon también el arte de hacer menos fea la muerte.

Tienen arte aquellos nichos donde se escupía el retrato de Osiris; y aquellas alcobas decoradas con escenas de la vida del muerto eran bellas, y más bellas aún, porque todo aquello olía a inmortalidad... Esto es lo que nos preocupa. Y al decir inmortalidad siempre la imaginamos un mundo de paz y de gloria, y la inmortalidad puede ser lo mismo el infierno.

HA mucho tiempo detúveme a observar detenidamente una calavera, y dije: "Efectivamente, aquí está la revelación de la vida."

En aquellas cuencas vacías, la sombra se contraía y se agrandaba, como si hubieran sido unos ojos de abismo, que escrutaban un misterio infinito o hubiesen quedado así petrificados por el espanto, la locura o la desesperación.

Después observé las fosas nasales, todas carcomidas... Allí se leía la contracción del dolor que provoca el llanto, de un dolor grande, amargo como la hiel y áspero como la hoja del cacto.

En la boca la expresión de la más trágica miseria, la mueca de la farsa, de la risa arlequinesca, de la venganza, del odio, de la blasfemia...

Sólo en la frente hallé la expresión de la calma, de una calma grave y profunda.

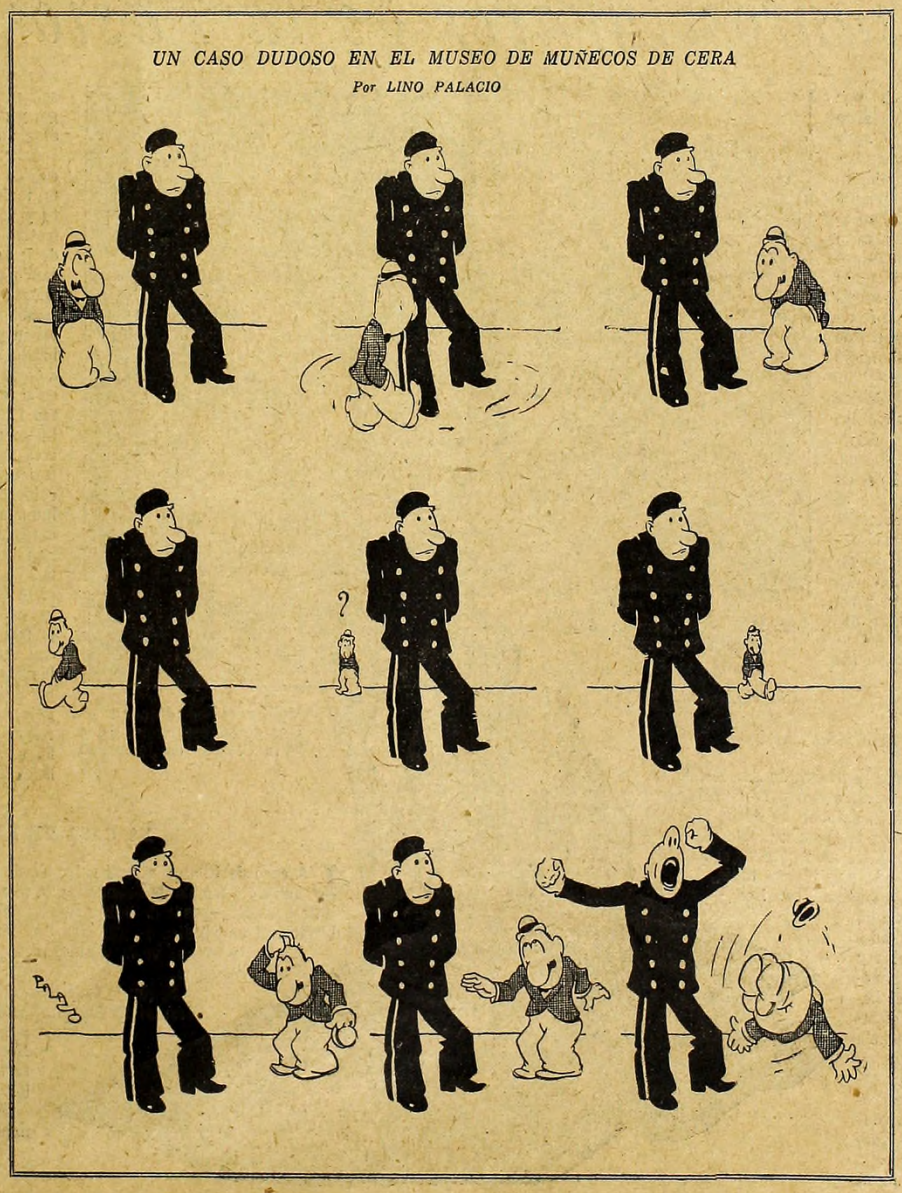
EN esa calavera vi todo lo que es la Vida: locura, espanto, dolor, venganza, odio, farsa, y una parte muy pequeña de alegría.

He aquí el misterio de la calavera que ríe y llora en una explosión de la más inverosímil tragedia, y ante la cual todos decimos, diciéndonos a nosotros mismos, como Shakespeare en *Hamlet*:

"Esta cabeza alguna vez habló."

UN CASO DUDOSO EN EL MUSEO DE MUÑECOS DE CERA

Por LINO PALACIO



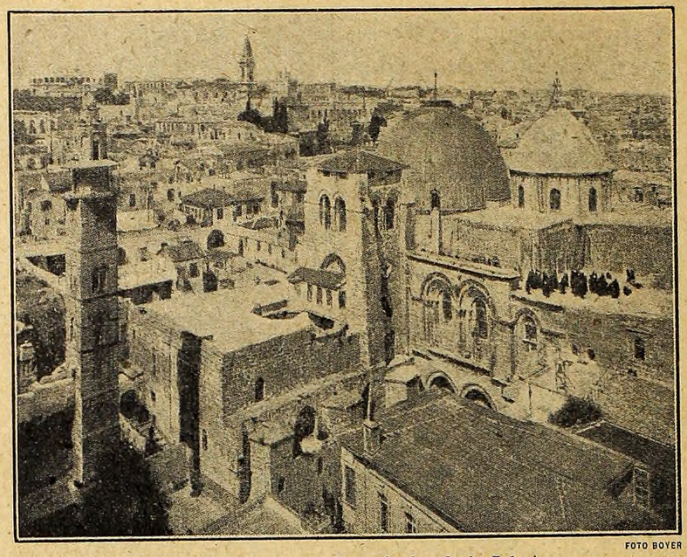


FOTO BOYER

Jerusalén cristiana. — Las cúpulas de la Iglesia del Santo Sepulcro y las terrazas de los conventos

Los santos lugares de la Pasión

NADA más grato e interesante en estos tristísimos días para los católicos que recordarles los sitios gloriosos en que tuvo lugar el sangriento drama del Calvario y los martirios que le precedieron para el Hijo del Eterno. Para este objeto, hemos procurado ver los escritores que se han ocupado de los santos lugares y transcribir las descripciones que han hecho de ellos.

JERUSALÉN

EN la parte más elevada de las montañas de Judea, a trece leguas de la costa oriental del Mediterráneo, se extienden dos largos montes de igual altura; divididos por el torrente Cedrón, llamado el uno Monte Olivete y el otro Monte Akra: en la ladera oriental de éste fué fundada Jerusalén por el rey y gran sacerdote Melquisedech el año de 2023 de la creación del mundo, bajo el nombre de Salem, que quiere decir paz. Cincuenta años después cayó en poder de los febuseos, que levantaron una fortaleza en el monte Sión, hasta que en el año 1607 antes de Jesucristo los arrojaron los israelitas cuando entraron en la tierra de promisión: seiscientos cuarenta años después se apoderó de ella David, siendo al fin conquistada por Nabucodonosor seiscientos seis años antes de Cristo, que algunos años después destruyó el templo y se llevó cautivos a los judíos a Babilonia. Libertados, por fin, fundaron de nuevo la ciudad, que visitó Alejandro Magno cuatrocientos veintiún años antes de Cristo. En el año 305 cayó en poder de Ptolomeo Soter; ciento sesenta años después recobró su libertad, viniendo a parar a manos de Herodes, diez y nueve años antes de nuestra era, en cuyo reinado nació Jesucristo.

Esta es la ciudad sagrada de los cristianos, porque en ella tuvo lugar la pasión de Jesucristo, porque en ella se cumplieron las profecías, y porque en ella murió el Hijo de Dios, redimiendo con su sangre al género humano; esa es la princesa de las provincias, como la llamó Jeremías. Hoy es una ciudad de calles estrechas, solitarias y sucias, que tiene la forma de un trapecio irregular y rodeada de un alto muro abierto por siete puertas, estando habitada por gente de todas las religiones.

Chateaubriand.

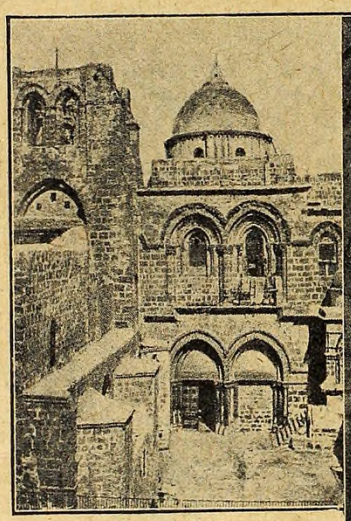


FOTO A. L.

Jerusalén. — El templo del Santo Sepulcro



FOTO N. N.

Veinte siglos después. — Una de las estaciones de la "Vía Crucis" en Jerusalén

HUERTO DE GETHSEMANÍ

SALIENDO de Jerusalén por la puerta de San Esteban, antes de Josaphath, se cruza el torrente Cedrón, se avanza unos cuantos pasos a la derecha, es decir, al Mediodía, y se llega al huerto de Gethsemaní, llamado por los árabes Bestan-er-Zeitum. Hace muchos años el huerto de Gethsemaní fué cercado por una blanca tapia que han construído los frailes de San Francisco, y dentro de dicho huerto, dividido en cuarteles por verjas de madera pintadas, abren sus corolas y exhalan sus perfumes el limonero, el narciso, la azucena, el heliotropo, el alelí doble, la siempreviva y otras bellas flores más o menos conocidas en Europa, y entre estas flores, galas de la naturaleza, se levantan majestuosos, respetables, los ocho árboles más importantes del mundo, fuera del árbol de la cruz, los ocho olivos, esplendentes galas de la naturaleza de ayer, vasos sagrados de santos recuerdos, testigos fieles de la última oración de Cristo. En el siglo XVII existían nueve olivos, pero algunos de ellos han perecido ya víctima de la devoción de los peregrinos que tienden a llevarse a su país cuanto pueden tomar en la Ciudad Santa.

Ibo Alfaro.

EL SANTO SEPULCRO

LA cúpula que cubre el Santo Sepulcro sirve de nave a la iglesia. Su diámetro es de treinta pasos, quedando abierta en la parte más elevada, al modo que está la Rotonda de Roma. En el centro de dicha cúpula está el Santo Sepulcro. Es como un pequeño gabinete, que ha sido abierto y preparado en la roca viva a golpe de cincel. La puerta que mira a Oriente se eleva cuatro pies, con dos y medio de ancho, de suerte que es preciso bajarse mucho para entrar. El interior del Santo Sepulcro es cuadrado: tiene seis pies menos una pulgada de longitud, con una pulgada menos de ancho, y del pavimento hasta la bóveda ocho pies y una pulgada. Al tiempo de hacerse aquel Sepulcro se dejó una tabla sólida, vaciando lo demás: su elevación es de dos pies con cuatro pulgadas, y toma la mitad del Sepulcro, porque tiene seis pies menos una pulgada de largo, y dos pies con dos tercios y medio de ancho.

Sobre esta tabla fué puesto el cuerpo de Nuestro Señor Jesucristo, teniendo la cabeza hacia Occidente y los pies al Oriente; pero con motivo de la supersticiosa devoción de los orientales, que creen que dejando sus cabellos sobre esta piedra Dios no les abandonará jamás, y también porque los peregrinos cortaban pedazos, ha sido necesario cubrirla de mármol, sobre el cual se dice la misa: continuamente arden en este santo lugar cuarenta y cuatro lámparas, y para que exhale el humo que despiden, se han abierto tres agujeros en la bóveda. El exterior del Sepulcro está igualmente cubierto de mármol, con muchas columnas y una cúpula encima. A la entrada de la puerta del Sepulcro hay una piedra cuadrada de pie y medio y de un pie de espesor, que es la misma que servía para apoyar la grande piedra que cerraba la puerta del Sepulcro. Sobre esta piedra estaba el ángel cuando habló a las Marías, y tanto por este misterio como para no entrar desde luego en el Santo Sepulcro, los primeros cristianos edificaron una pequeña capilla anterior, que es llamada la capilla del Ángel...

Desnayes.

LA CASA DE PILATOS

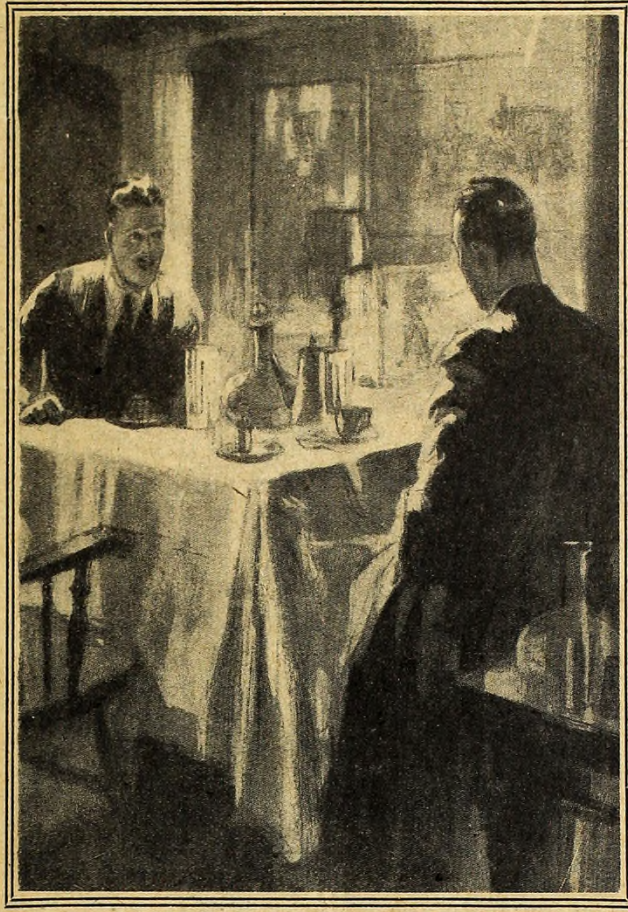
LA casa de Pilatos es una ruina desde donde se descubre el precioso solar del templo de Salomón, y la mezquita construída en él.

Jesucristo, después de haber sido azotado, coronado de espinas y cubierto con una túnica de púrpura, fué presentado a los judíos por Pilatos, y aun se ve la ventana desde donde pronunció el memorable *Ecce homo.*

Según la tradición latina de Jerusalén, la corona de Jesucristo fué tomada del árbol espinoso *Sycium pinosum.* Pero el sabio botánico Hasselquist aseguró que para esta corona se empleó el nabka de los árboles.

Todo induce a creer que del nabka se formó la corona, pues es

(Continúa en la pág. 24)



"...Esbozó una mueca desdeñosa ante la mediocridad de mis ambiciones..."

Tener aspecto yanqui

Por

RENATO DUBREUIL

NO me conoces? Soy Lafont... Eugenio Lafont... tu viejo amigo y condiscípulo. No hace tantos años que hemos dejado de vernos como para que hayas olvidado por completo mi fisonomía. ¡Recuerdas ahora!... Era tiempo...

—¡Ah, sí! Ahora te recuerdo... ¡Pero es que has cambiado enormemente! Antes usabas barba larga y la adornabas con un bigote conquistador que causaba la admiración de todas las niñas.

—Es verdad, pero ¡qué le hemos de hacer! Es necesario seguir la moda. Me he afeitado la barba y recortado el bigote a fin de presentar aspecto de norteamericano.

Lafont me había lanzado esas palabras con la mayor tranquilidad, y con el mismo estado de ánimo añadió:

—¡Vamos a tomar un chopp!

A pesar de haber ensayado todos los oficios habidos y por haber, jamás supe que mi amigo hubiera tenido éxito en alguna profesión. Lo había conocido siendo corredor de seguros, viajante de comercio, experto en pintura, anticuario, vendedor de vinos, profesor de baile, boletero de teatro y candidato a un sinnúmero de empleos por el estilo; pero, ya fuera porque le faltara preparación o porque no tuviera bastantes aptitudes o asiduidad, nunca pudo prosperar en ninguna de sus múltiples y variadas empresas. Sus penurias lo habían convertido en filósofo y no dejaba por tales sinsabores de contemplar el porvenir bajo sus aspectos más risueños. Para él, todo lo que fuera "mañana" convertíase en su mente en algo de hermosísimo.

Cuando nos hallamos sentados frente a nuestros respectivos vasos de cerveza, Lafont me dijo:

—Y ahora, ¿en qué te ocupas?

Confesé no sin cierta timidez:

—Siempre lo mismo... Prosigo...

Esbozó una mueca desdeñosa ante la mediocridad de mis ambiciones.

—¿Y tú? —le pregunté.

—Yo —contestó en tono semimisterioso— he adoptado una nueva y desconocida profesión muy lucrativa en estos momentos: tener aspecto de norteamericano.

—Permíteme que te confiese que no hallo la similitud...

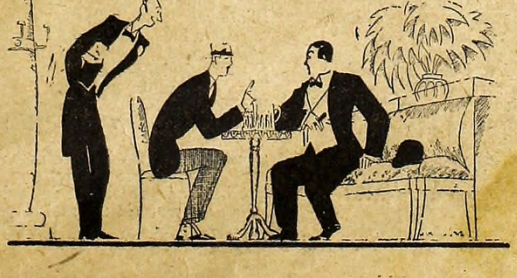
—Lo entiendo, porque desde pequeño jamás tu inteligencia ha estado bien desarrollada. No es culpa tuya, pero, en fin, voy a explicarte en que consiste mi sistema. Desde el día siguiente a la terminación de la conflagración mundial, he podido convencerme de que la mentalidad universal se hallaba singularmente modificada. A los ojos de los extranjeros, los franceses que antes de la tormenta poseían la fama de tener una mentalidad liviana y muy superficial, pasan hoy por ser unos embobados. Confirmada esta situación, me hice esta composición de lugar: para tener éxito hay que tener figura de norteamericano. Resulta más fácil hacerlo que pensarlo. Me afeité la barba, recorté el bigote en forma de cepillo, del mismo modo que lo hacían nuestros grandes amigos de allende los mares, cuando vinieron por primera vez a esta parte del continente y no como lo efectúan hoy que se afeitan enteramente. Será más higiénico, pero convendrás conmigo en que es más feo.

—Convenido, pero no puedo darme cuenta de cómo ese detalle al parecer tan nimio puede representar para ti una posición social.

—Representa mucho más, querido; y tú no lo entiendes, porque no sabes que el tener aspecto de norteamericano es la llave para realizar buenos negocios. Es la única condición que te exigen para creer en lo que propones; presentando esa apariencia, todas las puertas se abren ante ti. Con esa condición, los amigos te prestarán dinero; los banqueros te abrirán sus cajas de par en par...

—¡Curioso! ¿Entonces desde el día en que has modificado tu fisonomía, navegas en un mar de pepitas de oro?

—No tanto; pero por ahí vamos. Debuté con un paseo por el puerto y me situé al pie de la escalinata de un transatlántico. En seguida me hice relaciones con los yanquis recién llegados. No hay nada en el mundo de más confiado que un norteamericano que acaba de desembarcar. Me tomaban por compatriota. Entonces me ofrecía para servirles de guía.



—¿Hablas inglés?

—Ni una palabra. Si hablase esa lengua, de seguro que hubiera perdido todo mi prestigio, y ellos habrían desconfiado. Hablaba en francés y eso los halagaba. Lo mejor para entenderse bien en este mundo es hablar lenguas diferentes, pues el único idioma mundial es el dinero. Nunca podrás imaginarte hasta qué punto el vil metal facilita la conversación.

—Pero todo lo que me dices, no me explica cómo puedes haber hecho fortuna.

—No la he hecho todavía, pero estoy en tren de conseguirla. Hasta ahora he vivido bien y continúo haciéndolo. En estos momentos, tengo entre manos un negocio magnífico y lo he conseguido debido únicamente a mi figura de norteamericano.

—¿Puedo saber de qué se trata?

—Con la única condición de que seas discreto. Quizás haya en ese negocio ocasión para que tú también te enriquezcas. No quiero que digas que habiéndote hallado no he hecho algo por ti. Se trata de lo siguiente: No debes ignorar los inmensos progresos alcanzados por el automovilismo. Primero han sido los autos, luego los camiones, los trenes, los coches, los cycle-cars, etc.... Un norteamericano recién llegado me confió que había inventado..., ¡asómbrate!, ¡"El zapato automóvil"! Es la invención más tonta que pueda pedirse, pero había que pensar en ello. Se acabaron los autos. Cada persona podrá tener bajo sus plantas sus dos cochecitos. Es una verdadera revolución en la locomoción...

—¡Y en el calzado! ¡Qué gran idea!

—¿Idea, dices? Es sencillamente el mayor invento del siglo. ¡Y no hay qué hacerle! Es cuestión de un motor bajo su más reducido volumen, nada más. Costó treinta años de estudios resolver esta cuestión, pero al fin se halló. Con sólo el enunciado te darás cuenta del platal que hay para ganar. Pues ese es el negocio que tengo ahora entre manos. Con mi aspecto norteamericano, he inspirado la mayor confianza y me han dado un corto plazo para hallar el capital necesario para lanzar este negocio al mercado.

—¡Ah! ¿Te hacen falta capitales?

—Evidentemente. Si los tuviera, ya no sería un negocio, pues sería una sociedad constituída. ¿Te agrada el asunto? ¿Quieres entrar en la combinación?

—Es tentador... ¿Cuánto te hace falta?

—Lo que quieras arriesgar, pues lo hago únicamente por tratarse de un viejo como tú. Yo sólo presto favores a mis íntimos amigos, y con hacerlo me considero completamente pagado de mis desvelos.

Lafont afectaba un porte verdaderamente cautivador al enunciar esas palabras y reconocí en él toda la fuerza de atracción que da el tipo norteamericano. Con cualquier otra persona que no hubiera sido Lafont, con un hombre que luciera barba y bigotes, afirmo que no hubiera caído en el lazo; pero aquella Norte América práctica, sería, experimentada y decidida, se me presentaba a la imaginación por intermedio del físico de mi amigo, quien repitió:

—¿Entras en la combinación? Ya tengo un banco que facilita quinientos mil pesos.

—Bueno, entonces subscríbeme por mil pesos de acciones.

—Son pocas, pero no quiero que digas que abuso de nuestra amistad. Sin embargo, no olvides

(Continúa en la pág. 58)

Antología de los grandes poetas

GERVASIO MENDEZ

NACIÓ este poeta argentino en la ciudad de Gualeguaychú el día 2 de diciembre de 1848. Desde muy temprano empezó para él la lucha por la vida. Sin tiempo para frecuentar liceos y universidades, pero dotado de gran imaginación, se entregó desde muy joven a las lides del pensamiento. Tomó la pluma y redactó periódicos y escribió versos, mientras las necesidades de la vida le obligaban a aceptar un empleo comercial, que no hizo decaer su consagración a las letras.



Vino la guerra de Entre Ríos, su provincia natal; y fué allí, siendo casi un niño, un héroe valiente y abnegado. Las fatigas de la campaña, las inclemencias de la intemperie y el género de vida a que no estaba habituada su débil constitución contribuyeron a que pocos meses después se le declarase la horrible parálisis que le tuvo postrado hasta el final de su vida. La miseria y la enfermedad apagaron su luminoso cerebro después de haberse entregado a una lucha activa en el periodismo y de haber escrito versos inspiradísimos, que figuran hoy en muchas antologías americanas.

Fué el fundador del "Album del Hogar", que dirigió seis años desde su lecho.

Y en esa publicación fueron apareciendo muchas de sus mejores composiciones poéticas.

Merecen mención, entre éstas: los "Cantos de amor argentinos", "Los náufragos del mundo", "Amor celeste", "La mujer que adoro", y otras muchas caracterizadas por su inspiración fácil y sentimiento.

Porque supo cantar en versos emocionantes la pena horrible que le mantenía divorciado de la vida fué llamado por sus contemporáneos el "poeta del dolor".

Falleció en esta capital el año 1897.

¡AY DE TI!...

No me hieras así... ¿No ves que corre
A raudales la sangre de mi pecho?
¿No ves que en esa sangre se derrama
Toda la vida de un amor del cielo?

¡Déjame que combata con la suerte,
Atado a la cadena de mi lecho,
Sin ahondarme la herida que en el alma
Como una tumba ensangrentada llevo!

Ve a descargar el golpe de tu encono
Sobre quien pueda defenderse, al menos:
¡Asestarlo a mi vida es tan cobarde
Como lo es apuñalear a un muerto!

¡No me vuelvas a herir, porque la sangre
Con odio y hiel envenenada tengo,
Y ¡ay de ti si la frente te salpica
Una gota, no más, de ese veneno!

¡LOCO DE AMOR!

Que estoy loco me dices: no lo niego,
Te lo confieso, hermosa, sin rubor;
De tus miradas me consumo al fuego,
¡Loco de amor!

Y en medio de mi angustia y mi delirio,
Creo mirar tu rostro seductor,
Que es el origen de mi cruel martirio,
¡Loco de amor!

Y sonríen tus labios con dulzura,
Y se cubre tu frente de rubor,
Y me arrojo a tus plantas con ternura,
¡Loco de amor!

Uno a uno los surcos de mi frente,
Grabados por la mano del dolor,
He contado, y me he dicho tristemente:
¡Loco de amor!

Cuando se extinga de mi vida el fuego,
Y mi alma vuele a otra mansión mejor,
Al que tus ojos han dejado ciego,
¡Loco de amor!

Recuerda siempre con pesar, con llanto,
Pon en su tumba una marchita flor,
Allá en la tarde, con anhelo santo,
¡Loco de amor!

¿CUÁNDO VUELVES A TU PATRIA?

A mi simpática amiga Agustina Andrade.

Irradiación de ese astro
Que, al través de la distancia,
Disipa con sus fulgores
Las tinieblas de mi alma:
¿Cuándo vuelves a tu cielo
A derramar tu luz plácida?

Azucena de ese huerto,
Donde los ángeles bajan
A hacer coronas de flores
Para ornar sus frentes castas:
¿Cuándo vuelves a tu tallo
A dar perfumes al aura?

Tierna virgen de ese templo
De dulcísimas plegarias,
Donde, entre nubes de incienso,
La fe hasta Dios se levanta:
¿Cuándo vas a tus altares
A difundir la esperanza?

Bella torcaz de ese bosque
Que ostenta sobre su espalda
Un verde manto, cubierto
Con perlas que llora el alba:
¿Cuándo vuelves a tu nido
A tender al sol tus alas?

Onda de luz de ese lago
Donde las sirenas cantan
Y el ángel de los amores
Tiernos suspiros exhala:
¿Cuándo vuelves a tu lecho
Rodeado de espumas blancas?

Luz, azucena, paloma,
Virgen y onda perfumada,
¿Cuándo dejas este suelo
Para volver a tus playas?...
¡De los ángeles del mundo,
Allí, Agustina, es la patria!

A JESÚS

No voy a tu Calvario, padre mío,
A implorar tu perdón,
Porque también mi cuerpo está clavado
En la cruz del dolor.

¡Por la profunda herida que en mi pecho
La ingratitud abrió,
Siento que arroja sangre de esperanzas,
Mi enfermo corazón!

Y mi pálida frente se ha inclinado
Al peso abrumador
De una dura corona: ¡los recuerdos
Del tiempo que pasó!...

Pero desde la cruz de mi martirio
Te envío mi oración:
¡Ampara en las tormentas de la vida
El hogar de mi amor!

¡JAMÁS!

Hay una hora misteriosa y triste
Para el que vaga en extranjero suelo,
En que la tierra sus encantos viste
De las tinieblas con el denso velo;

En que se oculta el luminar del día
Dejando sombra, soledad y calma,
Y más triste que el ¡ay! de la agonía
Se siente un eco que nos llega al alma.

¡Oh! Cuando veo que el reloj empieza
Esa hora sombría a señalar,
Oculto entre mis manos la cabeza,
Temiendo al mundo mi dolor confiar.

Y siento que mis ojos se humedecen,
Que el llanto baña mi marchita faz,
Que en mis trémulos labios aparecen
Estas palabras: ¿La veré?... ¡Jamás!

LOS NAUFRAGOS DEL MUNDO

¿No los veis, con los ojos sepultados
En sus órbitas negras,
Como abismos de luz que resplandecen
En noche de tinieblas?

¿No los veis, derramando en la mirada
Su agitación suprema,
La agitación del náufrago que siente
La ola que se acerca?

¡Ahí están: son los náufragos del mundo
Batidos por las penas,
Que han caído en el mar de la desgracia,
Ese mar sin riberas!

¡Luchan solos, asidos a la tabla
De una esperanza incierta
Que sus almas sostiene en el combate,
Y es tal vez la postrera!

En el pálido mármol de sus frentes,
La sombra se proyecta
De un pensamiento, como negro lazo
Que los ata a la tierra:

El recuerdo querido y doloroso
De la mansión materna,
De ese cielo tranquilo cuyos astros
No apagó la tormenta;

¡De ese cielo que vive en la memoria,
Como Dios en la idea,
Donde se vuelve el alma del que sufre,
Y al que tal vez no vuelvan!...

¡Ah! Mirad cómo clavan sus pupilas
En la extensión desierta,
Buscando algunos ojos que en los suyos
Sus sufrimientos lean;

Buscando algunos labios que contesten
A sus súplicas tiernas:
Un corazón buscando, que el idioma
Del infortunio sepa.

¡Pero en vano, que el monstruo de la tumba
Sólo escucha sus quejas
Dilatando su boca inmensurable,
De humana carne hambrienta!

¡Están solos! La ola del destino
Se levanta tremenda,
Y al descargar el golpe de la muerte,
Se rompe en sus cabezas!

¿No los veis? Son los náufragos del mundo,
Batidos por las penas,
Que han caído en el mar de la desgracia,
Ese mar sin riberas!

LA MUJER QUE ADORO

Hay más poesía en la mujer que adoro
Que la que esparcen de la luna pálida
Esas hebras de luz que en el espacio,
El viento de la noche desparrama;
Pues son los sentimientos que iluminan
El purísimo cielo de su alma,
Más suaves, melancólicos y tiernos
Que los destellos que la luna mana.

Hay más pudor en sus divinos ojos
Que del amor en la primer mirada,
Y más perfume en sus rosados labios
Que el que las flores en la noche exhalan;
Su nombre es la armonía que semeja
Un poema de amor y de esperanza:
Algunos dicen que se llama Pura,
¡Mas yo la llamo la mitad de mi alma!

¡AMPÁRALOS, SEÑOR!

Detén, Dios mío, la segur impía
Que hoy descarga la muerte con furor
Sobre los hijos de la patria mía;
¡Ampáralos, Señor!

Deténla, y muestra en el azul del cielo,
Do se ostenta tu trono de esplendor
Un rayo que disipe del flagelo
La sombra y el horror.

¡Oh! Para todos compasión te pido;
Que ampare a todos tu divino amor;
Al que más hondo sin piedad me ha herido,
¡Ampáralo, Señor!

LA ALEGRÍA Y EL DOLOR

Me llaman el dolor, ayer dijiste,
Sepultando en mis ojos la mirada,
Y yo no quise pronunciar mi nombre,
Porque, ¿quién no conoce a la desgracia?

Hoy que en el ruido de la alegre fiesta
He sentido sonar tu carcajada,
El corazón me ha dicho sollozando
Que la alegría es como tú te llamas.

Herido por su voz, mi sentimiento
Ha caído en la tumba de mi alma,
Y ha encontrado tu risa profanando
El cadáver de mi última esperanza.

Tú no eres el dolor; tú eres el astro
Que desde el cielo del placer irradias,
Arrojando en la noche de mis penas
Un sarcasmo de luz sobre mis lágrimas.

MI ALMA

Como una tumba sombría,
Muda, triste y solitaria,
Ha quedado entre las sombras
Del desencanto, mi alma,
Desde que no la iluminas
Con la luz de tu mirada,
Desde que no la seduces
Con la expresión de tus gracias.
Desde aquella triste noche
Que entre suspiros y lágrimas
Me juraste amarme siempre
Como hasta entonces me amabas;
Desde aquella triste noche
En que murió mi esperanza
Al ocultarse a mis ojos
El fuego de tu mirada;
Desde entonces, amor mío,
Muda, triste y solitaria,
Ha quedado entre las sombras
Del desencanto, mi alma.
En vano busca el perfume
Del amor que la embriagaba,
Y que aspiró de tus labios
En sus amorosas ansias.
En vano escuchar intenta
El eco de tus palabras,
Que en dulcísima armonía
Quejas de amor murmuraba.
Quiere en vano por el cielo
Del amor tender las alas,
Desde que falta a su vida
El aire de la esperanza.
Como una tumba sombría,
Muda, triste y solitaria,
Ha quedado entre las sombras
Del desencanto, mi alma.



Hostia de Armenia — Pan de Siria

El pan eucarístico en distintos países

NO todas las iglesias que profesan la fe de Cristo administran de igual modo el sacramento de la Eucaristía. La iglesia católica emplea al efecto la hostia, y también algunas presbiterianas, bien que sea de otra especie; pero en las protestantes la comunión se hace con pan.



Pan de Abisinia

En la iglesia bizantina se usa un pan de levadura con un sello cuadrado, dividido a su vez mediante una cruz, en otros cuatro cuadrados, en cada uno de los cuales lleva marcado uno de estos grupos de letras IC, XC, NI, KA.

Las iglesias siriaca, jacobita y unida administran la cena pascual con una parte de levadura acuñada en forma de rueda. La pasta contiene, además del fermento llamado *malcha*, aceite, sal y mosto en vez de vino.

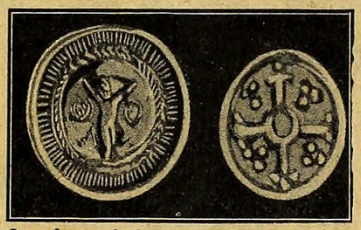
En la iglesia cofta, el pan eucarístico es una pequeña torta redonda marcada con una cruz que contiene doce pequeños cuadrados. El vino no es fermentado. Los fieles reciben el sacramento en pie y no de rodillas, porque no se arrodillan sino en la pascua de Pentecostés. Al comulgar tienen en la mano un pañuelito de seda con una cruz bordada, y se lo ponen junto a la boca para no perder nada de vino. Éste se llama *abarka*, es dulce y expresamente elaborado para el sacramento.

En la iglesia abisinia, empléase también el pan con levadura, marcado con una cruz. Pero el viernes santo se da pan sin levadura y vino mezclado con agua.

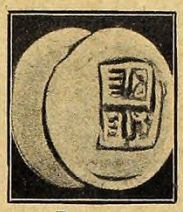
Los maronitas, aunque reconciliados con Roma, conservan su ritual siriaco y celebran el sacramento bajo las dos especies.

Los nestorianos toman un pan redondo, fermentado, marcado con una cruz grande y cuatro crucecitas alrededor; y los armenios una hostia redonda de masa no fermentada, con una orla, un crucifijo, el sacrosanto nombre de Jesús, y en el reverso algunas veces una cruz formada por dos diámetros en ángulo recto.

En la iglesia rusa, el sacramento se confiere con un pan cortado en pequeños pedazos y mezclado con vino. El sacerdote toma del cáliz uno de los pedazos y un poco de vino con una cucharilla y lo administra al comulgante, el cual, después que besa el borde del cáliz, se levanta y va a depositar una ofrenda en una mesa inmediata.



Otra forma de hostia de Armenia — Pan nestoriano



Pan ruso

Un modo completamente inusitado de comunión es el que ha descripto un misionero en la India. Dijo que una vez en el interior del país, halló un natural de allí que jamás había sido misionero ni sacerdote indígena. Había, sin embargo, leído la Biblia, y queriendo cumplir con el precepto del bautismo, había descendido a un lago y allí se había bautizado, diciendo:

"Yo me bautizo a mí mismo en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo."

En cuanto a la comunión, no conociendo el pan, comía diariamente un poco de arroz, diciendo:

"¡Hago esto en memoria de Cristo!"

Bebía después un poco de agua y agregaba:

"¡Bebo esta agua porque Cristo murió por mí!"

Indudablemente, el indígena que de este modo practicaba los sacramentos, era un buen cristiano. En cuanto al bautismo, ya se sabe que en casos de necesidad, se ha hecho en forma análoga, con agua vertida sobre la cabeza por otra persona; pero esa especie de comunión es verdaderamente original.



EL OTOÑO LLEGA...

EMPIEZA A REFRESCAR!

Pronto tendremos frío, y los resfríos y las bronquitis se nos vendrán encima. Empezaremos a toser y no nos acordaremos que hay un remedio agradable muy activo, que no estropea el estómago.

¡ESO NO DEBE SER!

¿A qué hacer pruebas y ensayos con lo que el boticario nos va a aconsejar; por qué envenenarnos a medias con drogas o pastillas de gusto espantoso, cuando con una cajita de

Pastillas Iodeina Montagu

estamos seguros de vernos librados de la tos en uno o dos días? La acción de la Iodeina Montagu sobre la tos es específica. Quita el cosquilleo de garganta que tanto molesta a los fumadores. Alivia y cura la tos catarral de los ancianos.

NOTA. — Si el boticario le dice que la Iodeina no sirve, no le haga caso: es porque quiere venderle algo que le deja mayor ganancia.

FARMACIA FRANCO - INGLESA

LA MAYOR DEL MUNDO

SARMIENTO Y FLORIDA — BUENOS AIRES



El Obsequio más Apreciado

para Pasqua, como en todas las fiestas tradicionales, es el Agua de Colonia "*4711*" que deleita a las personas de refinado gusto, infunde nuevas energías y es un admirable complemento de belleza. Las damas prefieren siempre el Agua de Colonia "*4711*" no sólo por su perfume delicioso y refrescante, sino por sus selectas cualidades.

Las Aguas de Colonia "*4711*" destiladas por la "*4711*" *Eau de Cologne & Parfümerie Fabrik Colonia - Rhin* son envasadas en nuestra Sucursal Buenos Aires

Representante: *Pablo Harpe*
BLANCO ENCALADA 3145

N°4711. Aguas de Colonia

"4711" Etiqueta azul-Oro "4711" Nenita "4711" Flor de Durazno

Agua de Colonia "*4711*" "Nenita". Al adquirir un frasco de Agua de Colonia "*4711*" "Nenita" (exceptuando el de $ 0.70) en todos los establecimientos entregarán un ejemplar del nuevo tango "Nenita", que se ha hecho popular y de moda.

JABÓN "*4711*" purifica y suaviza el cutis comunicándole una fragancia exquisita

"EL HOGAR" ES UN VENDEDOR QUE SEMANALMENTE VISITA 150.000 HOGARES

El buen humor de los demás

HUMORISTAS DEL VERSO

A BARTOLOMÉ JOSÉ GALLARDO, FAMOSO ACAPARADOR DE LIBROS

Caco, cuco, faquín, bibliopirata,
Tenaza de los libros, cauzo, púa;
De papeles, aparte lo ganzúa,
Hurón, carcoma, polilleja, rata.

Uñilargo, garduño, garrapata;
Para sacar los libros cabria, grúa,
Argel de bibliotecas, gran falúa
Armada en corso, haciendo cala y [cata.

Empapas un archivo en la maleta,
Un Simancas te cabe en el bolsillo,
Te pones por corbata una chuleta,

Juegas dedos, del cinco y por tre- [sillo
Y al fin te comerás como una sopa,
Llenas de libros África y Europa.

ESTÉBANEZ CALDERÓN.

EPIGRAMA

Un tozudo vizcaíno,
yendo por una calleja,
tropezó con una reja
atajándole el camino.

— ¿Párasme, reja? — exclamó. —
Pues lo que puedes verás. —
Y la dura testa ¡zas!
entre los hierros metió.

Acudieron a las quejas
que daba al verse en prisiones,
y cuando, a puros tirones,
le sacaron sin orejas,

exclamó muy sobre sí:
— ¿Quién os llamó? ¡Mal pecado!...
Ya estuviera al otro lado
si no tirarais de mí.

M. FERNÁNDEZ Y GONZÁLEZ.

JUEGOS DE LETRAS

PEPITORIA O ALMACÉN DE PES

Puedes, Pepe, pedir perfectamente,
Por pura precisión, pelo prestado;
Pudiendo, presumido por peinado,
Ponerte perifollos propiamente.

Para pedir, pardiez, precisamente,
Parécesme, Pepín, predestinado:
Pero para pagar... ¡Pobre pelado!
Precisa perdonar pacientemente.

Piensas poder pasar por poderoso
Perfecto personaje; pero..., pero...
Pareces, pobre Pepe, perezoso.

Panzudo, patizambo, posadero,
Petimetre, pacífico, precioso,
Propio para pictórico pandero.

* * *

ANECDOTARIO CÓMICO

En la sección de anuncios de un periódico yanqui aparece el siguiente:

"En la mañana de ayer le fué robado el reloj a míster J., que vive en el número 16 de la calle X. El reloj carecía de valor: es muy pesado, camina mal, y no costó más que veinticinco dólares. Si el que se lo llevó tuviera la bondad de devolverlo, se le darán gratis las señas de un individuo que posee un reloj de oro, muy ligero, que camina muy bien, y que costó cien dólares. Se guardará la mayor discreción en este negocio."

Estaba una criada, demasiado bruta, al servicio de la admirable actriz Leocadia Alba, y un domingo por la tarde le dió su dueña una entrada para que fuera a ver una función. Fué, en efecto; volvió a casa, y le preguntó su dueña:

—¿Qué, te divertiste mucho?

—¡Qué me iba a divertir, señora!

—Pero, entonces, ¿qué viste?

—¡Qué iba a ver: una tontería! Unas señoras que entraban, otras que salían, y todo para hablar de sus cosas. ¡Como si a mí me importara nada de nadie!

Se representaba en Madrid "La Payesa de Sarriá", y aparecía un personaje que salía de unos riscos, bajaba por un sendero, avanzaba por la escena, se plantaba ante la sala, y empezaba su relato:

—Y bien... ¡Ya estoy aquí!...

Uno de los espectadores de las primeras líneas de butacas se levantó, y respondióle:

—¿Es a mí?... ¡Porque a mí no me mete usted en líos!...

Juan de Alfaro, discípulo de Velázquez, se consideraba a sí mismo como un pintor tan excelso, que en sus lienzos ponía altivamente en caracteres enormes:

"Pinxit Alfaro."

Y una vez pintó Antonio del Castillo en el mismo convento en que él pintaba, y colocó en su lienzo como firma:

"Non pinxit Alfaro."

Cuando se estrenó en Madrid "La ciudad alegre y confiada" de Jacinto Benavente, fueron muy diversos los comentarios del público. Quién consideraba la obra como de pura ocasión; quién la juzgaba un verdadero asombro...

Dijo uno:

—Estos son otros "Intereses creados".

Y le rectificó el coronel Quintana:

—Estos son los intereses de los intereses.

Estrena Alejandro Dumas su drama "La tour de Saint-Jacques", y le promete un palco a Justina Broham. Pero los compromisos fueron muchos y, en vez de mandarle un palco, se limitó a mandarle una butaca, con una tarjeta en la que decía:

"Mi querida amiga: se hace lo que se puede y no lo que se quiere."

Fué la Broham al teatro, y el drama resultó un fracaso completo. En seguida la Broham cogió una tarjeta y se la remitió a Dumas, con estas palabras:

"Mi querido amigo: me ha convencido usted. Se hace lo que se puede y no lo que se quiere."



UN COQUETÓN

—Yo le miraba y no le conocía... ¿Es que se ha quitado usted la barba?

—No, señora. ¡Es que llevo el bigote a la "garçonne"!...



El Secreto para Tener Cabello Hermoso

La belleza del cabello no es cuestión de suerte o de casualidad, sino que depende del cuidado que se le dé. Vd. también puede tener hermoso cabello, pues el punto más importante es el lavado adecuado. Esto es lo que da vida y brillo, aumenta la ondulación natural y vuelve el cabello dócil, esponjoso y abundante.

Mientras la cabellera necesita ser lavada con frecuencia y regularidad, para mantenerse hermosa, no puede soportar el efecto nocivo de los jabones comunes. La cantidad de álcali en los jabones comunes reseca el cuero cabelludo, vuelve el cabello quebradizo y provoca su caída.

Por este motivo, las mujeres cuidadosas, en todas partes del mundo, emplean ahora Mulsified Champú Aceite de Coco. Este producto, puro, claro y enteramente libre de grasa, no puede dañar en absoluto, ni volver el cabello quebradizo, aunque se use con frecuencia.

Dos o tres cucharaditas limpiarán perfectamente la cabellera, con sólo humedecer el cabello con agua y frotarlo. Esto produce una espuma rica y abundante, fácil de enjuagar, y que quitará completamente toda partícula de polvo, caspa o exceso de grasitud. El cabello se seca rápida y uniformemente, y tiene la apariencia de ser mucho más abundante de lo que es en realidad.

Si Vd. desea que siempre se le recuerde por su cabello hermoso y bien cuidado, fije un día de la semana para darle un buen lavado con Mulsified Champú Aceite de Coco.

Este lavado periódico conservará el cuero cabelludo sano y libre de caspa, y el cabello fresco, lustroso, suave, abundante, ondulado y esponjoso, haciendo resaltar una belleza que Vd. misma no sospechaba.



Venta en Farmacias y Perfumerías

Mulsified
Champú Aceite de Coco

Hautana

PRIMERA CASA ESPECIAL EN
FAJAS Y PORTASEÑOS DE MEDIDA

PORTASEÑOS SALOMÉ
MARCA REGIST. CREACIÓN HAUTANA

Nueva Dirección:
VIAMONTE 746
(Ya c. de Florida)
= U.T. 31 Retiro 2078 =

Sucursal Belgrano
JURAMENTO 2628 = U.T. 58 Belgrano 4231

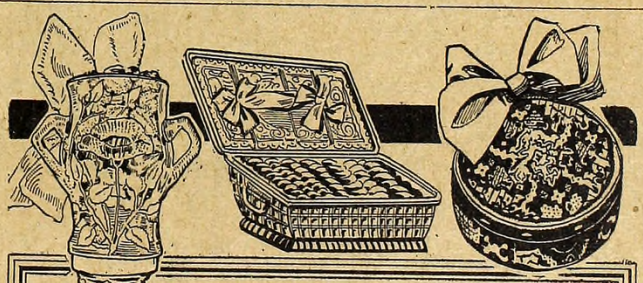
Ofrece un extenso surtido en
FAJAS ELÁSTICAS
de lujo a precios módicos
SOLICITE CATÁLOGO



LOS DOLORES
REUMÁTICOS Y DE LOS MÚSCULOS
desaparecen pronto, lo mismo que las articulaciones adoloridas, el lumbago, las punzadas, etc. mediante el empleo del Yodo Superior que no Mancha, llamado

"IODEX"

5



Los bombones
importados por IRIS BLANC, SON PURAS MARAVILLAS, la persona que espere un regalo de Vd. lo sabe muy bien.

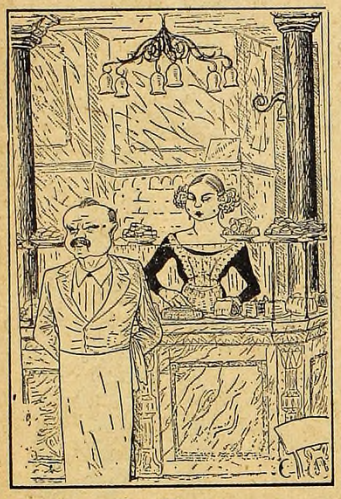
IRIS BLANC
Bomboneria de Luxe
Fundada en 1899

CANGALLO 715
U. T. 38-6741 Mayo

Suc. FLORIDA 487
U. T. 31-0799 Retiro

BUENOS AIRES

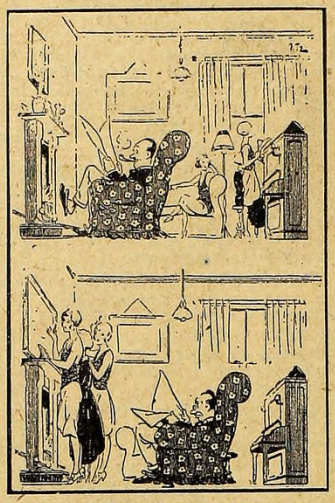
La caricatura en el extranjero



MAL NEGOCIO

— Todo el mundo pide el café de dos pesos el kilo; si eso sigue así, no me va a quedar nada para venderlo como Moca.

(DE "MEGGENDORFER BLAETTER", MUNICH)



REFLEXIONES DOMÉSTICAS

Este pobre señor vivía muy feliz y cómodo en su casa... hasta que pusieron sobre la chimenea un espejo.

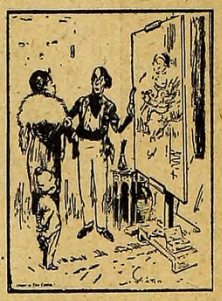
(DE "THE MERRY MAGAZINE", LONDRES)



EN "POSTE RESTANTE"

— ¿Tiene usted una carta dirigida a "Pasión Ilimitada"? No es para mí..., sino para mi hermana mayor...

(DE "MEGGENDORFER BLAETTER", MUNICH)

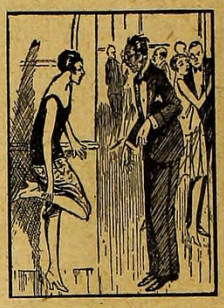


OBJECIÓN CONCLUYENTE

— La inclusión de su hijo en el cuadro, señora, le costará a usted cincuenta pesos más.

— ¿Cómo quiere usted que le pague extra por mi hijo si lo tenía sobre la falda?

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



EN EL BAILE DE FAMILIA

— A pesar de haber tomado tantas lecciones de baile, no puedo felicitarlo, señor, por la forma en que baila el tango.

— ¿Tango? ¡Caramba, yo creí que estábamos bailando el chárleston.

(DE "LONDON OPINION", LONDRES)



DESPUÉS DEL ALMUERZO

Ella. — Esta comida me ha parecido un sueño.

Él. — A mí también. ¡Lástima que el mozo no tardará en volverme a la realidad con la cuenta!

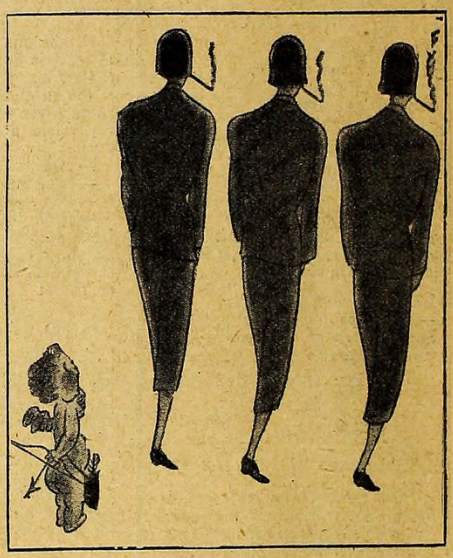
(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



EN LOS TIEMPOS EN QUE VIVIMOS

Ante el hombre que llevaba su pañuelo en el bolsillo posterior del pantalón

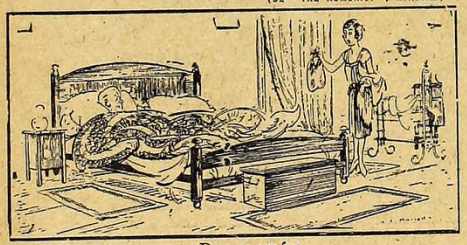
(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



CUPIDO INDECISO

– ¿Serán tres "ellas", dos "ellas" y un "él", o tres "él"?

(DE "MEGGENDORFER BLAETTER", MUNICH)

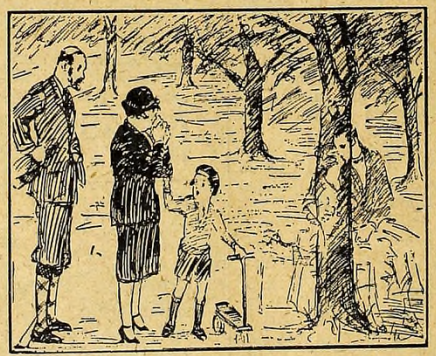


DISTRACCIÓN

La esposa, al marido, que ha quedado al cuidado de la casa durante la noche. — ¡Por Dios, Juan, mira lo que has puesto en la cuna del nene!... ¿Dónde está el chico?

El marido. — Con razón sentía yo que esta bolsa de agua caliente se movía.

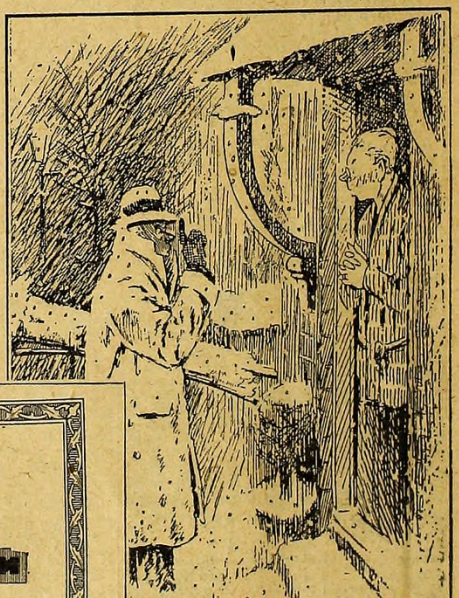
(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



EL ÁRBOL HISTÓRICO

El chico. — Mamá, ¿por qué miran ustedes así a ese viejo árbol? ¿No es acaso igual a todos los demás?

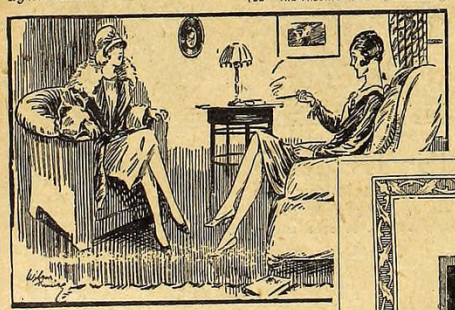
(DE "JUDGE", NUEVA YORK)



TIEMPOS MODERNOS

— Permiso, señora; soy el deshollinador.

(DE "THE HUMORIST", LONDRES)



PRETENSIONES

— Yo no comprendo lo que quieren las sirvientas de hoy en día... Para Navidad le di un vestido mío, y no quiso aceptarlo, porque me dijo que era muy usado, y puedo asegurarte que no era más viejo que el que llevas tú en este momento...

(DE "LONDON OPINION", LONDRES)

PINERAL

TÓNICO APERITIVO

Indispensable

un artículo como Sanatoalla, que haga soportables los días de indisposición, por ser hecho científicamente, del material más absorbente y liviano que pueda obtenerse. Sanatoalla es imprescindible a toda mujer cuidadosa de su salud. Sumamente higiénica, se disuelve rápidamente, en el agua y es de fácil desaparición.

Se vende en cajas de una docena en las siguientes casas y en todas las buenas farmacias.

Farmacia Brancato, calle Florida 710.
Casa Beco, calle Esmeralda Nº 674.
Farmacia de la Estrella, calle Alsina y Defensa.
Farmacia Franco-Inglesa, calle Florida y Sarmiento.
Farmacia L'Aigion, Callao Nº 200.
Farmacia Gibson, Pasaje Güemes y Florida.
Farmacia Gibson, calle Alsina y Defensa.
Casa Lutz, Ferrando y Cía., Calle Florida 240.
Farmacia Scannapieco, calle Esmeralda y Tucumán.
Casa Argentina Scherrer.

$ 2.40 en todas partes

Si Ud. no puede obtener Sanatoalla en su localidad, mande $ 2.40 en carta certificada a la Sra. Nelly Morgan, 225 H. Río de Janeiro, Buenos Aires.

Sanatoalla
ABSORBENCIA PERFECTA



En su vejez vigorosa, el anciano evoca el placer de niño y satisfecho toma diariamente

Harina Lacteada
NESTLÉ
PARA TODOS LOS NIÑOS Y TODAS LAS EDADES
CONSULTE A SU MÉDICO



Longines
DE ALTA PRECISION
EN VENTA EN LAS MEJORES RELOJERIAS Y JOYERIAS

GRATIS!.. Mandamos por correo nuestro CATALOGO de
LIBROS DE TEXTO
de Enseñanza Secundaria, Normal, etc. Sus precios son los más ventajosos de plaza. Pedirlo a la Librería J. LAJOUANE & Cía. - Bolívar, 270.

El ataque y defensa de los animales

(Continuación de la pág. 12)

ca para rodearse de obscuridad y substraerse al peligro. Es un curioso espectáculo, fácil de presenciar cuando una sepia se aloja en un acuario. Basta tocarla con un anillo para verla envolverse en el producto negro extraído de una vesícula situada cerca del corazón. Con esta substancia se fabrica el tinte *sepia*, usado en pintura.

Hay animales que acuden a objetos a su alcance, fuera de su cuerpo, para defenderse.

Los monos, al huir en el bosque, van arrojando troncos, ramos y frutas a sus perseguidores. Otros grandes cuadrumanos atacan al hombre con piedras, que arrojan con notable puntería.

Un viajero afirma haber visto a un mono arrastrar una enorme piedra, trepar con ella a un árbol y desde allí tirarla, durante la lucha de una manada de cinocéfalos con algunos cazadores.

El empleo de proyectiles es habitual entre ciertos insectos pequeños. Usan granitos de arena para sus contiendas. Ejemplo notable es la hormiga león, cuya vivienda está siempre en la proximidad de arenales.

Las larvas se esconden en el suelo, en diminutos conitos de arena, y desde allí acechan la llegada de una hormiga o insecto de presa. El pasar sobre la abertura significa su tropiezo, aprovechado por la larva para capturarla. Pero si el obstáculo es salvado por el viajero y consigue libertarse, la cazadora salta de su escondite y, sacudiendo con la cabeza fuertemente su guarida, proyecta sobre el infeliz una lluvia de arena. Así logra apoderarse del indefenso animalito; le clava sus poderosas mandíbulas y lo arrastra a su cueva para chuparle la substancia con toda seguridad. Es la única manera en que la hormiga león puede procurarse sustento, pues es muy pesada para cazar en campo raso, y no come otra cosa, a no ser presas vivas. Aun hambrienta, rechaza insectos muertos y resiste varios días sin comer, hasta obtener a su gusto el alimento.

Un pez de Malasia caza sus bocados simplemente con un chorro de agua.

Llámase toxote y se nutre con insectos alados, a pesar de su vida acuática. Cuando advierte en las plantas de la orilla un insecto reposando de su carrera por el aire, avanza cautelosamente lo más cerca posible de la víctima, llena su boca de agua, emerge la cabeza con prontitud y le envía bruscamente un hilo de líquido que, al caer, arrastra al animalito hasta el agua, donde se apresura a devorarlo.

Sorprende la justeza y seguridad con que el toxote dirige su ducha. Casi nunca falla su tiro.

En América y en Java se conserva preciosamente a este pez en acuarios y piscinas, para divertirse en poner moscas a su alcance y ver funcionar su infalible surtidor.

Recordemos, para terminar, cómo los antiguos textos de zoología descubrían al puercoespín con aptitudes para proyectar sus punzantes púas sobre el enemigo. Esto es fábula pura. La verdad es que sus púas, débilmente insertas en la piel, caen con gran facilidad. Ocurre esto cuando el animal se sacude. Entonces vuelan a su alrededor, lo cual dió origen a la errónea creencia de su fiereza y ataque.

En realidad, el puercoespín es enteramente inofensivo, y sus púas terribles solamente sirven para fabricar portaplumas.

CONSERVACIÓN DE LA TINTA

En los tinteros, la tinta se espesa y se descompone rápidamente. Si se le agrega agua, su color se hace pálido. El mismo fenómeno se produce en las botellas, conteniendo tinta durante algún tiempo.

Para subsanar este inconveniente, basta echar de tanto en tanto algunas gotas de te negro en el tintero o botella. El ácido tánico, contenido en el te impide la descomposición de la tinta y disuelve el depósito que se ha formado.

La Obesidad



Los tratamientos preconizados contra la obesidad, producen con frecuencia el Estreñimiento, dando origen a mayores molestias que las que se trata de evitar.

La intervención de los **Tuil**, elimina esas molestias, pues un **Tuil** diariamente, además de facilitar el tratamiento de la obesidad, realiza una perfecta desinfección intestinal, tonifica el Estómago y depura la Sangre, devolviendo al Cutis, la tersura y suavidad de los años juveniles.

Tuil

UNO REFRESCA, DOS PURGAN

A cualquier hora que tome un sello **Tuil** le producirá un suave efecto refrescante, procurándole una buena evacuación de seis a siete horas después.

Cuando quiera un efecto purgante tómese dos **Tuil**

Tuil no exige régimen, ni dieta, ni causa cólicos y obra mejor que cualquier purgante líquido.

La caja de 2 Tuil $ 0.30 en las farmacias.

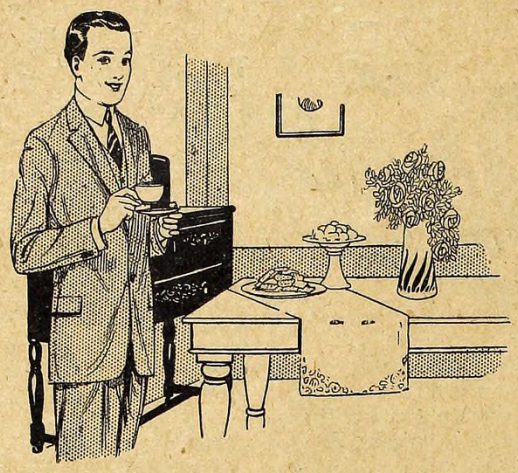
Para las personas que por su crónica sequedad de vientre deben usar los **Tuil** con más frecuencia, preparamos cajas grandes de 20 sellos a **$ 2.00** cada una.



VENTA LIBRE

Departamento Nacional de Higiene
Certificado No. 937.

Suarry LABORATORIOS



¡Qué puro y qué fino!

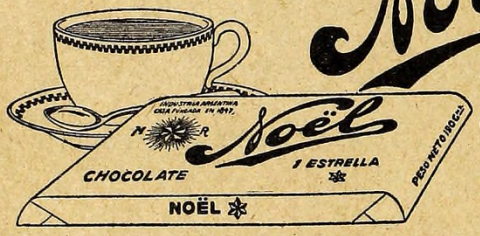
Esta es la frase más corriente del que toma una taza de Chocolate Noel y experimenta en su paladar una deliciosa sensación de suavidad y un gusto delicadísimo. Es natural que el

Chocolate Noel

produzca ese grato efecto, porque sus únicos componentes, cacao, azúcar refinado y vainilla, son de las mejores calidades y porque la refinación de su pasta es perfecta.

Pídaselo Vd. a su proveedor y fíjese que la etiqueta lleve impresa esta palabra:

Noël



La marca que tiene una fama de 79 años

Los santos lugares de la Pasión

(Continuación de la pág. 16)

muy común en Oriente. No podía escogerse una planta más a propósito para este uso, porque está armada de espinas; sus ramas son ligeras y flexibles, y sus hojas verdes como las de la hiedra. Acaso los verdugos eligieron, para añadir el escarnio al castigo, una planta parecida a la que se usaba para coronar a los emperadores y generales.

Otra tradición conserva en Jerusalén la sentencia pronunciada por Pilatos contra el Salvador del mundo. Hela aquí: "Iesum Nazarenum, subvensorem gentis contemptorem Cæsaris et falsum Messiam ut majorun suæ gentis testimonio probatum est, ducite ad communis suplicii locum, et eum in ludibriis regio majestatis in medio duorum latronum cruci affligite. I, lictor expidi cruces."

Chateaubriand.

PALACIO DE HERODES

ESTE palacio se halla a unos ciento ocho pasos de la puerta de Pilatos. Es de piedras blancas cuadradas, entremezcladas con otras negras, formando una hermosa fachada, tal vez la más vistosa de toda la ciudad... Frente a la puerta tiene un pórtico en cuyo frente se honra el lugar en que Herodes hizo que, por mofa, se diese al Señor el vestido blanco. Una piedra de mármol incrustada en la pared recuerda este misterio. Encima está la gran sala en que el Salvador fué presentado a Herodes. Tiene esta pieza quince pasos en cuadro, con cuatro arcos que vienen a descansar sobre una columna del centro.

Goujon.

IGLESIA DEL SANTO SEPULCRO

ESTA iglesia está edificada sobre las dos piedras que se dice recibieron la una la sangre de Jesucristo, y la otra su cuerpo inanimado envuelto en el sudario. Esta iglesia es un monumento tan misterioso como grande. Es una inmensa mole, cuya iglesia central está compuesta de dos grandes cúpulas: alrededor se agrupan los pequeños santuarios que pueden graduarse en el número quince, sin comprender en llos las capillas interiores del monumento, que se dividen las diferentes sectas cristianas. He aquí los nombres de estos santuarios, anteriores algunos a las Cruzadas: la capilla de la Aparición; la iglesia de la Invención de la Cruz; la iglesia Mirophora; la capilla de Adán; el Calvario; el vestíbulo del Calvario; la capilla de Santa María Egipciaca; la de San Miguel Arcángel; la de San Juan; la del Sacrificio de Abrahán; la iglesia de los Apóstoles; la de las Cuatro Almas; la capilla de los Cuarenta Mártires; la de los Cuatro Evangelistas, y la de Santiago. La primera, fundada por Constantino, fué edificado en 335, con sujeción a las reglas arquitectónicas del imperio romano, la cual fué destruída por Chosroes II, rey de Persia, el año de 614 y reedificada por Modesto, obispo de Jerusalén.

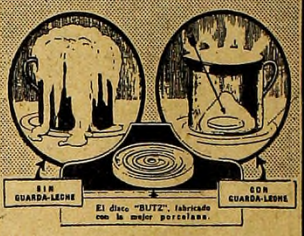
Michou.

LA GRUTA DE LA AGONÍA

EN aquella gruta oró Cristo la noche en que se disponía a morir por el hombre; en aquella gruta dió al hombre el santo ejemplo de resignación, cuando en su cruda agonía exclamó: "Padre mío, si posible es, pase de mí este cáliz, mas no se haga como yo quiero, sino como quieres tú." En aquella gruta oró, y suspendiendo su oración tres veces, fué a visitar a los apóstoles, y las tres veces los encontró dormidos. Debajo del altar del frente se percibe en el suelo una señal; esta señal determina el punto preciso en que se apoyaron las rodillas de Cristo aquella noche terrible, aquella santa tremenda noche en que el Dios hombre, cumpliendo a las sagradas escrituras, oró al padre, por las generaciones pasadas, por las

(Continúa en la pág. 60)

GUARDA-LECHE "BUTZ"



Basta colocar en el fondo de la olla o recipiente en que ha de hervirse la leche, chocolate, legumbres, féculas, etc., el disco "BUTZ", y puede dejarse hervir el contenido sin ningún cuidado durante horas enteras, sin que se queme ni se derrame.

PATENTADO MUNDIALMENTE

En la Capital..... $ 0.70 m/n.
En el Interior..... „ 0.75 „

En venta en todas las Sucursales de "La Martona", Gath y Chaves, Harrods, Bazar Inglés, Pedro Bignoli, Tienda San Juan, Tienda La Piedad y principales casas de menage, bazares y ferreterías.

Agencia exclusiva para Sud América:

LUDOVICO GEROE

ALSINA 1382. - Buenos Aires

En puntos importantes del interior concedemos la venta exclusiva a comerciantes indicados.

Remitimos contra recibo de $ 0.75 en estampillas un Guarda-Leche "BUTZ" con su folleto explicativo.

Con el **ONDULADO PERMANENTE** ejecutado en nuestros salones, por profesionales expertos, no hay necesidad de recurrir a peinador alguno para marcarse las ondas, pues, éstas se hallan naturalmente marcadas aun después de haberse lavado la cabeza.



Juego Doméstico

ANEXO PELUQUERIA PARA SEÑORAS

Corte de melena.. $ 1.-
Ondulación Marcel. $ 2.-

Aparato para ondulación de melena..... **$ 10**



Las peinetas NESTOL para marcar las ondas con agua son de resultado seguro.

MAISON STAMATIS

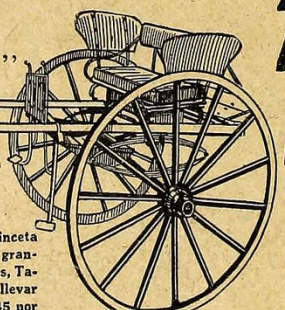
(AGENCIA NESTLÉ)

ESMERALDA, 555 — U. T. 1277, Retiro.

Atendemos pedidos del interior e informes

Terminantemente HOY y MAÑANA TIENE TIEMPO PARA

COMPRAR UN Sulky "ARGENTINO"



Vale solamente **$ 165.-**

Con un caballito va a cualquier parte.
LIVIANO, RESISTENTE, CÓMODO

Envíe el importe a nuestra ÚNICA DIRECCIÓN

Con eje 1 ⅛, Pinceta 4 hojas, Asiento grande para 3 personas, Tabla atrás para llevar bultos, Ruedas 145 por 1 ¼, llantas 3 líneas.

Casa DICHIO - Callao 255 - Bs. As.



LAS MAMÁS

No deben inquietarse por el terror que el aceite de ricino inspira a los niños. Cuando sufran cólicos en su delicado organismo intestinal, basta darles el purgante ideal:

TRADE LAXOL MARK

5





Cuento de Semana Santa

"El hombre que volvió a la fe"

Por JULIO FRANZOSO

Ilustración de Gruges

LA vida, poco a poco, fué llevándole, camino de las estrellas, las pocas personas que componían su familia. Estaba, pues, solo. Enteramente solo. Y aquel hombre, que llegaba a los cuarenta años, fomentaba, por un capricho extraño de su carácter, su propia soledad. Rehuía las amistades; siempre le parecía peligroso lo nuevo, y antes de hacerle frente a las complicaciones de cualquier problema sentimental o simplemente afectivo, dejábase llevar por aquella corriente serena y fría, que corría lo largo de la vida, como un murmullo, sin fuerzas para despertarle, arrancándole a aquella fatiga espiritual. Porque Ernesto Miriales, ante todo, era un hombre extremadamente cansado, asombrosamente hastiado, mucho antes de que los años le autorizasen a ello. Parecía que hubiese heredado de sus antepasados todo el cansancio que recogieron ellos en largas luchas con la vida, venciendo dificultades a fuerza de corazón y dejando, en la inacabable pelea por la existencia, pedazos de alma...

II

NADA le atraía. Diríase que de un modo misterioso había llegado a descubrir el fondo de todas las cosas pasando por encima de ellas. Ernesto Miriales luchaba consigo mismo por vencer aquella neurastenia del alma que bien podía llevarle a un desenlace inesperado, a un final grotesco: el suicidio. Sería un final vulgar para una vida como la suya; pero sería lógico, ya que su eliminación por su propia mano estaba dentro de los límites que marcaban sus ideas en aquel cerebro lleno de sombras. Iba hacia ese fin lenta, seguramente, sin que nada nuevo apareciese en el camino, algo gris de su vida, capaz de desviarle, llevando sus energías hacia otro punto.

¡Suicidarse! ¿Y por qué? Él se lo había preguntado a sí mismo muchas veces. Pero la respuesta, "su" respuesta le llevaba a sonreír: por "nada"...

Serenamente, Ernesto Miriales efectuaba un balance de su vida. La conclusión que le aguardaba al final de él era desoladora, por lo triste y por lo fría. No movían su atención ni su curiosidad ninguno de esos resortes que engañan a los hombres con promesas de magia. Por eso él, Ernesto Miriales, con un gesto de infinito cansancio, firmó su propia sentencia de muerte:

—¡Bah! Es lo mejor...

III

PERO, antes de llevar a la realización su propósito, quiso como despedirse de las cosas que llenaban los rincones de su vieja casa, donde había tantos recuerdos de los que se fueron, llamados por Dios. Allí, en esas habitaciones por donde pasaron los suyos, camino de sus ilusiones, vivió en pocos momentos toda su novela de ayer, cuando aun creía en la bondad de la vida, cuando aun no contemplara a los hombres despedazándose entre sí por unas migajas de amor o de dinero.

Luego, frente a un viejo mueble que aprisionaba los libros que le proporcionaron tantos momentos de emoción, aquel niño grande sintió como si una leve cortina de lágrimas empañase las cosas, amenazando borrar lo que veía. Tras un esfuerzo logró reponerse. Siguió escrutándolo todo. Allí estaban, desde muchos años, los mismos libros, consignando en sus páginas los mismos amores, las mismas antiguas ilusiones. Nada había cambiado dentro de aquel mundo imaginario que se agitaba entre las hojas de los libros.

Sólo él, Ernesto Miriales, había cambiado. Ya no sería jamás el lector de ellos, ya no podía serlo. La vida le enseñó, en carne propia, todo aquello que le anunciaron ellos, como un prólogo. La ley se había cumplido. Ahora sólo se acercaba a ellos para despedirse.

Pero, de improviso, el lomo negro de un libro no recordado apoderóse fuertemente de su atención y le obligó a inclinarse. Unas letras doradas anunciaban al libro más viejo, más antiguo, escrito por muchas ge-

(Continúa en la pág. 60)

PHILIPS
ARGENTA
Una luz esplendida

UN AVISO EN "EL HOGAR" JAMAS PASA INADVERTIDO


CIGARRILLOS
43
PICCARDO & Cia LTDA S.A.
Libres de todo trust

Actualidades gráficas

Nuestro gran mundo





FOTO VAN RIEL

Señorita Maria Luisa Funck Moreno

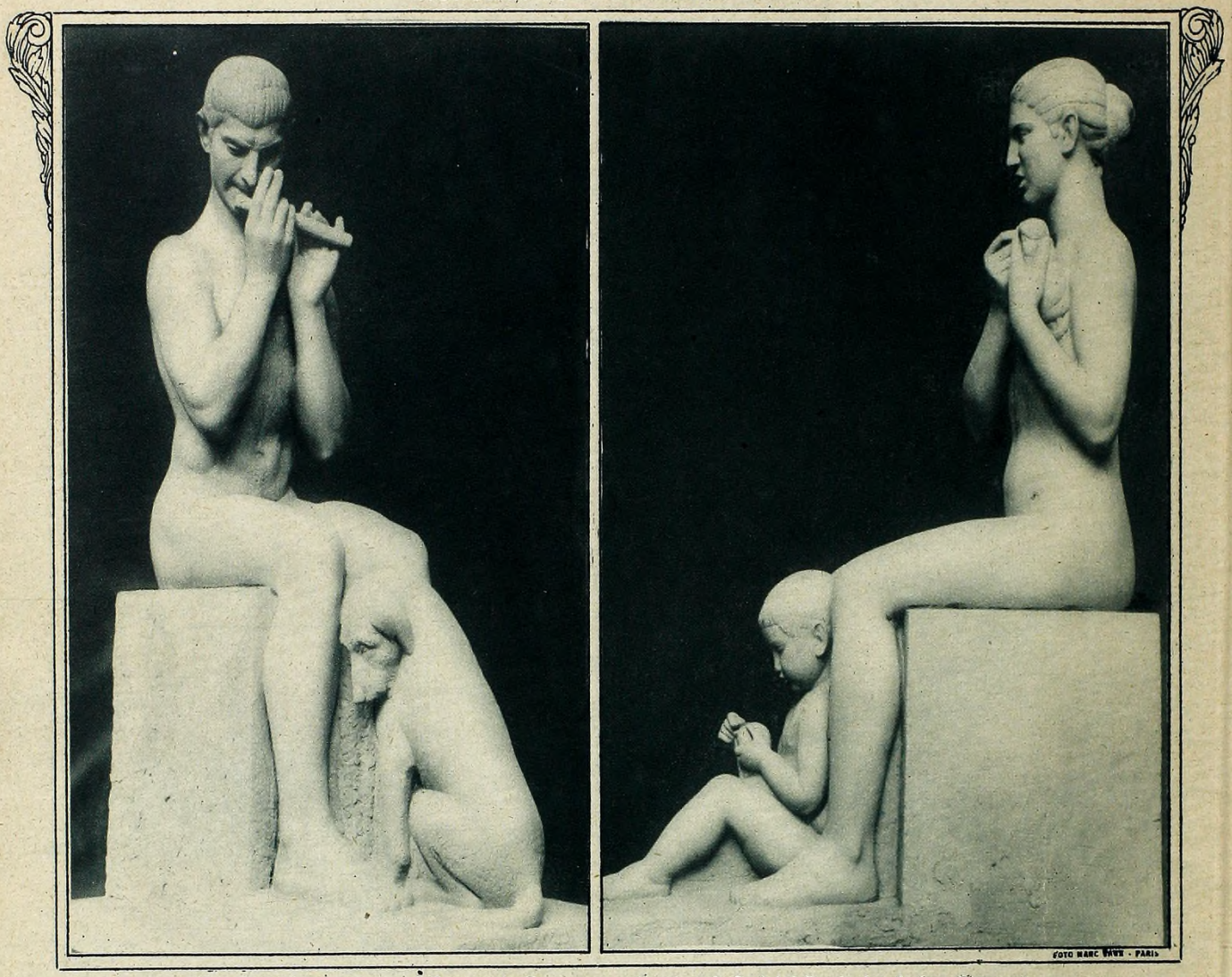


FOTO VAN RIEL

Señorita Carola Arana

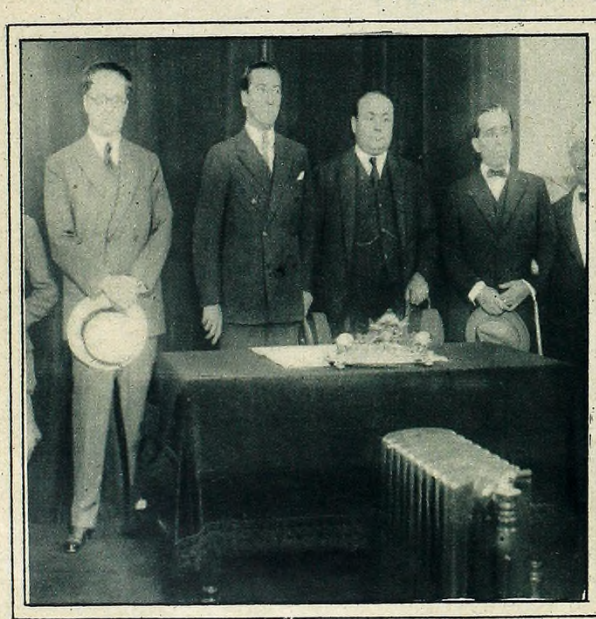
Notas de actualidad

MONUMENTO A MARTÍNEZ DE HOZ



Dos figuras del monumento a Martínez de Hoz, que se colocará en la Sociedad Rural, obra de Jose Fioravanti

INAUGURACIÓN DEL HOSPITAL SALABERRY



El doctor Noel, acompañado por el presidente del Concejo Deliberante, director de la Asistencia Pública y del hospital Salaberry, y otros, en momentos de inaugurar los dos nuevos pabellones del mencionado hospital



Poco después de realizada la ceremonia, los invitados se disponen a visitar todas las instalaciones del hospital Juan F. Salaberry

La pintura opendoórica



"Velada náutica"



"Paseo"

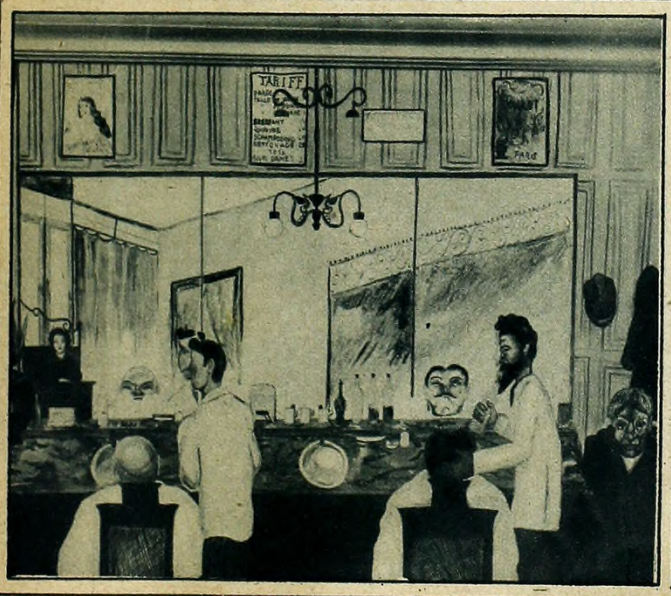
UN caballero norteamericano, míster Hiler, ha expuesto en París, con gran éxito, una serie de obras, algunas de las cuales reproducimos en esta página.

Los críticos del viejo mundo — que a consecuencia de la última guerra han quedado un poco entontecidos — afirman que estos *chefs-d'œuvre sont empreintes d'une rare sensibilité.*

Es el caso, pues, de guardar como oro en paño los garabatos que suelen trazar nuestros chicos y llevarlos a París, donde llaman "rara sensibilidad" a lo que nosotros hemos calificado hasta hoy con palabrotas groseras y malsonantes.



"El baile Musette"



"Salón de Peluquería"

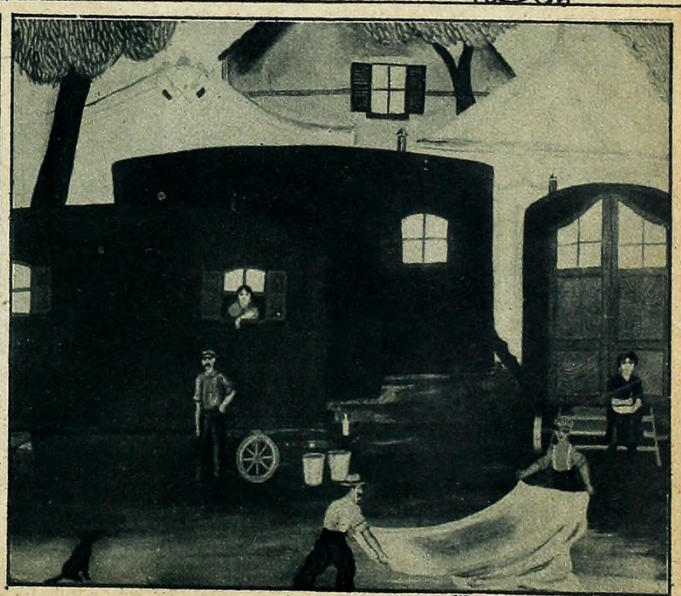


FOTO AGENCE DE LA PRESSE ILLUSTRÉE

"Carromatos"

Inglaterra, Francia y Alemania



FOTO SPORT & GENERAL

Entre los estudiantes de ambos sexos de la ciudad de Brighton, Inglaterra, se ha inveterado ya la costumbre de hacer anualmente una colecta a beneficio del Hospital de Niños de la localidad. Con este objeto la alegre muchachada se disfraza como una gavilla de ladrones y despoja a cada habitante de algunas monedas, que éste suele ceder con gusto



FOTO SPORT & GENERAL

Apareciendo en público como miembros del Ku-Klux-Klan, que escoltan a un esqueleto viviente, los estudiantes de Artes de Brighton fueron los que más lograron atraer la atención por la originalidad de sus disfraces y por su activa labor con los fines de beneficencia anteriormente mencionados



FOTO MARINUS KJELDGAARD

Por las calles de París ha aparecido este nuevo tipo de taxímetro, modelo "cabriolet", y que parece ser el primero en su género que circula en el mundo

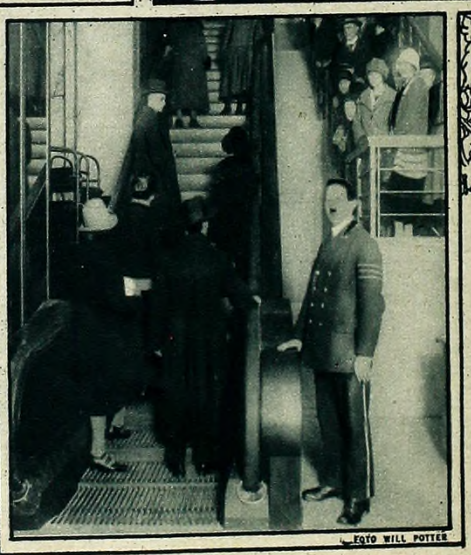
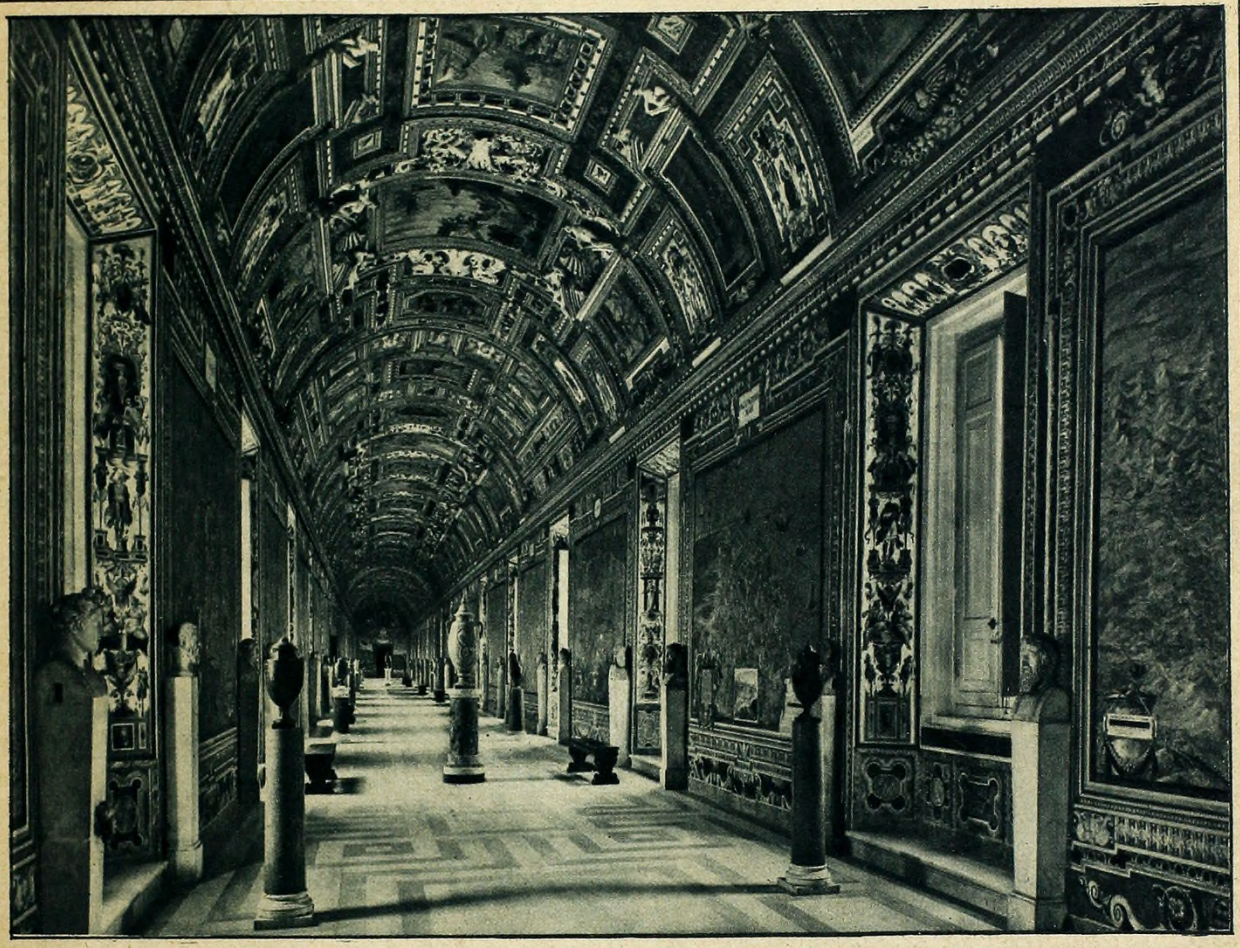


FOTO WILL POTTER

En una gran casa de comercio de Berlín acaba de instalarse esta escalera rodante entre la planta baja y el primer piso del establecimiento. Se trata de una plataforma horizontal, que se transforma imperceptiblemente en una escalera, y luego vuelve a la forma de una plataforma horizontal, de la que se desciende con facilidad. El ingenioso aparato puede conducir ocho mil personas por hora

Viajes por el mundo

Las riquezas del Vaticano



Museo del Vaticano: La galería de las cartas geográficas



Otra de las grandiosas galerías del Museo del Vaticano

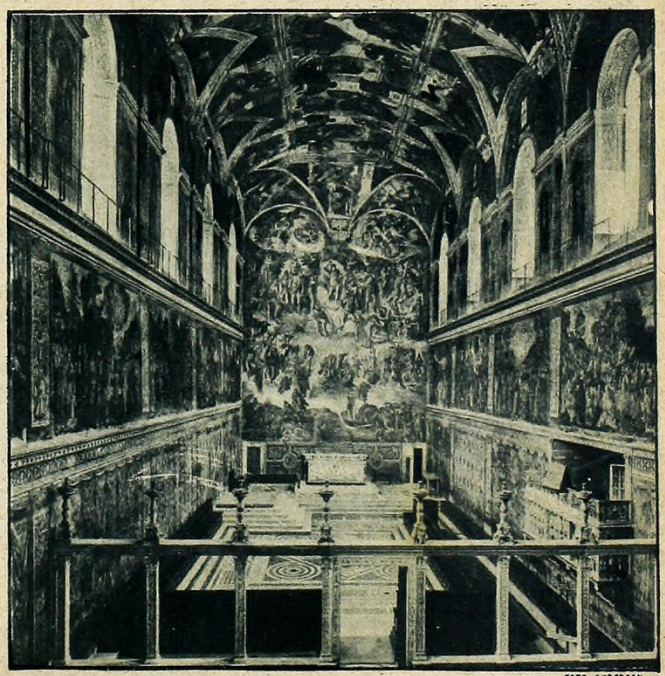
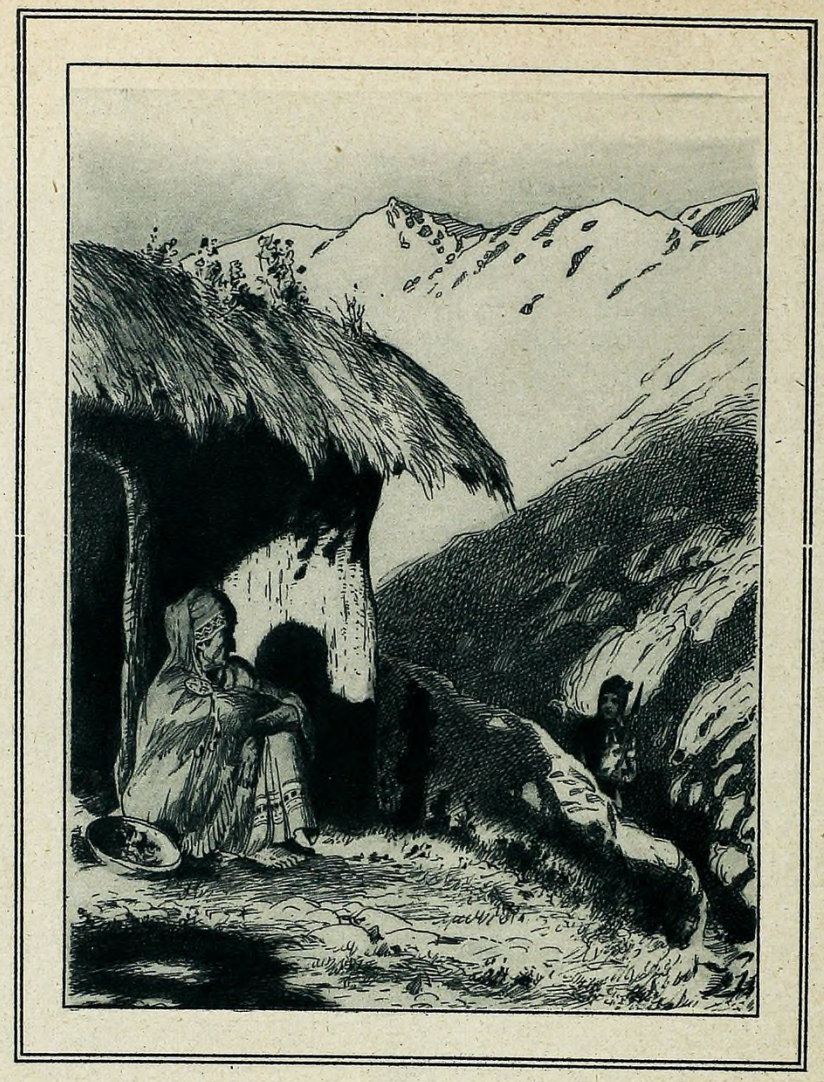


FOTO ANDERSON

Interior de la Capilla Sistina



El girasol

Leyenda quichua

Por ERNESTO MORALES

Ilustraciones de Pablo Matzel

NO siempre el girasol, esa flor amarilla que parece ser un reflejo del *Inti*, soberano en los cielos azules de la tierra incaica, tuvo la particularidad característica en él: la de seguir con su corola el ascenso, cenit y descenso del astro.

Antes — dicen las tradiciones, — mucho antes que Atahualpa cayera en mano de los *viracochas* que vinieron del mar, el girasol era una flor fija, como todas, a su largo tallo. Mas quiso la suerte infausta de un hombre que el dolor humano interviniera y lo hiciera notable. El girasol simboliza el dolor de la especie destinada a sufrir.

Aquel hombre de infausta suerte se llamó Kostak. Su desventura y la de su hija Calhua, fueron propicias al mito que hizo del girasol una flor condenada a seguir al astro en su carrera, al *quenti* en el ave más pequeña, y que trocó a la *amaru*, la culebra más grande y terrible de los Andes, en una bestia inofensiva.

SOLITARIA en su *chuclla* (choza), al pie de las sierras, a la vieja sólo se la conocía por la *huanani* (la adivina). Practicaba exorcismos macabros; fama tenía de hablar con el propio Zupay. Masticando coca, tributo de quienes la iban a consultar, vivía como en una semiconsciencia de lo exterior, nada más que para sus cábalas, enigmática y silenciosa en su soledad. Una palabra, sin embargo, tenía la virtud de animarla con una vibrante corriente de vida: Kostak. El nombre de este anciano *takri* (jefe), tenía la virtud de despertar en su sangre, vaya a saber qué remotos y terribles recuerdos de odio. Porque brillábanle las pupilas siniestramente a la huanani, enlivideciánsele los labios y la impasible máscara de su rostro adquiría, por un instante nada más, coloreada expresión de vida. Inimaginable era pensar que, en aquel cuerpo casi momificado, residiese tanto odio. Un odio contenido de años, un odio masticado por así decirlo, segundo por segundo, en el puñado de coca que permanentemente estaba en su boca. Nunca nadie en el contorno se enteró de ello. La huanani escondía su pasión como si fuese un veneno mortal...

¿QUÉ dice la huanani?

La vieja que, sentada a los últimos rayos del sol, masticaba su coca habitual, levantó los ojos lentamente. Ante sí vió un joven guerrero inca, de los que acababan de llegar al Anti con Yahuar Huacac, en tren de conquista.

La vieja, sin responderle, iba a continuar masticando su coca, cuando sintió que el guerrero, tocándola en un brazo, le ofrecía un puñado de su hoja predilecta. Aquel era el pago de alguno de sus servicios de bruja. Y lo interrogó:

— ¿Qué quieres?

— ¡Amor! — respondió el guerrero. — Quiero que me indiques dónde está la joven más hermosa de la región, para hacerla mía.

El rostro de la anciana adquirió de súbito el insólito aspecto que cobraba cuando el odio le subía desde lo más hondo de su corazón. Había recordado que Kostak tenía una hija hermosa: Calhua. Y la idea de vengarse, la animó también. Kostak, viejo *anti*, había mirado con odio a estos guerreros que desde el lejano Cuzco llegaban a apropiarse de sus tierras y a imponerles un nuevo dios: el Sol, a ellos, antiguos idólatras, adoradores de la culebra Amaru, de la planta de coca o de la ferocidad del tigre. Nada podía disgustar tanto al viejo Kostak como que su hija perteneciese a un guerrero conquistador, a los que él ahora servía, pero a quienes odiaba.

— Sí — dijo la vieja, parcamente; — sígueme y te mostraré a la joven más hermosa que tus ojos puedan haber visto.

Fué tras ella el guerrero, y, a la luz del casi ya muerto día, vió una forma blanca, esbelta, que paseaba por el jardín del viejo Kostak: era su hija Calhua.

— ¡Te amará! — auguró la huanani. — Ven conmigo.

Y el guerrero, siguiéndola, magnetizado por su palabra y por la visión de la blanca y esbelta figura, borrosa en el crepúsculo, entró a la *chuclla* de la vieja.

Aquí la huanani cogió una caparazón de quirquincho y comenzó a leer en sus rayas como si fuesen letras donde estuviere escrito el porvenir.

— ¡Te amará! — dijo al guerrero.

Salió y se puso a contemplar las estrellas, recién aparecidas, y a leer en sus titilaciones.

— ¡Te amará!, lo dicen las estrellas — auguró al guerrero. Cogió por último un puñado de granos de maíz y se puso a contarlos.

— Todo te es favorable, guerrero — le dijo. — He contado tantos granos de maíz como titilaciones de esa estrella y como rayas hay en la concha del quirquincho. ¡Te amará! ¿Cómo te llamas?

— Huacán.

— Huacán — terminó la vieja: — yo te uno a Calhua.

El guerrero puso en su diestra otro puñado de hojas de coca, y salió.

Aquella blanca y esbelta visión lo amaría. La felicidad le combaba el robusto pecho... ¡Calhua! Le parecía música el nombre de la que él ya amaba sin conocer, embriagado por sus ansias de felicidad y por los augures de la huanani.

Y éstos se cumplieron. Calhua sintióse turbada en presencia de aquel joven guerrero que traía en sí la sugestión de los vencedores. Y lo amó.

Huacán halló en ella cumplidos los anhelos de belleza que en la visión de la primer tarde había imaginado. Y la amó... Mas el viejo Kostak, con su odio terrible de débil, de vencido, se alzó entre ambos, implacable, negando su hija al guerrero conquistador, al que había venido con los que traían el dios Inti y negaban la divinidad al tigre bravo o a la coca, que da vigor a los cansados músculos. Kostak, empero, servía a los conquistadores: Con ese don que tuvieron los incas de asimilarse los pueblos conquistados mediante una sujeción pacífica, los hombres de Antisuyu entraron a desempeñar funciones oficiales. Kostak era *takri* del *tambu* de esa región, es decir, tenía bajo sus órdenes al pachacayre — cien chasquis.

En vano Huacán intentó quebrar la negativa del viejo *takri*. Él lo rechazó sin decir por qué, no podía decir por qué. ¿Cómo alegar su odio a los incas conquistadores?

Huacán, entonces, recurrió al *curaca* (gobernador). Si la doncella lo aceptaba, la autoridad paterna podía quebrantarse. Así se lo dió a entender el curaca al obstinado Kostak.

— ¿Amas a Huacán, hija? Amas tú, acaso, a uno de estos guerreros que han venido a posesionarse de nuestras tierras y a darnos un nuevo dios? — la interrogó él.

— Sí, padre; lo amo.

Y él, entonces, ciego, aturdido de cólera, dió un golpe a su propia hija, y puso en aquel golpe tanto odio que la vió caer a sus pies. ¡Estaba muerta! ¡Ah, qué desesperación la suya! Prometía adorar al Inti, consentir que su hija se uniera al odiado guerrero... Calhua estaba muerta!

Y, loco, vió el viejo Kostak que el cuerpo de su víctima comenzaba a empequeñecerse y a adquirir raras formas de ave. Se hizo pequeñito como un puño, como un corazón de niño, y siguió empequeñeciéndose aún hasta ser diminuto como una abeja. Entonces lo vió desprenderse del suelo, y volar. Calhua se había convertido en *quenti*, el pájaro más pequeño y maravilloso (*). Voló Calhua trocada en *quenti*, y



(*) De él dice el padre Acosta: "Son tan pequeñitos, que muchas veces dudé, viéndolos volar, si eran abejas o mariposillas; mas son realmente pájaros.

(Continúa en la pág. 56)

Noticiario del Cine



FOTO FAMOUS-PLAYERS-LASKY CORP.



Pola Negri, la conocida actriz cinematográfica, parece haber encontrado, por fin, su ideal en la persona de Rodolfo Valentino, otro de los "ases" de la escena muda yanqui. Ambos intérpretes, que pertenecen al elenco de la Paramount, han anunciado su enlace para dentro de cuatro meses; siempre que, hasta entonces, subsista aún el mutuo amor que ahora se profesan. No se anuncia todavía la fecha del divorcio



FOTO FAMOUS-PLAYERS-LASKY CORP.

Thomas Meighan, la popular figura de la pantalla, estuvo, hace poco, dirigiendo el tráfico en una de las principales avenidas de Nueva York, disfrazado de policía. Dos cámaras fotográficas impresionaban la escena para la producción Paramount "Dicha Irlandesa"



FOTO METRO-GOLDWYN-PICTURES

A estar a las informaciones que nos llegan de Los Angeles (California), el famoso director cinematográfico Eric von Stroheim ha renunciado a su nacionalidad austriaca para adoptar la ciudadanía de la Unión, más adecuada para sus actividades en la Metro-Goldwyn



FOTO FIRST NATIONAL PICTURES

Después de haber contraído enlace con el aviador británico, capitán Alasdair William-Mac Intosh, la conocida actriz Constance Talmadge ha anunciado su propósito de retirarse de la pantalla con el fin de dedicarse por entero a la vida matrimonial

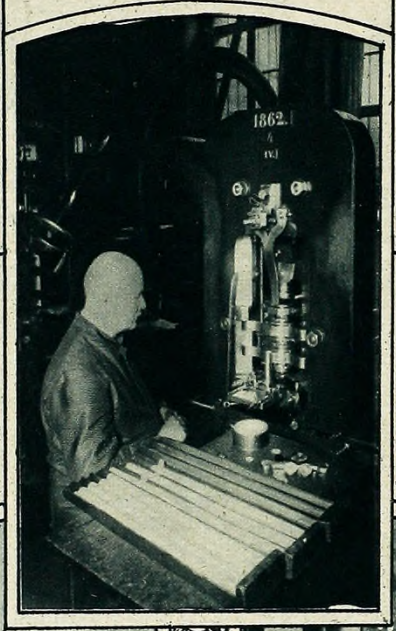
Cómo nace el dinero

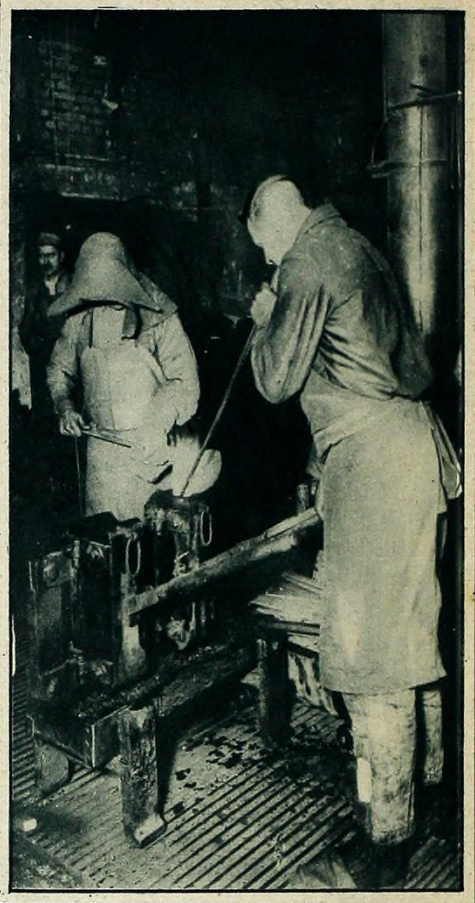
ASOMBRA pensar que una cosa que desaparece, vuela tan fácilmente como el dinero, sea tan difícil ganarlo, y pase en su nacimiento por una gestación tan complicada; pues, aunque poco conocidos, son múltiples y delicadísimos los procedimientos químicos e industriales a que se ve sometida la materia prima de que surge ese poderoso elemento que mueve al mundo con su formidable fuerza dinámica.

Las fotografías de esta página, que representan algunas de las múltiples e interesantes operaciones por las que pasan las monedas en el curso de su fabricación, están tomadas en la Casa de Moneda, de Berlín, que en estas últimas semanas ha venido trabajando en una emisión por valor de seis millones cuatrocientos mil marcos, en piezas de cinco marcos, cuya reaparición ha sido acordada después de la terrible crisis por que pasó la moneda alemana.



Los lingotes de cobre y plata que se hallan apilados en los sótanos de la Casa de Moneda son sometidos a un minucioso pesaje, que atienden empleados de gran responsabilidad, antes de ser llevado el metal a la fundición





La plata al estado líquido es vertida en las llamadas "botellas". El encargado de la fundición lleva una máscara protectora del rostro, y otro operario sopla en la "botella" llena para desalojar las burbujas de aire

Máquina con que se acuña sobre los discos de plata la efigie monetaria



Un empleado técnico y experimentado observa detenidamente con un lente los discos acuñados



A una oficina especial son remitidas las monedas falsas, donde son examinadas y clasificadas por personal competente

Notas de Mar del Plata

Un poco de cultura física antes del baño



Los movimientos de cabeza, destinados a fortalecer los músculos del cuello, son también considerados como indispensables



La inclinación hacia adelante, sin doblar las rodillas, ofrece más dificultades de las que aparecen a simple vista

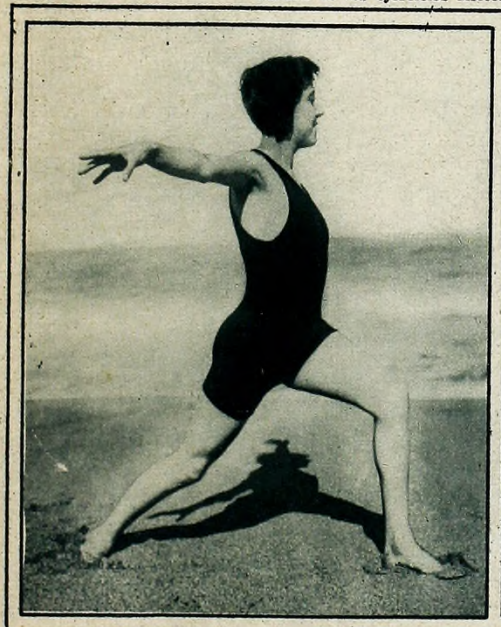


Flexión de cintura hacia atrás, para fortalecer los músculos del estómago

ACONSEJAN los métodos de higiene que antes de someterse a los rigores del baño de mar, es prudente dedicarse a una breve práctica de distintos ejercicios culturales que preparen el cuerpo para la violenta impresión que significa el golpe de la ola. Claro está que no todos tienen la paciencia para dedicarse a este sometimiento y se lanzan al agua a toda carrera; pero es evidente que ha de resultar mucho más saludable el sistema que preconizan aquellos tratados, y que, como una consecuencia natural, quienes los practiquen estarán más próximos a la belleza.

En Mar del Plata apareció hace algunas semanas, como un hecho verdaderamente insólito, una atrayente figura femenina, que en plena playa, sin inquietarse por la curiosidad de la mayoría, realizaba sus ejercicios culturales, para luego correr hacia el mar, donde hacía proezas de natación.

Nuestro fotógrafo en el balneario ha sorprendido en distintas actitudes a la entusiasta cultora de los ejercicios físicos.

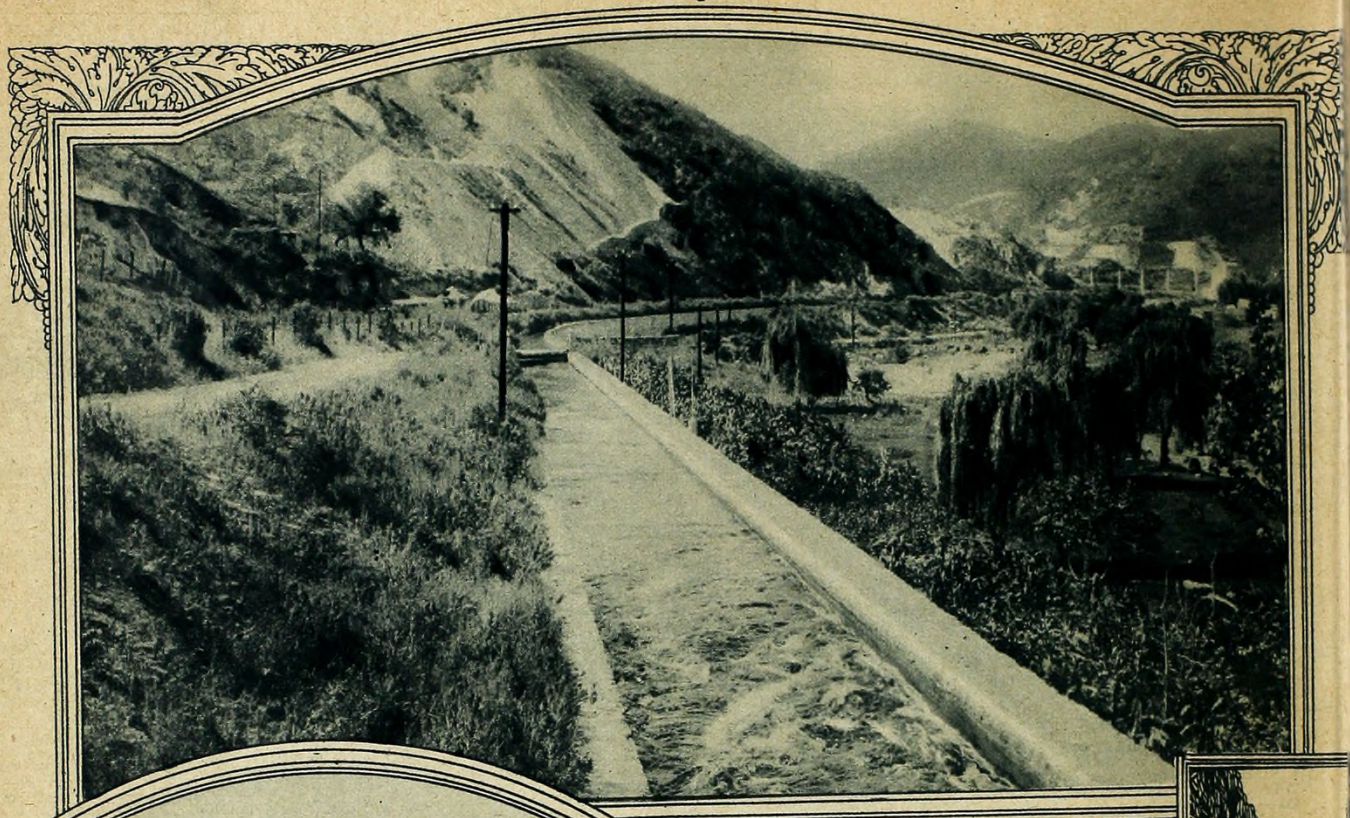


La actitud "a fondo" en que aparece aquí, beneficia por igual al cuerpo y sus extremidades y permite ensayar los movimientos de natación



El último ejercicio requiere poseer una extraordinaria destreza y un mayor equilibrio

Fotos de Bay Baudoin. Interpretación de la danzarina René Magnol.



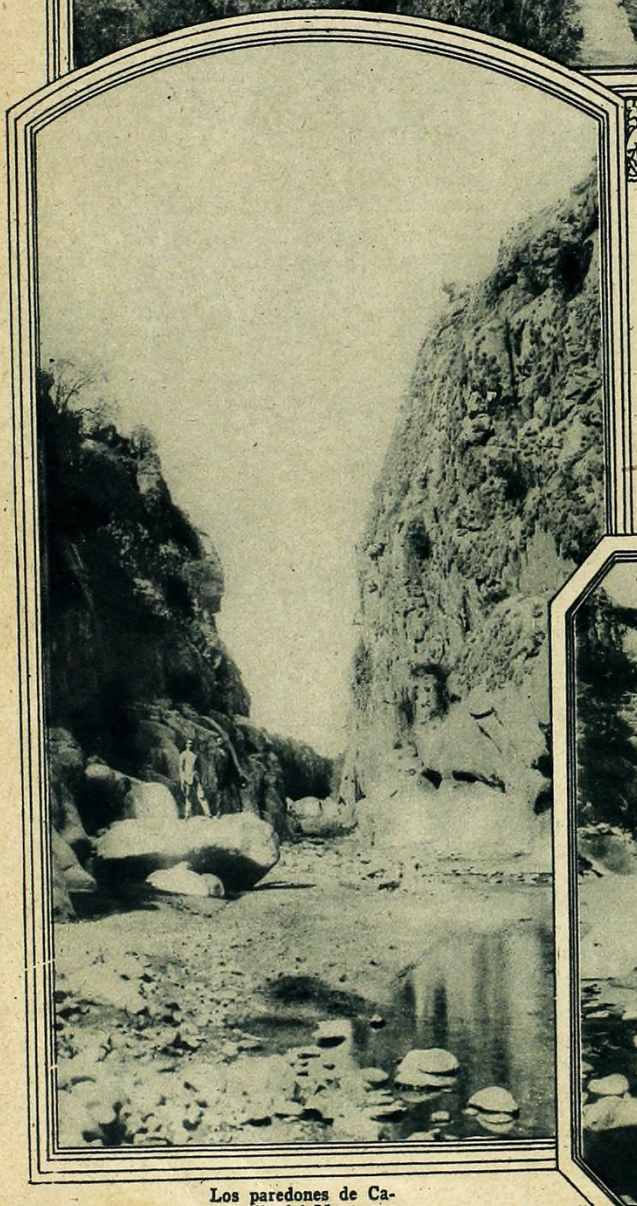
Canal del Norte en Dumesnil, que surte de agua a Córdoba



En las sierras de Córdoba

Los manantiales

Por ANTONIO PEREZ VALIENTE DE MOCTEZUMA



Los paredones de Capilla del Monte



FOTO ARTURO FRANCISCO

Un aspecto del río Calacalumba, a su paso por Capilla del Monte

VIAJE.—El tren se desliza vertiginosamente por el campo dormido. Es un amanecer de verano, suave, apacible, lleno de luces tenues que acentúan el contorno de las montañas.

Árboles de tupida fronda parecen invadidos por la delicia del aire perfumado y fresco.

Cruzamos un paisaje que resucita en el orto del día. Por ilusión de los sentidos, diríase que la sierra viene hacia nosotros. El terreno ondula en el oro de las espigas, en el verde húmedo de los maizales, en los barbechos orillados de sauces, álamos y eucaliptos.

La brisa matinal preludia deliciosos rumores. Vienen desde el cobijo de las frondas. Son voces apagadas, ruidos indefinibles del agua que palpita en los cauces de regadío. Ecos murmuradores de la brisa, cantos y trinos de las aves que saludan al sol. Una aureola de claridad rosada lo anuncia por el horizonte.

El humo negro de la locomotora forma en el azul del cielo caprichosos encajes. Nuestro pensamiento no encuentra límite dónde dete-

(Continúa en la pág. 43)

Por los escenarios nacionales



La señorita Elsie Pilcer, bailarina del teatro Ópera

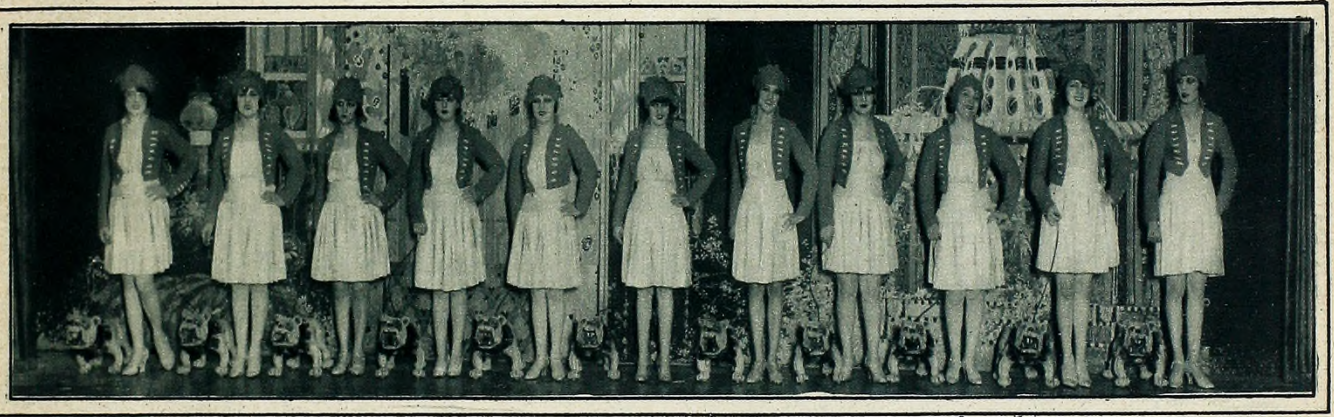


Cuadro final de la revista "Pa muestra basta un botón", con que inició la temporada de este año la compañía del teatro Porteño



FOTO BIXIO

Marialde, que debutará en el Porteño como primera figura



Uno de los cuadros de la revista "Pa muestra basta un botón", titulado "Guau, guau, guau..." del teatro Porteño

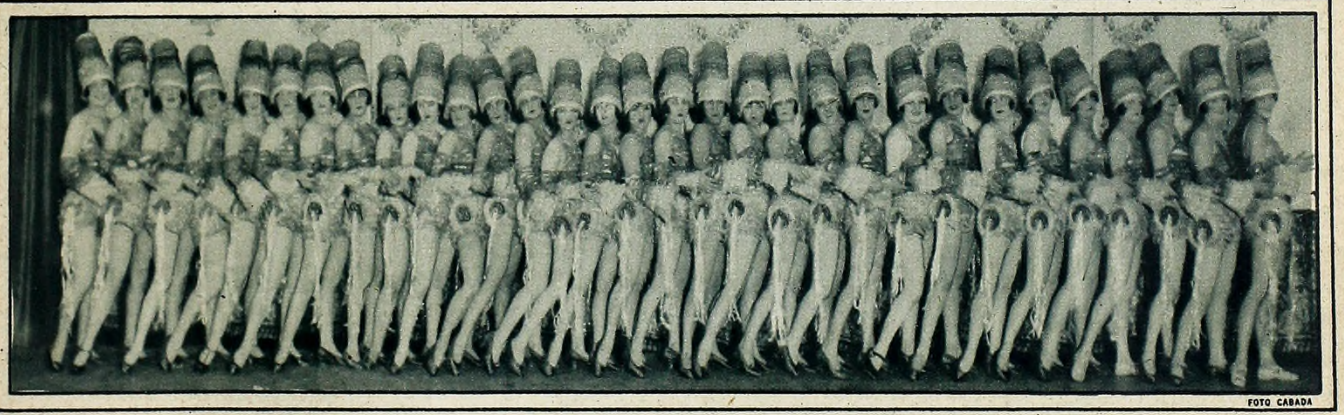
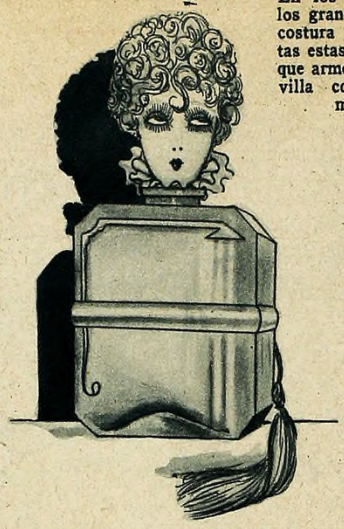


FOTO CABADA

Otra escena de la misma revista, que sobresale por el lujo en la presentación y la cantidad de actrices en escena



En los "ateliers", de los grandes ases de la costura están expuestas estas "bagatelas"..., que armonizan a maravilla con la silueta moderna

Como un complemento de las toilettes modernas los modistos "crean" deliciosas y sutiles esencias

Por BIJOU

CADA estación trae consigo un cortejo de innovaciones, las que evolucionan durante algún tiempo el inquieto espíritu femenino. Ligeros cambios, apenas visibles, pueden advertirse en las colecciones actuales, ya que la reciente y completa transformación de la línea nos trajo todo cuanto podríamos desear en materia de telas, colores y formas, para desquite. En los adornos accesorios y perfumes puede admirarse una cantidad de preciosas y elegantísimas novedades. Los grandes modistos parisienses, por un extraño capricho, se han convertido en eximios perfumistas, pero sin dejar por eso de ser modistos, al contrario: han anexado a sus lujosas casas de modas una sección de perfume, en la que se exhiben pequeños y artísticos frascos, los que encierran en su reducido volumen las más sutiles y exquisitas esencias del universo.

Estos grandes artistas de la costura, en su carácter de creadores de modas, tienen la hermosa misión de embellecer a la belleza misma, justificando ampliamente de este modo su afán de acaparar todas las artes en un deseo de mejoramiento o perfección completa. No se contentan con crear los suntuosos abrigos, los regios vestidos de noche y los sencillos toilettes sportivos: sus dominios se extienden hacia todos los detalles que, aunque menos importantes, tienden al mismo fin, no queriendo ceder a nadie, por otra parte, el derecho de adornar al "ídolo".

Los modistos se han dedicado a combinar nuevos perfumes, ilenándose con esto un gran vacío, porque, en realidad, nadie puede hacerlo con tanto conocimiento de la causa como ellos. El perfume es en la actualidad el complemento obligado de toda toilette elegante, y toda toilette elegante es obra de los modistos creadores, así que nada más lógico que al idear un nuevo vestido se haga lo mismo con el perfume, el que guardará estrecha afinidad con quien lo use, estando, además, en perfecta armonía con el sitio o lugar a que esté destinado perfume y vestido. Debemos suponer, ya que sobradas razones hay para ello, que estos artistas de la moda, refinados y sencillos a todas las bellezas, pondrán el caudal de su indiscutible buen gusto para crear perfumes, quienes serán, a no dudarlo, la expresión íntima del alma femenina, que ellos conocen profundamente a fuer de buenos psicólogos.

Las toilettes ideadas por estos célebres modistos son, casi siempre, verdaderos poemas escritos sobre brillantes sedas o suntuosos lamés, y quien hace semejantes maravillas con las telas modernas, combinando encajes y pieles, bien puede estar autorizado a "crear" las más sutiles y embriagadoras esencias.

Debemos, por otra parte, tener la convicción más absoluta, que este nuevo refinamiento de la moda trae una nota de belleza y originalidad indiscutible: cada cliente elegirá un perfume distinto para el traje de tarde o la toilette de noche, adaptándose los perfumes suaves para las frágiles bellezas rubias que, vestidas con sutiles y diáfanos crêpes, nos recordará la pureza angelical de Ofelia...

Las esencias persistentes, cuya composición desafía cualquier análisis, por los opuestos y diversos elementos que las componen, pertenecen al brillante grupo de las mujeres morenas que, ataviadas con terciopelos reales y suntuosos lamés parecen traernos reminiscencias del misterioso Oriente... Los perfumes más delicados, que se desvanecen como una ilusión o una esperanza de amor, acompañarán los trajes de encaje y chiffon, patrimonio casi único de las "jeunes filles", puesto que para ellas el desfile de telas es muy limitado, más aún tratándose de trajes de "soirées".

Obra de verdadero y habilísimo alquimista serán, sin duda alguna, la esencia que usarán como un sello de su vivaz y brillante belleza las mujeres de cabellos rojos y blanquísima tez, trajes obscuros de telas pesadas, harán resaltar aun más la ya cantada irradiación de los cabellos rojos...

Los perfumes, que hasta ahora podríamos clasificar como arte de adorno, van a convertirse en una ciencia sometida a todas las leyes del empirismo.

Mas, a pesar de su complejidad, podríamos decir que esta diversidad de perfumes es de una sencillez infantil, comparada con la complejidad de nuestras almas modernas.

Para cada cliente los modistos creadores idearán un perfume exactamente adaptable a su naturaleza íntima, aunque ella sea cambiable y tornadiza.

¡Cuántas y qué sabias combinaciones se realizarán en el absoluto misterio de los elegantes "ateliers"!

No os perfuméis demasiado, aconseja el código de la mujer chic, pero, perfumaos bastante.

El perfume es una alusión, es como un suave aleteo, como un arrullo, como la música, como las flores, recuerdos imperecederos.

¡Cuántas veces, al sentir determinada fragancia, nuestro corazón se estremece violentamente, recordando épocas lejanas y felices!...

Si esto nos ocurre actualmente, ¿qué será cuando los modernos perfumistas consigan identificar el espíritu con el alma de los perfumes?

Cada aroma, cada fragancia se constituirá entonces en una conciencia que acusará, defenderá y no olvidará nunca nuestro siglo febril, lleno de múltiples emociones, que da, apenas, tiempo para vivir el minuto.

Los perfumes complicados, almas complejas que encarnan, según sus creadores, el espíritu de la mujer moderna, serán en lo sucesivo la imagen sutil, incorpórea de nuestro tiempo, representando para el porvenir un gratísimo recuerdo de esta época.

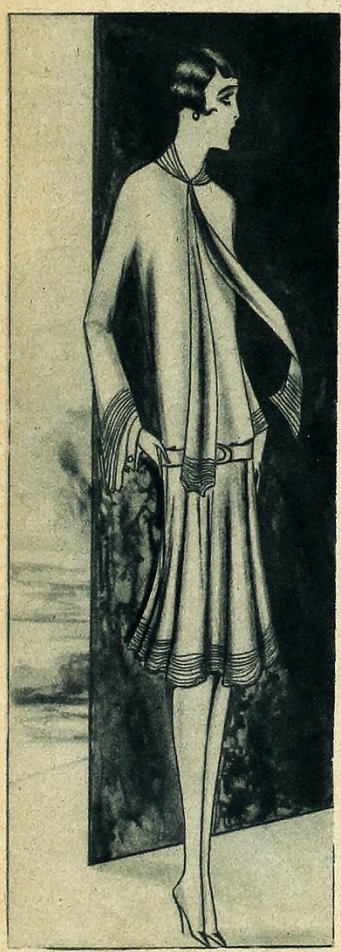
Es una idea acertada, digna de elogio la de estas artistas de la costura en haber aceptado la ardua tarea de convertir en una verdadera y misteriosa ciencia los raros y delicados perfumes. En algunas esencias se admira la aguda perspicacia del observador, que ha estudiado minuciosamente los gustos de la mujer...

Muchas de estas esencias parecen la obra exquisita de un alquimista mágico del lejano e impenetrable Oriente que conociera todo el secreto encanto de los finos y delicados perfumes.

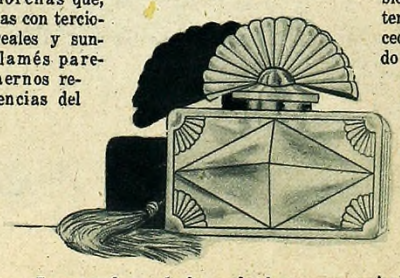
Ya que de perfumes hablamos conviene tal vez a mis lectoras conocer una manera eficaz de extraer el perfume de las flores.

Se colocan éstas, lo mismo las flores que las hojas, etc., aromáticas, en una caja de hoja de lata; se vierte encima glicerina hasta cubrirlas y haber expulsado todo el aire. Se tapa la caja soldándola y se abandona en un lugar fresco por el término de un año.

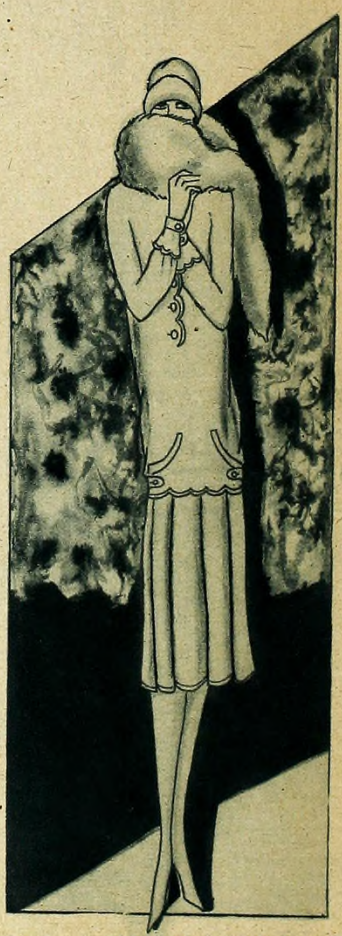
Pasado este tiempo, se extrae la glicerina, exprimiendo todo lo posible la masa, y se obtendrá por tal procedimiento un líquido algo coloreado pero a la vez muy oloroso.



Modelo de encantadora gracia de "crepe Toru" verde, adornado con varias hileras de pespuntes plateados



Los creadores de la moda, los que eran imponderables maestros de la costura, se han convertido en perfumistas, en adorables creadores de esencias a cual más exótica y delicada



Elegante modelo de Kasha "bois de rose" adornado con ribetes de festón dorado

Las actrices bonitas







En los últimos calurosos días de Londres, las actrices que trabajaban en el Drury Lane daban en trasladarse diariamente a Chiswick Baths donde se dedicaban a los pintorescos ejercicios que reproducen estas fotografías

FOTO CENTRAL PRESS



El chic femenino

Modas de Otoño



FOTO HENRI MANUEL

Bonito modelo de guantes "mosqueteros", creación de la casa Gants Jouvin, última palabra de la moda parisiense



FOTO HENRI MANUEL

Cuello de piel de zorro, modelo de la casa Hermes, de París, estilo de gran moda para este otoño





FOTO HENRI MANUEL

Rico tapado de piel de nutria, con forro de brocato de fantasía, muy indicado para llevar sobre vestidos de soirée



FOTO HENRI MANUEL

Modelo de vestido de tarde, de la casa Boué Soeurs, cuya elegancia reside en la originalidad de su estilo

ANILLOS El conjunto más bonito y más novedoso a los precios más bajos.



1—De oro 18 k. platino, 1 brillante y diamantes, $ **90.-**



2—De platino con 5 brillantes de 1ª, pesos **160.-**



3—De oro 18 k. y platino, con 2 brillantes, pesos **125.-**



4—De oro 18 k. y platino, con 5 brillantes, pesos **190.-**



5—De oro 18 k., platino, 2 brillantes y zafiros finos, a pesos **200.-**



6—Todo de platino, con 5 brillantes de 1ª, $ **700.-**



7—Todo de platino, 1 brillante grande, círculo de brillantitos y zafiros calibré, $ **580.-**



8—Todo de platino, 1 brillante solitario, 6 chiquitos y círculo de zafiros, pesos **800.-**



9—Todo de platino, 1 brillante, diamantes y zafiros calibré, pesos **400.-**



10—De oro 18 k. y platino, 1 brillante, diamantes y zafiros, pesos **165.-**



11—De oro 18 k. y platino, 1 brillante, diamantes y zafiros, pesos **145**



12—De oro 18 k. y platino, brillantes, diamantes y zafiros, pesos **125.-**



13—De oro 18 k. y platino, 1 brillante, diamantes y zafiros, pesos **240.-**



14—De oro 18 k. y platino, 3 brillantes, diamantes y zafiros, $ **200.-**



15—De oro 18 k. y platino, 1 brillante, diamantes y ónix, pesos **160.-**



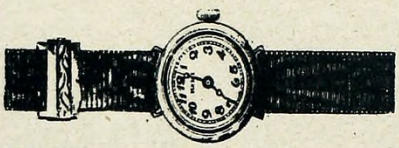
16—De oro 18 k. y platino, 1 brillante, diamantes y zafiros, pesos **200.-**



17—De oro 18 k. y platino, 1 brillante grande y 16 chicos, con zafiros calibré, $ **750.-**

PULSERAS con RELOJ de última moda.

Movimientos Suizos. ◆ Garantía absoluta.



18—De oro 18 k., tamaño miniatura, con filete esmalte, máquina Suiza.... $ **60.-**

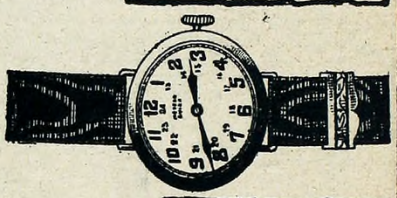
25—Enchapada en oro fino, de primera, tamaño miniatura ..... $ **42.-**
La misma, de oro 18 k., máquina Suiza, $ **65.-**





19—Enchapada en oro fino, o de plata 800|000, tamaño chico, modelitos varios, garantida, a pesos **18.-**
La misma, de oro 18 kilates..... $ **56.-**

20—De acero o níquel, Suiza, $ 6.—. De plata 800|000, $ 10.—. Enchapada, $ 13.—. De oro 18 k., $ **32.-**





21—Enchapada en oro fino inalterable, o de plata 800|000, marcha garantida, pesos **25.-**
De oro 18 kilates, a pesos **50.-**

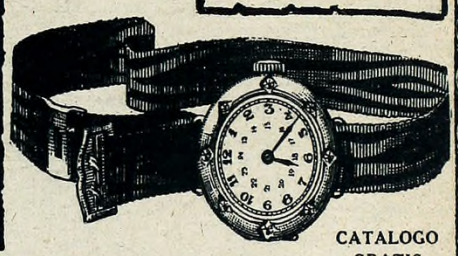
22—De oro 18 k., forma octogonal, máquina suiza Ancora, pesos **60.-**





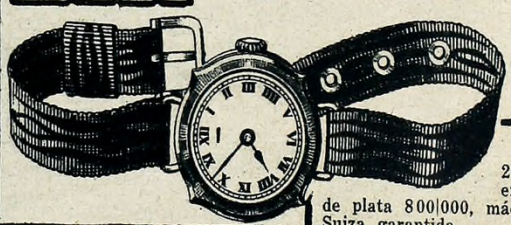
26—Enchapada en oro fino, o de plata 800|000, Ancora garantido ..... $ **38.-**
De oro 18 k., Ancora garantido, $ **75.-**

23—De oro 18 k., máquina Suiza de primera, con 8 diamantes finos en el arco, a pesos.... **65.-**



CATALOGO GRATIS

Se envía a quien lo solicite desde el Interior.



24—Enchapada en oro fino, o de plata 800|000, máquina Suiza garantida..... $ **16.-**
De níquel, diversidad de formas ..... $ **9.-**

En nuestra Sucursal Rosario
San Martín esq. San Juan
puede obtener estos mismos artículos y al mismo precio.

El Trust-Joyero-Relojero

CARLOS PELLEGRINI Y CORRIENTES - Buenos Aires

Informaciones diversas

TE DANZANTE A BORDO DEL ASTURIAS



FOTO PADILLA



Una parte de la numerosa concurrencia que llenaba los lujosos salones del buque motor Asturias, durante el te danzante ofrecido a bordo el 20 del mes pasado, en honor del primer viaje del mencionado transatlántico a nuestro puerto

NOMBRAMIENTO



FOTO N. N.

El señor Ronald Leslie, nuevo gerente del Ferrocarril Central Argentino, que se hará cargo de su alto puesto en el mes de junio próximo

DE CHILE



FOTO N. N.

Fiesta de despedida dada en honor del escritor argentino Juan José de Soiza Reilly por los escritores chilenos en Santiago de Chile, y organizada por el diario "La Nación" de Santiago, cuyo director, doctor Carlos Dávila, aparece al lado del obsequiado

MAR EPECUÉN



FOTO GUIROGA

Interesante grupo de veraneantes en las barrancas de Mar Epecuén, antes de tomar el cotidiano baño matinal

DISCOS DOBLES NACIONAL

SON LA FIEL EXPRESION DEL ARTE CRIOLLO

LAS NOVEDADES DE LA SEMANA Y

LOS MÁS GRANDES ÉXITOS EN BOGA

D. D. "Nacional" de 25 ctms. a $ 3.25

DUO GARDEL-RAZZANO

Con acomp. de guitarra JOSÉ RICARDO

18157 { Yo te bendigo. Tango. Solo Gardel. Bruno-Filiberto.
Pobre chica. Tango. Solo Gardel. O. y E. Fresedo.

18160 { Leguisamo solo. Tango. Solo Gardel. M. Papávero.
Guaminí. Tango. Solo Gardel. Cárdenas-Barbieri.

D. D. "Nacional" de 25 ctms. a $ 3.—

ROBERTO FIRPO

Orquesta Típica y Jazz-Band

6440 { Yo también carrero fuí. Tango. A. Scatasso.
¡Pobre loco...! Tango. F. del Negro.

6441 { Comandante Franco. Tango. F. Canaro.
Melodía soñadora. Shimmy. Simoni-Alfaro.

FRANCISCO CANARO

Orquesta Típica y Jazz-Band

4158 { Tus besos fueron míos. Tango. A. Aieta.
Susie. Fox-Trot. G. de Sylva.

4160 { Juancito de la ribera. Tango. A. Scatasso.
La engrupida. Tgo. A. Scatasso.

D. D. "Nacional" de 25 ctms. a $ 3.—

OSVALDO FRESEDO

Orquesta Típica

5029 { El desierto blanco. Tango. O. Fresedo.
Soñadora. Tango. Rizzuti-Muzzi.

5030 { Ha entrado un hombre. Tango. A. Tanturi.
Triste regreso. Tgo. A. Tanturi.

JUAN MAGLIO

Orquesta Típica "PACHO"

7476 { Toda la vida. Vals. E. Bruno.
Yo me quiero divertir. Tango. F. Caso.

7472 { ¡El circo se va...! Tango. (2º Premio del 2º Concurso del Grand Splendid.) C. Castillo.
Chimentos. Tango. J. C. Marco.

D. D. "Nacional" de 25 ctms. a $ 3.25

IGNACIO CORSINI

Con acompañamiento de 3 guitarras

18460 { ¡Pum... Garibaldi! Shimmy. Velich-Brancatti-Andreoni.
Rencor. Vals. Porto-Braña-Seghini.

LOS MEJORES FONOGRAFOS EN SU PRECIO



Valija Parlante "PALACE"

Lo mejor y más barato en Máquinas Parlantes transportables. Es su precio, con 200 púas "Cóndor"..... $ m|n. 38.—
Tamaño: 28×24×11 ½ ctms. Caja de madera forrada en tela imitación cuero. Es de voz fuerte y nítida. Se le puede dar cuerda mientras funciona. Cerrada, parece una valija. Embalaje gratis.



El fonógrafo ideal "NIRONA"

Marca Registrada. Con 200 Púas "CÓNDOR", $ 20
Peso: 2 kilos. Tamaño: 21½×23 ctms. Cabe en una mano. Motor y diafragma de primera calidad. Bocina amplificadora "NIRONA" patentada. Es una máquina parlante de construcción sólida y sumamente práctica.
EMBALAJE GRATIS

CREDITOS POR MENSUALIDADES



Púa "CÓNDOR" (Marca Reg.) ES LA MEJOR. Caja de 200, a $ 1.-

MAX GLÜCKSMANN

Nuevos Discos Nacional

BUENOS AIRES
CALLAO y B. MITRE
FLORIDA y LAVALLE

ROSARIO
CORDOBA 1048/52
MONTEVIDEO
18 DE JULIO 966

Nuevos Discos Nacional

Los manantiales

(Continuación de la pág. 36)

nerse. Es más ligero que el humo, más grande que el paisaje, más cristalino y diáfano que el cielo y que la luz. Dibuja mundos inexplorados, mundos irreales, creaciones infinitas y fugaces que divinizan los resplandores de la aurora.

Sentimos que el espíritu se posa en cada planta, en cada árbol, en cada espiga movediza y dorada.

No hemos llegado a escalar todavía las estribaciones de la sierra. No la conocemos aún. Pero sentimos ya en nosotros la grandeza de los peñascos, la altivez de las cumbres, el orgullo imponente de los macizos gigantescos.

Pronto cruzaremos el pórtico de la montaña. Sus contrafuertes de granito, mudos y ásperos frente a la llanura florecida, parecen imantados en la atracción del tren vertiginoso. Vistos desde la ventana del coche, agrandan monstruosamente su silueta, como dispuestos a pulverizar en un segundo la cáscara de hierro que nos conduce aprisionados.

DIQUE SAN ROQUE. — Ascendemos ya por las vertientes sinuosas. El tren, con su larga hilera de vagones iguales, serpentea fatigosamente por la trayectoria que le marcan los rieles. Una larga trenza de humo pone su algodón en el aire. La mañana es azul.

Avanza el convoy con secas palpitaciones metálicas, con roncos silbidos atronadores, que repercuten en la soledad de los cerros.

Tiéndese nuestra vista con curiosidad por el paisaje renovado. Los terrenos, vestidos con la gala pomposa del maíz, de los frutales en sazón, del oro nuevo de los trigos, van renovando ahora la gama de sus colores luminosos con este tono fuerte de los espinos, que punzan, implacables, en la pendiente inaccesible.

Vivimos en el monstruo de hierro. Nos alojamos en su entraña. Sentimos los alaridos de su garganta húmeda y ardiente. Pero la belleza del paisaje vive en nosotros, entra por el cristal de las pupilas, se acomoda en nuestro cerebro con una sensación de vida plena.

La velocidad del monstruo mecánico hace engañadora la visión del paraje. Las arboledas se aproximan, cambian de forma los pináculos áridos, se profundizan las vetas obscuras donde el agua baja en convulsionados torbellinos de espuma.

Después nos sorprende la tiniebla comprimida de un túnel. Boca sombría de la montaña que parece absorbernos, aprisionarnos, sepultarnos en su catacumba de piedra. Terrible sensación que ahoga momentáneamente la belleza de los paisajes desvanecidos en las sombras.

Pronto salimos a la luz. El túnel nos cegó de improviso, y ahora deslumbra nuestra retina con el grandioso panorama del lago. Los cerros se encadenan en semicírculo, forman gradas enormes, donde sauces y pinos verdean bajo el silencio de las nubes.

Deleita la vegetación de las orillas. Por sus matices ampulosos, por su variedad, por su armonía, constituye un paraíso entre dos cielos. Arriba el azul infinito. Abajo el espejo movible de las aguas, contenidas a uno de los extremos del lago por el contrafuerte de piedra, que resiste al impulso de la corriente como una demostración de la voluntad y sabiduría de los hombres.

ELOGIO DEL AGUA. — En medio de esta naturaleza variada, sinuosa, múltiple, vestida con el prestigio de los peñascos y las plantas, tiene el agua sonidos arrulladores, quejas prolongadas y tenues coloquios monocordes que son como caricias sobre el seno petrificado de las sierras.

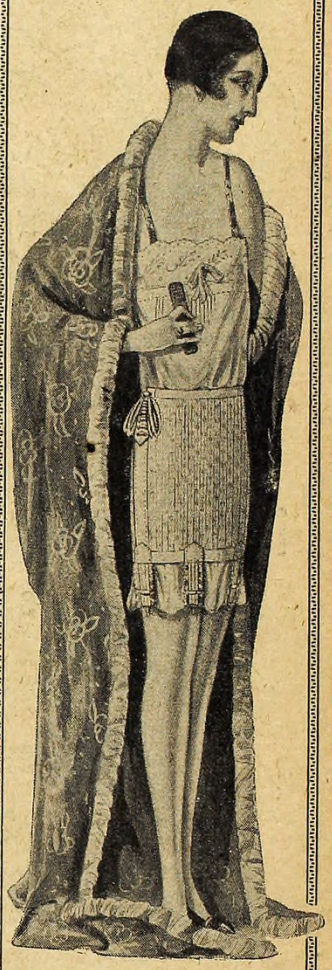
El agua canaliza su entraña. Filtrase por los intersticios de la corteza pétrea. Tiene significados imprevistos en el torrente milagroso.

Su eterna y plañidera música llena la soledad con yagos ecos soñolientos. Puebla el silencio de rumores. Atrae los espíritus como el canto de las sirenas.

Buscamos en el agua un lenitivo eficaz para el pensamiento torturado. Su

Corsés Venus

y sus novedades



Un nuevo modelo presentado por esta marca, confirma un adelanto o un detalle de elegancia conquistado.

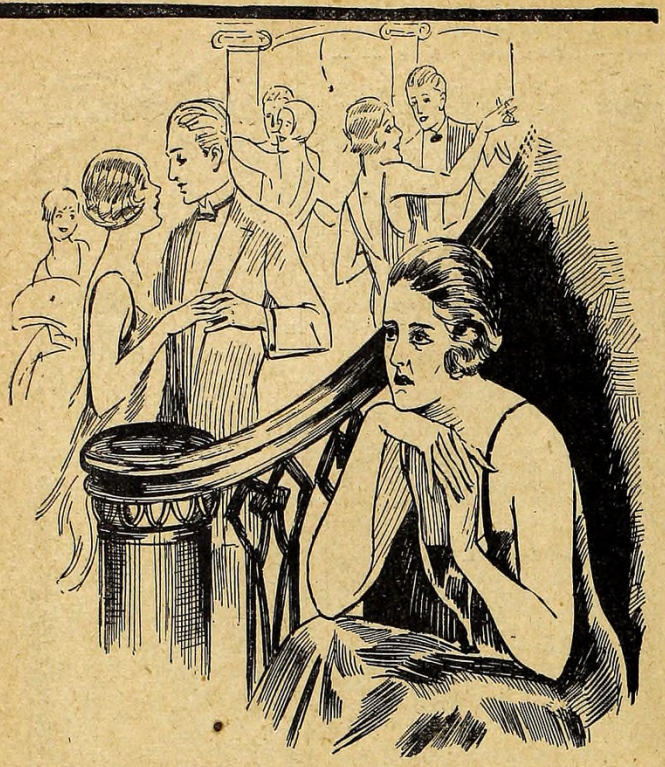
Es una ilusión soñar con la belleza estética si no se ensayan modelos procedentes de manos artistas en asuntos de formas. Esta novedad VENUS para reducir 1197 35/c

$ 18.50

CORSETERIA DE PARIS

SANTA FE 2533

U. T. 3427 Juncal — Buenos Aires



¡Cabelleras Nevadas!

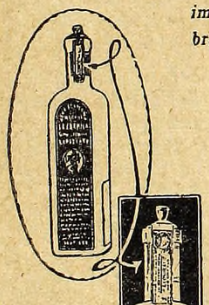
¡Rostros de Hielo!

En el otoño de la vida, aun hay personas que miran despreocupadamente las canas de sus cabellos, sin sospechar la triste impresión de renunciamiento y de frío que comunican a cuantos seres la rodean.

Si Ud. está comprendida en el número de esas personas, escuche un consejo honrado, que sabrá agradecernos: acuda a la farmacia, tienda o perfumería de su predilección y compre un frasco de Agua de Colonia Higiénica **"LA CARMELA"**.

"LA CARMELA" no es tintura. No requiere el menor cuidado ni precaución para usarla. Aplíquesela Ud. diariamente, a la hora de la "toilette", con las propias manos, en forma de fricción, como si se tratara de una loción cualquiera, y verá, maravillado, cómo sus canas recobran el color natural de sus cabellos: rubio, dorado, castaño o moreno, exactamente, al mismo tiempo que combate la caspa e higieniza el cuero cabelludo.

No confunda este producto con las numerosas imitaciones que pretenden prosperar a la sombra de su bien ganado prestigio.



El frasco, en la capital..... $ 8.—
En el interior..... „ 8.50

En venta en todas las buenas farmacias, tiendas y perfumerías del país.

J. L. Conde y Cía.

Carlos Pellegrini, 435 Buenos Aires

Exija "La Carmela" legítima, que se distingue por la estampilla fiscal de $ 1.— con nuestro nombre impreso y pegado como se ve en el siguiente grabado.

EN EL URUGUAY: Ejido, 1422, Montevideo. En el PARAGUAY: G. Llorente, Gral. Díaz, 402, Asunción. En BOLIVIA: C. Ardiles Arce, Sucre. En CHILE: C. Villalón de A., Las Heras, 320, Valparaíso.

AGUA DE COLONIA HIGIÉNICA

"La Carmela"

rumor ahuyenta las perturbaciones de la tristeza, nos sosiega el ánimo intranquilo, nos adormece la voluntad, nos besa el corazón con besos de brisa perfumada, con dulces aromas que se desprenden de la tierra como un efluvio del agua fresca y cantarina.

Baja de las cumbres el manantial sonoro. Espárcese por las sierras en sutiles bifurcaciones transparentes, delgadas y ligeras, que recorren el organismo negro del paisaje, constituyendo una red semejante a las venas en el cuerpo humano.

Arroyos y estrechos canales subterráneos son las venas de la montaña. Corre por ellos la vitalidad fertilizante que transforma los páramos, que adorna las vertientes con esa flora quebradiza y obscura de los arbustos arrogantes.

El agua cumple su misión sin impaciencias ni desmayos. Posee los colores más puros, los sonidos más evocadores, las más cristalinas transparencias.

Distrae su libertad tejiendo arabescos y encajes variados. Pone sobre las piedras el penacho fugaz de sus espumas. Se aduerme en los remansos, cambia la forma de los cauces, humedece las plantas, invade las profundidades huecas de la montaña impenetrable.

En el silencio indefinido de las alturas, el agua se volatiliza, impregna el aire de humedad, refresca con amor de doncella los ardores sofocantes de la canícula. Canta con música celeste la epopeya de las piedras lacustres. Juega caprichosa bajo los sauces. Hace de oro las cristalizaciones minerales de la caverna milenaria; y en su poder sin límite ni vasallaje, en su virtud diáfana y pura como el cielo, copia la luz de las estrellas y prende soles moribundos en su espejo incoloro.

CAPILLA DEL MONTE. — Término de viaje. Punto donde se realiza la aspiración de sentirse rodeado por el orgullo de las piedras.

Capilla del Monte tiene paisajes agrestes y sublimes. El poblado se aquieta bajo la protección del infinito. Lo rodean pequeños jardines que contrastan con la aridez de las alturas, con el áspero y duro contorno de las rocas, con el sombrío aspecto de las torrenteras inquietantes.

Los alrededores de Capilla lucen el atavío de una belleza mesurada; árboles y flores, palmeras de abanico, álamos de corteza y hojas de metal, olmos y pinos exóticos, geráneos y rosales, verdes plantas de laurel y bojes de ramaje florido, crecen al amparo de los chalets, quintas y sencillas casas de veraneo. El pueblo primitivo se va prolongando en buenas calles arboladas. Circula el agua por las atarbeas. Su ruido parece vigilar el silencio de las viviendas solitarias.

Grato pueblo este de Capilla del Monte. Grato para descansar y meditar. Grato por el dulce abandono de sus vías, por el sosiego de sus hombres, por la serenidad de sus montañas, por su cielo diáfano que se presta tanto a la contemplación adorable de las estrellas.

Aquí hemos pasado algunas horas. Divinas horas de quietud, de calma espiritual, transcurridas sin la amenaza del horario implacable. Bajo estos picachos gigantescos, diríase que el tiempo se detuvo admirado, temeroso, viendo el espectáculo agreste y augusto de las sierras.

El macizo cordillerano forma semicírculo por el norte, mostrando en torno al valle sus cónicas cumbres deshabitadas.

Blancas viviendas se diseminan en la ondulación de la falda. Estas viviendas resguardan su desnudez entre los árboles, mostrando el término de su pequeñez en comparación con los mogotes impasibles.

El aire viene por las quebradas, haciendo escuchar su tonada de buen criollo enamorado. Tiene pasión por los aromas, los mezcla con alquimia invisible, los esparce en la noche, los filtra en nuestros sentidos con incierta melodía deliciosa.

El aire nos acaricia, nos envuelve con imprecisa sugestión de misterio, despierta en nosotros el instinto de la belleza indefinible. Y con el aire nos

(Continúa en la pág. 56)



Su Dolor

en el período desarreglado, metritis, hemorragias, flujos, etc., se toma

"Específico Scheid's"

Frasco $ 4.—

EN LA FALTA, escasez o atraso del período se toma

"Amenorrol"

Frasco $ 4.—

EL CUERPO MEDICO cuando opina que un específico es eficaz, es una opinión de verdadero valor, LA ÚNICA QUE VD. DEBE TENER EN CUENTA. No descuide las dolencias, pues conducen a trastornos mayores.

Dice el Dr. ULISES R. CARBONE, Jefe del Servicio de Enfermedades de Señoras y Cirugía del Hospital J. Fernández: "He usado en el hospital y particularmente en la amenorrea el específico "AMENORROL" y contra ciertas metrorragias "Específico Scheid's", habiendo tenido siempre buenos resultados."

GRATIS pida por carta a J. Valle, C. Pellegrini Nº 644, en sobre cerrado sin membrete, el interesante libro explicativo, con copias de los muchos certificados médicos de esta capital y de personas agradecidas que constituyen una real garantía de la eficacia de estos dos específicos.

Pida en toda buena farmacia el que necesite emplear, mencionando sus nombres con claridad. No admita otros. Hágalo hoy mismo. En ningún caso perjudican la salud. Depósito general: Scheid & Valle, C. Pellegrini, 644, Buenos Aires.



El oxígeno para quitar cutis malos

Una de las propiedades peculiares del oxígeno, es la de destruir toda la materia gastada que, expelida por el organismo, se acumula en el exterior. Los cutis descoloridos, ajados y marchitos, sólo son acumulaciones de materia muerta, adheridas fuertemente a la epidermis. La manera más fácil de extirparlas, sin afectar en lo más mínimo los tejidos sanos, es aplicándoles oxígeno, empleando cera mercolizada, tal cual puede obtenerse en cualquier farmacia. Debe extenderse bien sobre el rostro, igual que si fuera cold-cream, por varias noches consecutivas, quitándola por las mañanas, lavándose con un poco de agua tibia. La cera en contacto con el cutis lo satura de oxígeno y éste provoca el rápido y total desprendimiento de toda la materia gastada desfigurante. Este tratamiento, que nunca puede ser nocivo, produce en el rostro una gratísima sensación de frescura, al par que alimenta beneficiosamente el cutis.

Para la gente menuda

Por LA ABUELITA

EL MILAGRO

EN la plaza del pueblo, ante un numeroso auditorio, refería Antonio Pérez la historia que a todos traía tan maravillados, ya que se trataba — según las apariencias — de un patente y verdadero milagro.

Decía así el hombre, esgrimiendo una vieja escopeta:

— Esta mañana me encontraba desesperado por no poder llevar a mis hijos ni un mísero mendrugo, y como no tenía nada que hacer, me encaminé al monte, rogando a Dios, según andaba, que me favoreciera en mi triste situación.

"No habían pasado diez minutos, cuando saltó junto a mí un hermoso conejo. Disparé un tiro, lo maté, y, al levantarlo, noté con sorpresa que llevaba el cuello atado con un pañuelo. Lo desaté, y mi asombro no tuvo límites. ¿Qué diríais había anudado en una punta del pañuelo? ¡Nada menos que veinte pesos! ¡Dos hermosos billetes de diez pesos!..."

El cura del lugar, que conocía al narrador y le sabía holgazán y aficionado al vino, se abismaba en la meditación del raro suceso. Iba a participar sus dudas al comisario, cuando llegó al corro una muchacha bastante hermosa, vestida a la usanza campesina, pero con cierta agradable coquetería.

Venía llorando, y, sin pararse en miramientos, acercóse al cazador y le dijo:

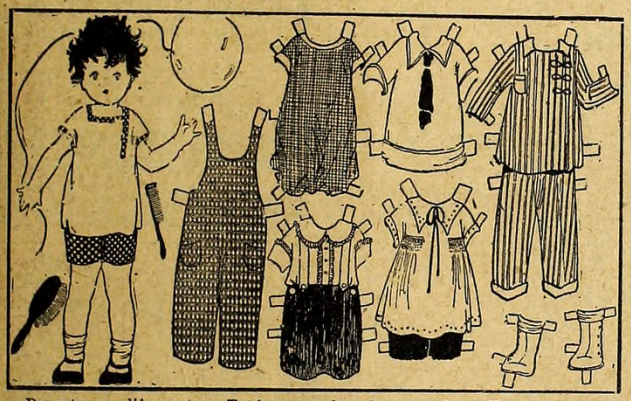
— ¡Señor Antonio! Déme los veinte pesos, que son míos.

El aludido abrió desmesuradamente los ojos, pero se hizo el sordo, y entonces la muchacha siguió diciendo:

— Sí, señor, son míos. Esta mañana fuí a cobrárselos a un amigo de mi padre, quien se los debía de cebada. Ade-

NUESTRO JUGUETE SEMANAL

VESTIR A TOTÓ

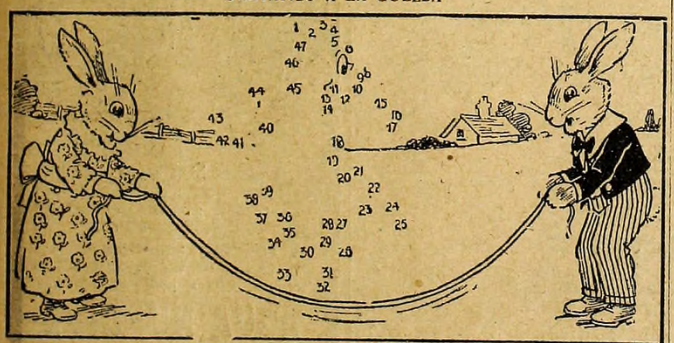


Recortar prolijamente a Totó y pegarlo sobre cartulina. Hacer lo mismo con sus prendas de vestir.

Luego se le irán probando los distintos trajes, sosteniendo las piezas con las aletas sobre el cuerpecito. Conviene pintar con bonito colorido todos los grabados antes de sacarlos de esta página.

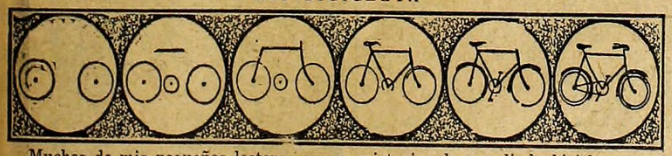
SECCIÓN RECREATIVA

SALTANDO A LA CUEEDA



Los números del grabado marcan la ruta que el lápiz debe recorrer. Al terminar, nos dará el retrato del saltarín.

MI BICICLETA



Muchos de mis pequeños lectores son propietarios de una linda bicicleta, pero nunca pensaron en dibujarla, por suponer ese trabajo muy difícil. Los siguientes diagramas vienen a demostrar que cualquier niño, por mal dibujante que sea, puede representar su bicicleta con el lápiz o con la pluma.

(Continúa en la pág. 59)





Vea Vd. la vida en toda su hermosura

GRATIS

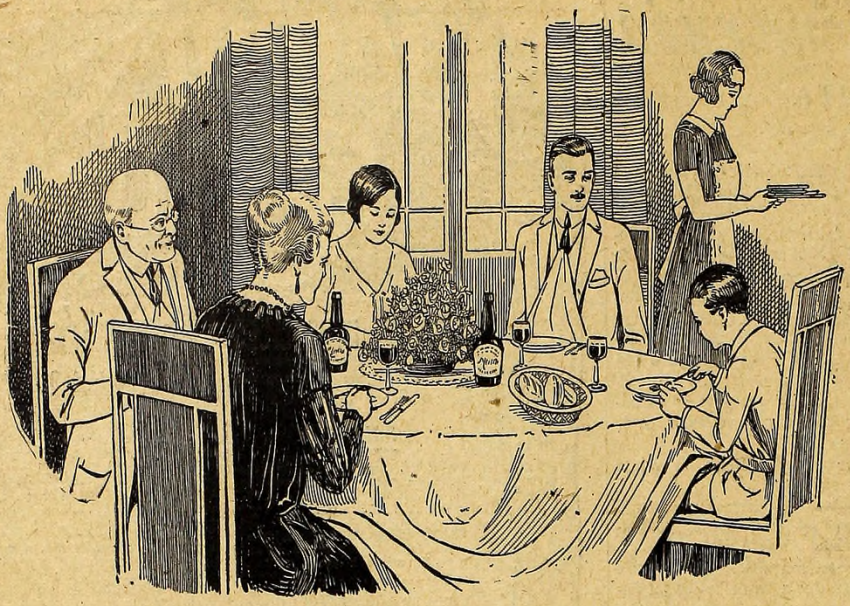
Con cada frasco de FIBROL le entregarán una elegante copita, y por doce frascos vacíos, acompañados de doce estuches de los que llevan las copitas, regalamos una hermosa bandeja de metal.

Con la plena posesión de las fuerzas físicas, el panorama de la vida se ensancha, adquiere matices halagüeños y una luminosidad que deslumbra y atrae.

Fibrol

es el tónico ideal para reponer las energías agotadas. Tonifica y nutre el organismo. Vigoriza el cerebro. Despeja la memoria. Enriquece y activa la circulación de la sangre.

El frasco: $ 3.50. En las farmacias.



En la mesa del médico

En la mesa de muchos médicos constituye un complemento obligado una bebida agradable, muy nutritiva y de fácil digestión: la Malta Palermo.

Porque conociendo los galenos las perturbaciones que ocasionan en la mayoría de las personas las bebidas espirituosas, han dado su preferencia a la Malta Palermo por haberse comprobado plenamente que posee cualidades excelentes como alimento tónico de los nervios y de la sangre, y ser un eficacísimo estimulante de la digestión.

EN TODOS LOS ALMACENES DEL PAÍS

CERVECERIA PALERMO S. A. - Buenos Aires



Malta PALERMO

Casa Eibar

cuenta con un extenso surtido en artículos legítimos de Eibar, sumamente adecuados y de buen tono para obsequios.



3x18.—**PULSERA** esclava Eibar, damasquinado fino, en oro 24 k., interior forrado en oro puro, medida 19 ctms., ancho 3 m|m., a..... $ **19.—**



172 R.—Rico par de **GEMELOS** Eibar, damasquinado en alto relieve de oro 24 k., a pesos.... **30.—**



739.—**GEMELOS** Eibar para puño, damasquinado, en oro 24 k., dibujo Renacimiento fino, a.. $ **15.—**



123 F.—**SUJETADOR** para corbata Eibar, damasquinado fino, en oro puro, a..... $ **7.—**



2x18.—**PULSERA** esclava Eibar, damasquinado fino en oro 24 k., interior forrado en oro puro, medida 18 ctms., ancho 2 m|m., a..... $ **15.—**

Rechace las imitaciones cuya incrustación y mérito artístico no tienen ningún valor.

LA CASA NO TIENE SUCURSAL

Unico Concesionario
RAMON CODINA
TACUARI 24 Bs. As.



¡Seduce y encanta!

Las damas bien conocen la influencia de un cutis limpio de impurezas, granos, espinillas, puntos negros, pecas, etc.

El cuidado de su cutis y su conservación de un tono perlino, déjelo, señora, al

AGUA NUPCIAL

No se preocupe más que hacerse unas frotaciones diarias con este milagroso específico.

Será el guardián perenne de su belleza.

Con el uso cotidiano, notará Ud. un cambio radical y quedará verdaderamente encantada de su eficacia.

Hermosea y blanquea la epidermis



Depositarios:
CONTI y Cía.
Paraná 167
Unión Telef. 1379 Mayo

El rostro de Cristo

Descendencia artística de los rasgos del Salvador, de los frescos de los primeros cristianos existentes en las catacumbas de Roma



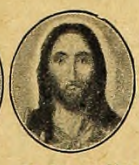
Por Rafael, en San Pedro de Roma



Por Fritz von Uhde



Por Guido Reni, en la Galería Real de Berlín



Por Quentyn Matsus, en la Galería Nacional



Por Giotto, en la Galería Nacional

NO existen retratos auténticos de Cristo hechos por mano de los hombres. Sir Wike Bayliss, en su erudito "Estudio de los retratos de Cristo desde el tiempo de los apóstoles hasta el día, hecho por un pintor", llegó a la conclusión de que el más auténtico es el pintado en un fresco de las Catacumbas de Domitila o de San Calixto. El sabio arqueólogo demostró que esa pintura fué hecha por un artista romano, el cual había visto a Jesús; y aseguró que de esa imagen han ido copiando los grandes maestros hasta el Renacimiento.



Por Fra Angélico, en la Pinacoteca de Munich



Por Van Eyck, en la Galería de Berlín



Mosaico del Museo Vaticano



Por Bellini, en la Galería de Berlín



Por Correggio, en la Galería Nacional



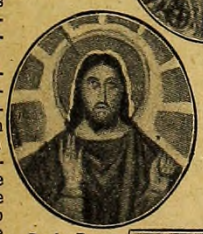
Por Miguel Ángel, en la Iglesia Nacional



De la Verónica de San Sivestre



Por W. Holman Hunt



De la Basílica de San Pablo, extramuros



Esmalte griego en el Vaticano

Indudablemente los primeros cristianos recibieron por tradición de los apóstoles el diseño de la fisonomía de Jesús; acaso entre los que le siguieron en Galilea hubo alguno que trasladó en pergamino sus venerables facciones. Es de notar que el rostro retratado en la catacumba de San Calixto es notablemente parecido al que se ve en el santo sudario de Turín. Los retratos llamados *archeiro-poietas* (o no hechos por mano de los hombres), son los que en las iglesias del orbe se conservan como reliquias. Aunque adorados por los fieles, la crítica les asigna fecha muy posterior a la admitida por la creencia popular.

El más célebre de éstos es la Santa Faz o la Verónica, estampado, según tradición piadosa, en la toca de lienzo con que una santa mujer enjugó el rostro del Salvador, cubierto de sudor y sangre. Llamósele *Vera Icon* y de aquí, por una transposición se formó la palabra Verónica, dando el nombre de la reliquia a la mujer que la había obtenido.

Otro retrato es el formado por el mismo Jesucristo aplicando su rostro sobre un lienzo, que envió a Abgaro, príncipe de Edesa. Pegado ese lienzo en una tabla, fué transportado a Constantinopla en tiempo de Constantino Porfirogeneta.

Según las discusiones entre los Padres de la Iglesia, Jesús no era hermoso físicamente. "Su belleza era moral", dicen San Clemente y San Cirilo; y Tertuliano escribía: "Si Jesús es feo a los ojos de los hombres, si sus rasgos son groseros y viles, yo reconozco en él a mi Dios." Pero en contra de esta opinión de los Padres Africanos está la de San Agustín y San Juan Crisóstomo, que le veían como dechado de hermosura.

De esta diversidad de criterios, nace la variedad de representaciones: para unos era un adolescente hermoso, y para otros un viejo centenario.

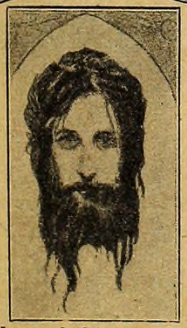


Imagen de Cristo que abre y cierra los ojos



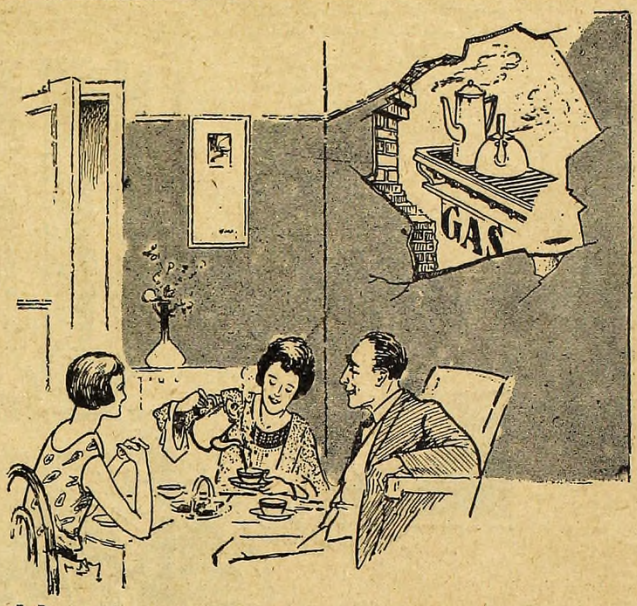
De la Basílica de Santa Práxedes

Por fin prevaleció en el arte el tipo medioeval de rostro ovalado, barba corta y cabellos partidos en medio de la frente. Es el rostro de Leonardo de Vinci en la



Mosaico del Baptisterio de Constantino

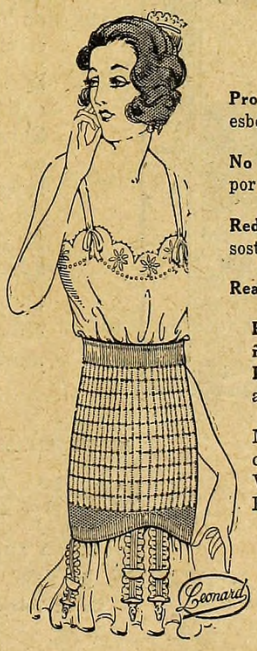
(Continúa en la pág. 62)



Use GAS en su Hogar

PARA su desayuno el té o café siempre está pronto cuando hay GAS en la cocina y la Señora está de buen humor.

USE LA FAJA LEONARD



que es la única que presenta estas indiscutibles ventajas:

Procura siempre a su cuerpo la línea hermosa, esbelta y firme de la Moda;

No molesta ni sofoca, usándose en todo tiempo, por su adaptación fiel y agradable;

Reduce y conforma, y al mismo tiempo es un sostén confortable para su organismo;

Realza su vestido con elegancia y distinción; y

Por su confección exprofeso para cada Señora, y la calidad de sus materiales, la **Faja LEONARD** dura más que cualquier faja y asegura un resultado íntimo y satisfactorio.

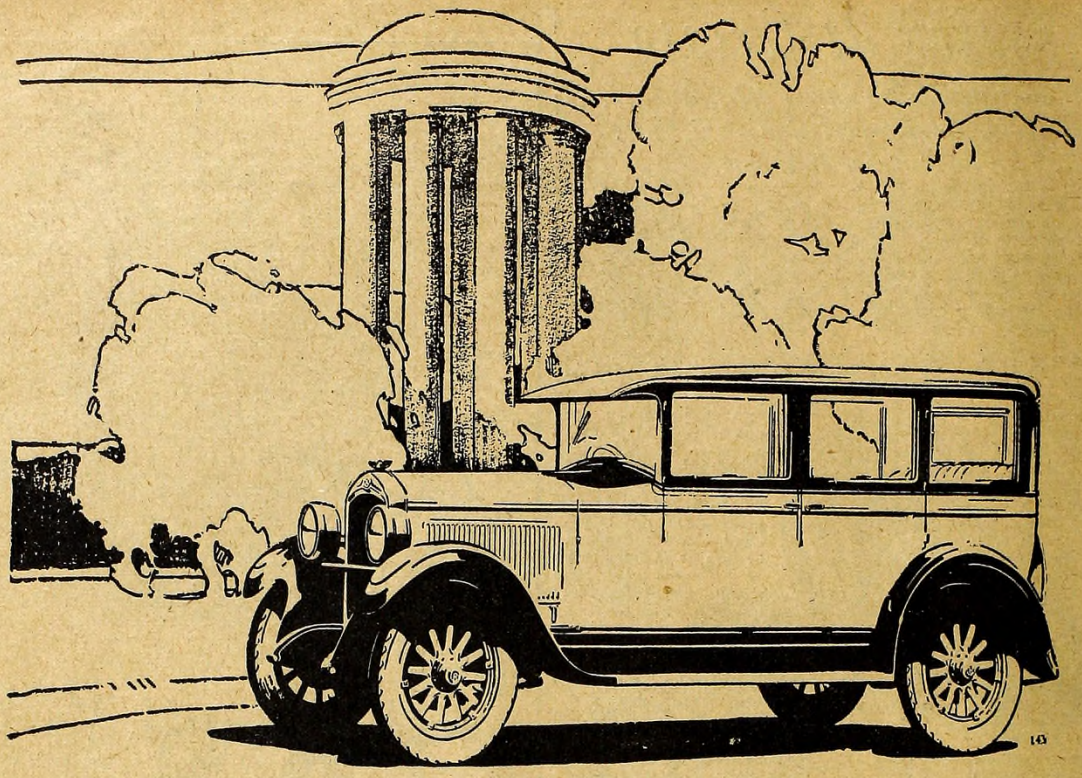
Modelos **LEONARD,** en tricot elástico. Especialidades para los casos de OBESIDAD, VIENTRE CAÍDO, ESTÓMAGO, HERNIAS, EMBARAZO, OPERADOS, etc.

Exija en toda Faja LEONARD la etiqueta de su marca registrada.

Remitimos gratis Catálogos. Unica Casa para su venta.

Casa LEONARD - 577, Esmeralda, 577

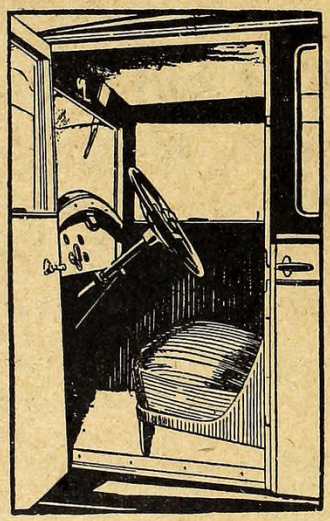
Buenos Aires NO CONFUNDIR



EL NUEVO

HUPMOBILE SEIS

es, en verdad, nuevo



OPRIMA el acelerador del Nuevo Hupmobile Seis y sienta su potencia refrenada que solo espera ser puesta en libertad.

Ya sea en caminos buenos o malos—en tiempo bueno o borrascoso—de día o de noche—el zumbido constante de los seis cilindros de su Hupmobile le recordará sin cesar que tiene Ud. un coche digno de su confianza.

Diez y siete años de cuidadosos estudios y experimentos se hallan representados en este nuevo motor. Con él, su Sedán Hupmobile recorrerá noventa o cien kilómetros en el corto espacio de una hora—o marchará al paso lento del caminante que va a un lado del camino. Pero, sea cual fuere la velocidad a la que Ud. lo lance, su funcionamiento será siempre igual—suave, silencioso, sin esfuerzo y sin sacudidas irritantes.

Un motor de seis cilindros de Nueva Potencia—carrocería de Nueva Belleza—a un Nuevo Precio para automóviles de seis cilindros de calidad sobresaliente.

REPRESENTANTES GENERALES:

Resta Hermanos

SOCIEDAD ANÓNIMA COMERCIAL

BARTOLOME MITRE, 2375 - 81 — Buenos Aires

Unión Telefónica, 0668, Mitre

Hupmobile

SEIS CILINDROS

Guía de la mujer práctica

Los tejidos de cuentas

Una de las modas actuales son los tejidos de cuentas cuya confección interesa conocer a nuestras lectoras, porque resulta un entretenimiento agradable de aplicación útil en estos tiempos.

Con las cuentas tejidas se forman lindos adornos ligeros y destellantes a la vez, y de gran efecto para lucir en salones iluminados.

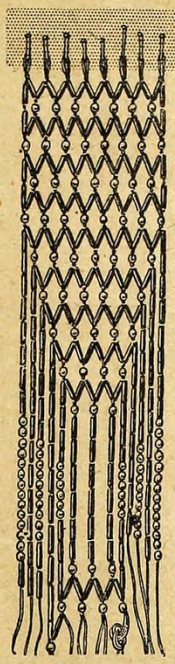
Las hombreras de vestidos de la figura 1 están hechas de azabache y cuentas doradas. Se puede reproducir en combinaciones de otros colores.

La misma combinación con cuentas redondas y tubulares de cristal, se hace para un collar, etc. En este caso, el collar debe ser confeccionado en forma, es decir, que las plaquetas tejidas reunidas por hilos deberán ser colocadas para el montaje final sobre un molde en forma y ligadas por hilos de cuentas, contando menos cuentas en el lado hacia el cuello que del opuesto.

El grabado número 2 da una idea del grueso y largo relativo de las cuentas que han de emplearse. Se utilizan largos hilos encerados bastante gruesos, del color dominante de las cuentas, o bien blanco para cuentas claras, y negro en el caso contrario; se cortan los hilos del largo conveniente, según lo que se quiera hacer, pero que se pueden añadir anulándolos; o preferentemente se cortan del tamaño conveniente para hacer todo un motivo, y se liga otro hilo cuando se pasa a otro motivo que puede hacerse también separadamente. Se doblan los hilos y se fijan con ocho alfileres sobre una almohadilla para emprender el trabajo. Se desliza una cuenta tubular en cada hebra, y después se anudan siete veces los hilos dos a dos. Después, en cada dos hebras se pasa una cuenta redonda, y se las separa de nuevo para enhebrar catorce tubos. Sobre los hilos del borde se pasan también dos cuentas y se anudan estos hilos con los del costado. Se pasa una nueva hilera de cuentas redondas, fijadas en cada lado con un nudo. Se continúa siempre así, y al ir dejando a cada nueva hilera los hilos de los costados, se termina el motivo del tejido en forma de enrejado en punta.



1—Breteles hechos con tejido de cuentas. Adorno de gran fantasía



2 — Modelo que enseña la composición del tejido con cuentas de vidrio de dos tamaños.

Se enhebran después en los hilos, en una longitud conveniente, cuentas tubulares y redondas combinadas, y se comienza el motivo siguiente, invertido, o sea por la punta.

Las transformaciones

Insistimos en que una de las aptitudes en que la mujer debe ejercitar con más provecho su ingenio, su buen gusto y sus instintos prácticos y económicos es en el arte de transformar sus vestidos, aprovechando prendas usadas y combinándolas en forma que le permita andar siempre a la moda evitando mayores gastos.

¿Puede concebirse algo más interesante y más encomiable en una mujer que el hecho de ingeniarse para vestir siempre a la moda aparentando ataviarse de nuevo, sin que para ello haya tenido que recurrir más que a combinaciones ingeniosas?

A los variados modelos que en esta página hemos dado a conocer, de transformaciones prácticas y elegantes, súmense las que ofrecen los dos lindos modelos de los grabados, figura 1 y 2. En ambos, dos vestidos completamente sencillos, aparecen convertidos en flamantes "toilettes" de fantasía.

El vestido del modelo, fig. 1, está compuesto de un "tailleur" que se ha usado demasiado, y de un corpiño nuevo que puede ser también el de un traje que ha prestado sus servicios. Con el jacquet derecho del "tailleur" se ha formado el volante plano de la falda y las bandas que adornan el corpiño nuevo que, combinado con la pollera del "tailleur", forma el conjunto novedoso y elegante que se ve.

En el de la fig. 2, un pequeño vestido "fourreau" habrá adquirido un aspecto completamente nuevo y de actualidad, con añadirle simplemente un delantal plegado en voile del mismo color.

Para inducirnos a intentar estas combinaciones fruto del trabajo y de la iniciativa personal, debemos pensar al llegar el caso, si muchas de las "toilettes" elegantísimas que vemos lucir frecuentemente no son el resultado de las ingeniosas confecciones que recomendamos.



Fig. 1



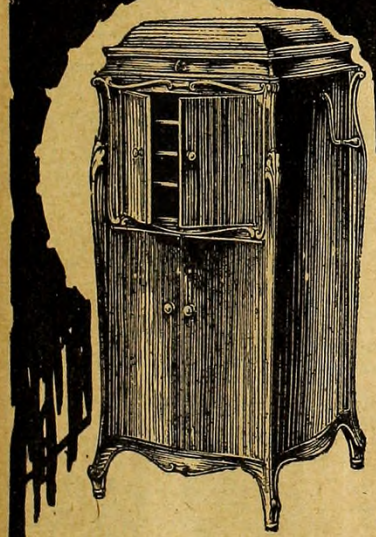
Fig. 2

El uso de los guantes

Si es posible pasar sin guantes en ciertos días del verano, en invierno, por lo contrario, tal prenda resulta indispensable.

A despecho de la moda, que ofrece variadas fantasías, el más recomendable es el guante clásico y sobrio, que armonice con el tono dominante del vestido. El guante de piel es, incontestablemente, más "habillé" que ningún otro.

Es un error querer adquirir este artículo barato. Para los guantes, más



UNICAMENTE en nuestra casa encontrará Vd. todos los modelos de las VERDADERAS VICTROLAS a precios completamente REBAJADOS

HAGANOS UNA VISITA para convencerse.

DISCOS Tenemos el surtido más completo

CREDITOS ACORDAMOS EN EL DIA

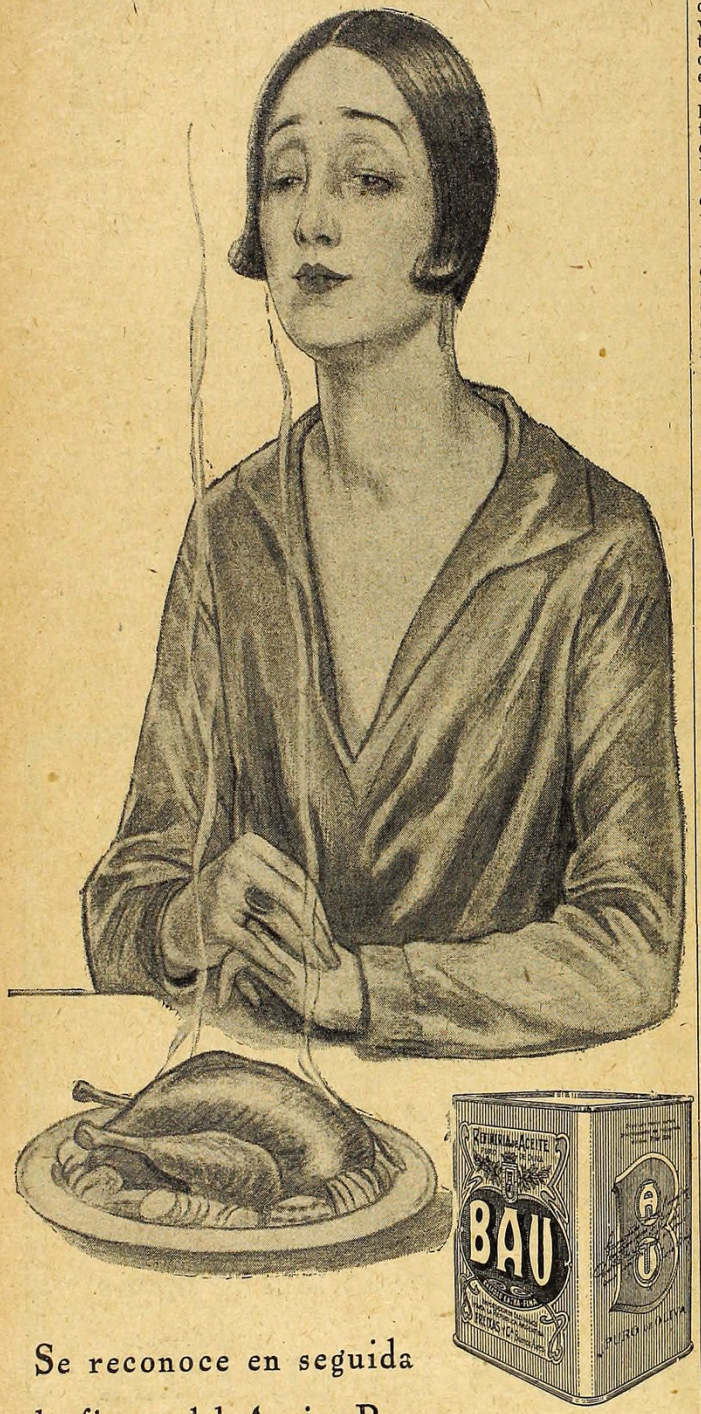


CASA GRINBERG

Representante Genuina de la VICTOR

Central: FLORIDA 370 ▫ BUENOS AIRES ▫ Sucursal: VICTORIA 727

ACEITE - BAU



que con ningún otro complemento del vestido, al artículo barato resulta caro. Un guante de piel de poco precio falla en seguida, se descose pronto, se abre, se pica y no viste nunca elegantemente.

Es preferible, a poseer muchos pares baratos, uno o dos pares sólidos, que durarán toda la temporada.

Para la hora del te La mantelería de un color liso con un calado por orla o un bies bordado de otro color es siempre de buen gusto. Las telas escocesas o cuadriculadas en colores vivos se usan también lo mismo que las telas blancas estampadas, con una bordura de cinta de color formando moños en los ángulos.

Resultan de bello efecto en las mesas los géneros adamascados, en rosa sobre todo, surten una impresión muy agradable y tienen la ventaja de ser muy lavables.

Las servilletas en todos estos servicios deben ser pequeñitas y orladas por vainillas; ni flecos ni encajes.

Son más elegantes pero más frágiles los juegos de batista blanca decorados con un ligero bordado con seda lavable; resultan de una fantasía encantadora. Los manteles se bordan con florcitas ligeras, motitas o arabescos delineando las orillas, y repitiéndose el motivo en los pequeños ángulos de las servilletas.

Mayor refinamiento denotan todavía los manteles y las servilletas de linon fino fileteado, formando un cuadrillado que sirve de base por sus intervalos a un bordado de color, de seda roja y blanca, o violeta de dos matices, por ejemplo, alternando flores y motitas.

Este estilo es de un efecto imprevisto y de la más delicada elegancia.

Veladas de invierno Se aproxima la estación de las largas veladas, que la mujer a quien encantan las atenciones de su casa gusta emplear con labores útiles y entretenimientos agradables y prácticos. Nada mejor, pues, que aprovechar tales esparcimientos invernales en trabajos beneficiosos para la familia o la casa.

Un pasatiempo exquisito, entre nosotros, será, por ejemplo, la confección de un "abat-jour" nuevo para la pequeña lámpara eléctrica de la mesa de luz.

Se puede hacer muy lindo en cretona o en papel crêpe, a gusto de la persona interesada. Su confección será siempre fácil, si se hace plegado, como está de moda.

Hablaremos primero del de cretona. Se elige una tela floreada o dibujada a cuadros o figuras geométricas, más o menos rústica, según el color y estilo de la pieza a que está destinado. Se hace plegar la tela a máquina, después se monta sobre la armazón de alambre, que teniendo la forma de tambor, lo mismo puede servir para una lámpara eléctrica que para una de petróleo. Un galón en el borde superior y un flequillo en el de abajo, y la pantalla quedará terminada.

Si se quiere hacer en papel, costará algo más de trabajo personal. Se empleará para ello una larga hoja de papel crêpe del ancho debido, según la armazón. A la tira de papel que se le aplica en los bordes, un estrecho galón montado. Después se marcan en el papel una serie de pliegues regulares, que se taladran en la parte de arriba para pasar por ellos un cordón fino, con el cual se sujeta el papel a la montura.

El vestíbulo En las viviendas modernas, el vestíbulo es, generalmente, muy exiguo. Esto, que parece inconveniente, tiene la ventaja de que exige el gasto de menos muebles.

Generalmente, una mesita con una maceta o un centro de mesa, algunas sillas, una pequeña percha, bastan para amueblarlo. Si es un poco más amplio, se añade a los muebles enumerados un diván, que puede, en rigor, servir de cama por la noche para la sirvienta, en los casos frecuentes de los departamentos reducidos que carecen de piezas de servicio. En este caso se hace necesario improvisarlo en algún rincón de la casa, que resulta alejado de las otras habitaciones, pero en lugar sano y confortable.

CORTE Y CONFECCION
Señoras y Señoritas: Si quieren diplomarse rápidamente como Profesoras de Corte y Confección, pueden hacerlo sin moverse de su casa. Con sólo pagar la matrícula, reciben lecciones y Diploma sin mayor desembolso. Gratis catálogo explicativo.
Pídalo por carta a "ESCUELA MODELO DE CORTE", 25 de Mayo, 35. Buenos Aires.

Por qué no comprar lo mejor?
Polvo graseoso Leichner
En cinco tonos

Callosidades?
Sáquelos de esta manera segura
Alivia el dolor en el acto
Zino-pads del Dr. Scholl
Zino aplicado dolor terminado
Se venden en todas las farmacias

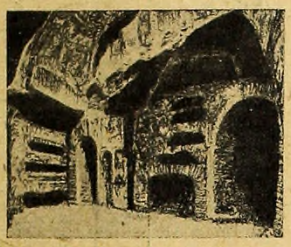
ROSEDAL
ES EL "AS" DE LOS COLORANTES
Teñir con ROSEDAL es teñir con el único colorante que realmente DA COLORES VIVOS Y BRILLANTES a las telas, y el único que dejará a Vd. complacida por su resultado y color.
TENGA VD. PRESENTE
que muchos colorantes pretenden tener las mismas buenas cualidades de ROSEDAL. ¡Tenga cuidado con ellos!... No olvide que ROSEDAL es único en su calidad.
En farmacias a $ 0.80
ROSEDAL
NO ENGAÑA NI SE ENGAÑA QUIEN LO USA


LA TRANSPIRACION fuerte y desagradable que despiden las axilas, principalmente en el caso de la mujer, baja el número de votos que puede tener por sus encantos. Una mujer puede ser muy atrayente por sus cualidades físicas o prendas morales, pero si descuida sus axilas pierde, con seguridad, simpatizantes o admiradores. El feo olor de las axilas se evita con la "ASUERINE", que combate la transpiración mal oliente y la perspiración. La "ASUERINE" no mancha ni decolora las ropas; no contiene substancias minerales. — En las farmacias a $ 3 el frasco. Puede pedirla directamente a la farmacia y laboratorios "REPETTO", del Dr. E. Repetto, Lima 1686, Buenos Aires.

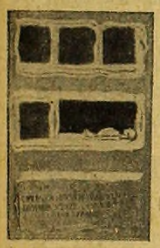
Cómo enterraban los primeros cristianos

LOS CEMENTERIOS PRIMITIVOS. — Los cristianos no adoptaron el sistema de enterramientos colectivos en grande escala hasta la segunda mitad del primer siglo de nuestra Era. Anteriormente, habían sepultado a sus muertos en las catacumbas judías existentes en las inmediaciones de Roma o en pequeñas criptas, que comunicaban unas con otras por medio de cortos pasadizos.

Los primeros cementerios propios que tuvieron los cristianos fueron, probablemente, extensiones de los panteones y cementerios privados de familias cristianas ricas, tales como la de los Flavios. Estas familias, que prestaban sus casas para que en ellas se celebraran los servicios divinos, abrían igualmente sus lugares de sepultura a los demás individuos de la Congregación.



Una cripta cristiana típica: la de Santa Cecilia



Nichos en las catacumbas

Al principio, todos los cementerios cristianos de Roma fueron, por tanto, de propiedad particular; pero en la época de las persecuciones, la Iglesia, representada por sus obispos, poseía ya colectivamente sus cementerios, y es probable que para ello recurriera a la ficción legal de inscribirlos como pertenecientes a sociedades particulares de enterramiento, como lo hacían los paganos.

Los cementerios cristianos primitivos solían estar plantados de cipreses y rodeados de una cerca o de un muro. Había en ellos bastantes capillas conmemorativas y sarcófagos de piedra. Pero en general, se enterraba en sepulturas abiertas en el suelo, en las que se depositaban hasta diez cadáveres, uno sobre otro, pero separados por losas de piedra. También se enterraba en catacumbas, costumbre que continuó subsistiendo hasta el siglo V. Las catacumbas consistían en una serie de túneles o galerías y cámaras subterráneas, en parte iluminadas por respiraderos (*luminaria*) abiertos en el techo. Otras veces las catacumbas se extendían formando pisos, uno debajo de otro. Como se las labraba, por lo general, en el declive de algún monte, solía entrarse a ellas a pie llano por alguna especie de antecámara o vestíbulo.



Sarcófago cristiano de los primeros siglos



El ancla

La obscuridad dentro era grande, fuera de la vecindad de los respiraderos o de la entrada; había necesidad de tener siempre lámparas encendidas, y de ahí ha nacido, sin duda, la costumbre cristiana de encender luces delante de las sepulturas.



La nave

A uno y otro lado de las galerías había nichos (*loculi*), cuyo frente se tapaba con lápidas, y en éstas se grababan las inscripciones funerarias. Había también lucillos embebidos en arcos abiertos en el muro, como todavía se ve en los claustros de los antiguos monasterios.

LAS INSCRIPCIONES EN LAS TUMBAS.— Las inscripciones en las primitivas sepulturas cristianas eran muy sencillas: apenas daban pormenores del muerto, y solía acompañarlas alguna fórmula piadosa, como: *Vivus in Deo*, o *Pax tecum*.

Muchas estaban en griego, que durante largo tiempo fué la lengua de la Iglesia; pero dejó de usarse en el siglo IV.

A medida que avanzó el tiempo fueron grabándose en los sepulcros inscripciones más complicadas e introduciéndose nuevas fórmulas; pero en general, hacían constar poco más que el nombre y la edad del difunto, el día de su muerte y el parentesco que le había unido a las personas que costeaban la lápida. La edad se especificaba con gran precisión en años, meses y días; pero después del siglo III empieza a haber mucha vaguedad en esto, y se encuentran inscripciones diciendo, por ejemplo, que el difunto había vivido "unos veinticinco años".



Lápida cristiana española con el monograma de Cristo que se usaba como emblema antes que la cruz

Los cristianos primitivos usaban tres nombres, como los antiguos romanos; poco a poco fueron abandonando esa costumbre, y a fines del siglo IV no usaban más que un nombre.

Hacia la misma época se introdujeron en las inscripciones sepulcrales epítetos laudatorios y frases que indicaban las creencias del difunto, así como detalles referentes a su posición social. La fórmula *Hic jacet* no principió a usarse hasta el siglo V. Las otras fórmulas se usaban generalmente en abreviaturas; por ejemplo: I. P. quería decir *In pacem*, y S. T. T. L. equivalía a *Sit tibi terra levis* (séate la tierra ligera).



El buen pastor



La paloma

Las frases más comunes en las sepulturas de la segunda época son *Pax* y *Vivas in pace*. La costumbre de calcular la fecha por el año de Nuestro Señor no empieza hasta el siglo VI, y no se generaliza hasta el VIII.

En muchas tumbas no se ponía inscripción alguna, sino que se las identificaba por medio de objetos metidos en el cemento al colocar la lápida, tales como placas de marfil tallado, peines, juguetes, cuentas, monedas, fragmentos de mosaico, etc.

LOS EMBLEMAS. — El uso de la cruz en los mo-

(Continúa en la pág. 64)



El pez

Urotropina Schering
MARCA REGISTRADA
SCHERING
Este es el sello de garantía del producto legítimo
Siempre imitado, pero nunca igualado.
FIJESE EN EL ENVASE ORIGINAL
FRASCO DE 50 TABLETAS
Schering
de
Urotropina
Las tabletas Schering de
UROTROPINA,
de fama mundial, constituyen el medicamento clásico contra las enfermedades de la vejiga y de los riñones.
El más eficaz desinfectante interno general y de las VIAS URINARIAS.
Poderoso preventivo del TIFUS y de otras enfermedades infecciosas y trastornos intestinales.
Consulte a su médico
Pídalas en todas las Farmacias.
50 tabletas de 50 cg.
Urotropina
Schering
Contra las enfermedades de la vejiga y de los riñones, desinfectante interno general y de las vías urinarias
CHEMISCHE FABRIK AUF ACTIEN
(vorm E. SCHERING.)
BERLIN N. 39, Alemania
Hidrofetracina tetramethilénica
UROTROPINA

Manual de labores

FLORES DE PLUMAS

Son muy variadas y curiosas las imitaciones decorativas que inspira la flor. Se conocen las flores artificiales que imitan admirablemente la naturaleza con un arte perfecto, y también las estilizaciones de más o menos fantasía, en coquillage, en perlas, miga de pan, cinta, etc.; pintadas, bordadas, repujadas, etcétera.

Una de estas estilizaciones, de un efecto sorprendente, es la de las flores de pluma, que pasamos a explicar. Ellas no tienen otra pretensión que la de adornar la casa con una fantasía decorativa del mejor gusto y servir de un entretenimiento delicado a la mujer aficionada a estas labores.

He aquí la manera de cómo se procede para preparar las flores de plumas:



Manera de cortar y de curvar la pluma

Antes de nada, se pasa la pluma al vapor, a fin de ponerla perfectamente lisa. Se corta en seguida del largo deseado, suprimiendo, naturalmente, la parte inferior, que es la que saca la flexibilidad indispensable a toda linda flor.

Con unas tijeras bien afiladas se le da la forma que se quiere, cortando del pie hacia la punta. Se limpia de pluma la parte inferior en el espacio de algunos milímetros, a fin de obtener un montaje perfecto.



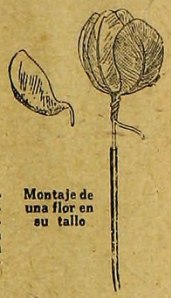
Para combar la pluma

Si se trata de una anémona, siete u ocho pétalos son suficientes; y si se desea embellecerla, se riza la pluma y se tiñe antes del montaje con una tintura especial, dejando a gusto de la que trabaja la elección de un lindo color.

Se comba cada pétalo con una pinza especial o un cuchillo, tomando siempre la pluma de abajo arriba.



El tallo se cubre de gutapercha o cinta y se coloca después en un tubo de caucho



Montaje de una flor en su tallo

Después se comienza a armar la flor, para lo cual se trabaja de la misma manera que para las flores de coquillage. Tomando una rama, que se habrá provisto en su extremidad de un corazón y de pistilos, se disponen a su alrededor los pétalos, atándolos por medio de un hilo. Pero para obtener una



Incisiones en el tallo para colocar las hojas



Cortando un pétalo de lis

forma perfecta es necesario tener cuidado antes de la unión de los pétalos, doblarlos un poco hacia delante, a fin de separarlos de la montura.

Todo retoque se hace con unas pinzas especiales.

Si se trata de un clavel, se emplean para el centro las plumas pequeñas especiales, que se utilizan casi por entero, y evitan cortar las plumas grandes, que servirán para los pétalos del contorno.



Cómo se riza una hoja

Para rizarlas, a semejanza de la flor natural, se emplea un cuchillo, tomando la pluma entre el pulgar y el cuchillo. Se colocan después los pétalos como se ha explicado más arriba, teniendo cuidado de ponerlos unos al derecho y otros al revés, y de mayor a menor, conforme se va del centro para la orilla.

Para toda flor de pétalos rígidos, se bañan las plumas en una goma especial, se deja secar y se cortan en seguida en la forma que se quiere y en el sentido indicado para las plumas flexibles.



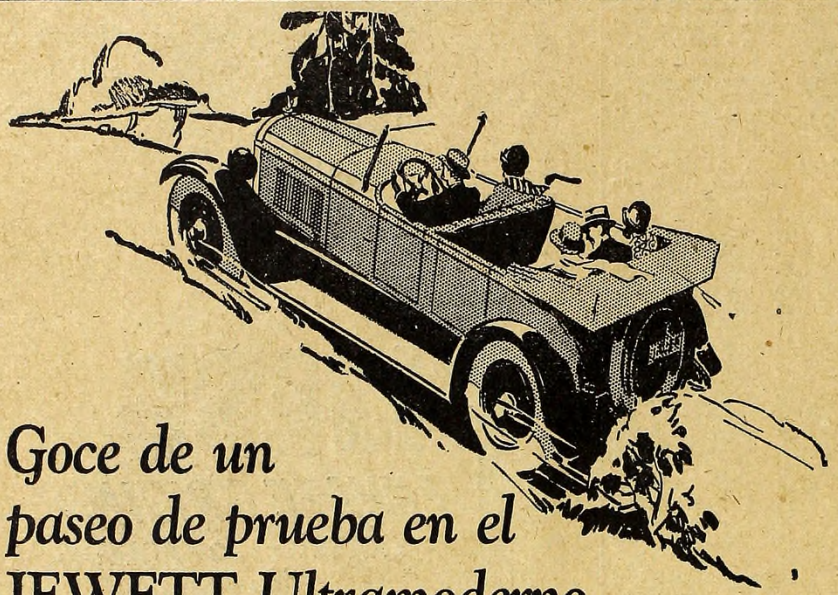
Pétalo de iris



Pétalo de claveles

Si se desea obtener una flor de pétalos largos, iris, por ejemplo, basta unir dos plumas con una goma especiel; se cortan y se comban para darles la forma que conviene.

Las hojas se obtienen rizando lige-



Goce de un paseo de prueba en el JEWETT Ultramoderno

NO deje que nada le impida el examinar el Jewett Ultramoderno en la primera oportunidad. Se trata no solo de un nuevo automóvil, sino de un tipo de automóvil enteramente nuevo.

El consumo de gasolina es menor, cuando menos un 20%, que en los Jewetts anteriores, de por sí famosos en todas partes por su economía.

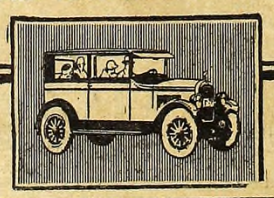
Su dominio absoluto del camino, la facilidad con que asciende las pendientes más inclinadas, su potencia y su velocidad—son éstas las características que hay que ver y sentir para poderlas apreciar en todo su valor.

DISTRIBUIDOR GENERAL:

ARTURO BARZI

RIVADAVIA, 2217

TALLER Y REPUESTOS: MAURE 1616, UNIÓN TELEF. BELGRANO 0549 - BUENOS AIRES



ramente la pluma, o si se trata de una hoja rígida, bañándola en la goma especial; se le da las formas y se coloca con una pinza en una pequeña incisión practicada en el tubo de caucho que envuelve el tallo.

UN TRABAJO ORIGINAL

Se decorará lindamente una pequeña lámpara de luz si se la cubre con el "abat-jour" cuyo modelo da el grabado y cuya confección explicamos en las siguientes líneas.

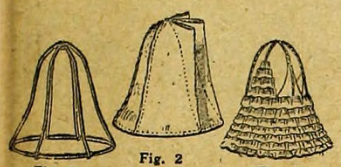


Fig. 1 Fig. 2 Fig. 3

Por la silueta ya se nota el encanto y la novedad, pues afecta la forma delicada de una flor.

Se puede ejecutar por una misma, siguiendo las siguientes instrucciones, lo que implicará una labor casera muy amena y fácil. Se procura, en primer término, una armazón de alambre, compuesta de dos círculos de dos y veinte centímetros de diámetro respectivamente, que van unidos entre sí por alambres laterales en número de seis, de veinte centímetros de largo, y curvados, como indica el grabado 1. Pero en vez de hacerla en casa, será más fácil hallar una armazón como la muestra en una casa del ramo.

Se cubre después con una banda de pongé blanco, de veintidós centímetros por sesenta y cinco de largo, que se

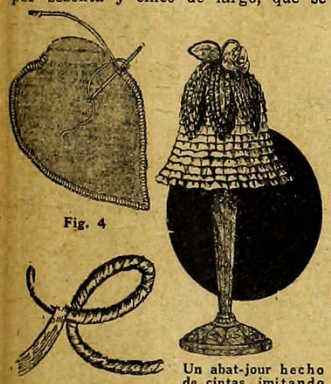


Fig. 4

Fig. 5

Un abat-jour hecho de cintas, imitando una flor

cierra en redondo con una costura. Se fija la tela formando un doblez, en el círculo de abajo de la montura, como indica la figura 2, y los seis alambres laterales se cubren con cintas blancas. Esto se hace antes de fijar el pongé en la parte superior. Se pliega la tela sobre cada rama lateral, como se ve en el esquema de la figura 2, se cose con puntada adelante y se corta lo superfluo, formando un enrollado con un punto por encima en el borde, que se corta a cinco centímetros más o menos del punto adelante. A continuación se cubre todo el "abat-jour" con volantitos hechos de cintas amarillas o rosas, de unos diez y seis o veinte milímetros de ancho. Esto hasta la mitad de la altura (fig. 3).

Después se dibujan con un hilván sobre cada uno de los lados del "abat-jour" los seis sépalos de la flor, y se colocan pequeños volantes en el espacio que dejarán entre sí los sépalos.

Se ejecutan los pétalos con una cinta cosida al medio, plana, encuadrada con pequeños volantes fruncidos montados los unos sobre los otros, comenzando por el del borde; los otros serán más fáciles de coser.

Como para los volantes anteriores, se debe pasar a la orilla un hilo para fruncir regularmente todo, cosiendo a largos puntos adelante, que agarre lo menos posible sobre el pongé.

Se debe procurar que los pétalos monten un poco los unos sobre los otros, lo que se obtiene fijando primeramente todos los volantes en el borde antes de terminar los pétalos separadamente.

Las cintas verde deben ser un poco más estrechas que las de color rosa.

En velours o tafettas verde se borda una hoja a punto de festón, según el modelo dado en el grabado 4, sobre una armazón de alambre fino, y se corta la hoja. Se hacen del mismo estilo dos hojas, que se colocan en la parte de arriba del "abat-jour", con un zarcillo que se hace de alambre fino enrollado con cinta verde.

Para todo esto se necesitan solamente siete metros de cinta rosa de dos centímetros de ancho; seis metros de cinta verde de un centímetro.

LOS ARTÍSTICOS TRABAJOS DE CROCHET

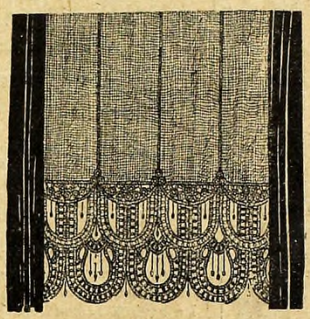
He aquí un stor de estilo moderno y de gran efecto decorativo, compuesto de un panneau de red de filet, de una malla de un centímetro, adornado en la parte inferior por un encaje al crochet que mide 0.40 de alto, y está compuesto únicamente por galones y redondeles al crochet, de los cuales damos aquí la descripción, y que se disponen colocándolos sobre el dibujo del encaje hecho previamente en papel fuerte.

Se reúnen todos los bordes del galón, tocándose por medio de puntos ligados, y se colocan las cuentas de forma olivas de quice milímetros de largo, uniendo las orillas. En unos puntos las cuentas son rojas; en la parte de abajo, violeta. He ahí toda la confección de ese encaje fácil de realizar, y que es a la vez sencillo y decorativo.

Se cose en la parte inferior del stor una vez que está terminado. El stor va a su vez encuadrado en galones al crochet, que se encuentran igualmente cosidos sobre su superficie, a distancias regulares.

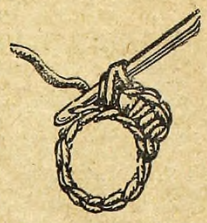
Se necesita para este trabajo de crochet y bordado seiscientos gramos de hilo.

Galón al crochet. — Se montan cuatro mallas al aire, y más una para dar



El stor terminado

vuelta; se vuelve con cuatro mallas simples sobre las mallas al aire, una malla al volver el trabajo, cuatro mallas simples sobre cuatro mallas, volver sin cesar de un punto al otro.



Comienzo de los redondeles al crochet

Redondeles al crochet.— Se montan trece mallas al aire, una malla cerrada sobre la primera malla para cerrar en redondo. Véase el grabado. Una malla al aire, veinte mallas simples sobre el redondel, una malla al aire, treinta mallas simples sobre la primera vuelta; cortar el hilo y deslizar la punta en las mallas de la orilla.

LABORES DE PUNTO

Para lavarlas, se sumergen en agua tibia, después se bañan en una solución espumosa de jabón blanco hervido en agua, dentro de la cual se malaxan sin frotar. Se pasa después por agua limpia, y finalmente se vuelven a pasar por una solución de agua clara, con goma arábiga, dos cucharadas grandes por litro.



LAS sirvientas, las compras, los "muchachos", las visitas. ¡Tantísimas cosas, Dios Santo, tantísimas cosas a que atender! Naturalmente hay días en que la pobre "mamá" se irrita, se pone nerviosa y acaba con un tremendo dolor de cabeza y un espantoso cansancio "en todo el cuerpo". Con qué ansiedad acude entonces a la

CAFIASPIRINA

Dos tabletas, un vaso de agua, y ya está otra vez "mamá" tan sana, tan risueña y tan activa como siempre.

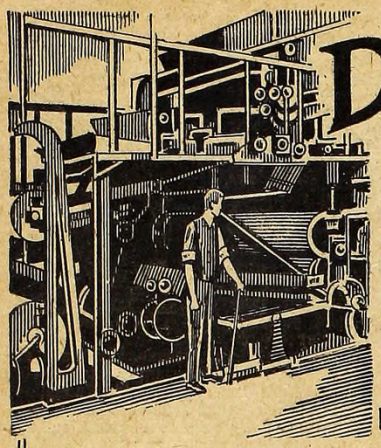
Y para los "chicos" cuando están con dolor de muelas o de oído; para "papá" cuando ha trabajado mucho; para "abuelita" cuando está con su "reumatismo", para toda la familia, en fin, **Cafiaspirina** significa alivio, bienestar y alegría.

Ideal también para las neuralgias; las jaquecas; las consecuencias del excesivo trabajo mental, los abusos alcohólicos y las trasnochadas. No afecta el corazón ni los riñones.

BAYER

¡NO RECIBA TABLETAS SUELTAS!

Pida el tubo de 20 tabletas, o el SOBRE "CAFIASPIRINA" de dos.



Directamente DE LOS TALLERES AL COMPRADOR



Diccionario Enciclopédico Hispano-Americano

El más sugestivo recurso intelectual de la edad moderna y del que nadie puede prescindir de buen grado por lo mismo que el "Diccionario Enciclopédico Hispano-Americano" puede adquirirse en módicas mensualidades aun por las personas de modestos recursos.

El "Diccionario Enciclopédico Hispano-Americano" se compone de 28 suntuosos volúmenes, con más de 1.000 páginas a 3 columnas cada uno, o sea un total de 32.000 páginas con un contenido equivalente a 75.000.000 de palabras. Además, esta obra estupenda por su extensión, fidedigna por su gran autoridad, está avalorada por 12.000 ilustraciones, muchas de página entera y en colores.

Las ciencias, las artes, literatura, todo cuanto represente un triunfo del genio humano está registrado en el "D. E. H. A." de tal modo y con tanta perfección que nadie que consulte tan majestuosa obra quedará — como diríamos — desorientado. No importa qué es lo que Vd. desea saber; el "D. E. H. A." lo explica tan claro y extensamente como el tópico lo requiera: ejemplo para ilustrar, uno solo de sus miles de artículos, "Transformación" (teoría de Darwin) consta de 40.000 palabras. — Por estos detalles, fíjese Vd. bien — el "D. E. H. A." no es un "diccionario enciclopédico", sino una gran enciclopedia completa, desde la A hasta la Z, en combinación con un diccionario de la lengua castellana de una asombrosa minuciosidad, hasta el punto de que, para explicar todos los usos de la palabra "Tiempo" se ocupan 13 páginas a 3 columnas. Note Vd. que hay muchísima diferencia entre un Diccionario Enciclopédico y una ENCICLOPEDIA y DICCIONARIO como el "D. E. H. A.", la obra maestra consagrada por los más ilustres hombres de ciencia y letras de España y América Latina.

Está en su propio interés pecuniario y cultural conocer bien las características notables del "D. E. H. A." antes de comprar un Diccionario Enciclopédico.

Pídanos detalles completos, porque una enciclopedia como el "D. E. H. A." no puede ser descripta como se merece, en este limitado espacio.

Los Países y las Razas

Descripción ilustrada del Mundo, en 20 magníficos volúmenes; 7.000 páginas de texto, a 2 columnas; 500 láminas de página entera; 2.000 grabados en el texto; "Los Países y las Razas" (Nueva Geografía Universal) hace ver a sus lectores todos los rasgos prominentes, hasta en sus más curiosos detalles; las bellezas naturales y artificiales, los usos y costumbres, etc., de todos los pueblos de la tierra. Las descripciones son notablemente amenas e instructivas y para avalorarlas se han descartado los dibujos que apagan bellezas o exageran detalles, empleándose en cambio las más notables fotografías obtenibles, en las que el arte va aunado con la habilidad profesional de los fotógrafos encargados de tomarlas.

Un viaje alrededor del mundo es la suprema ambición de toda persona culta y de espíritu inquisitivo. Pero ello cuesta un dineral. "Los Países y las Razas" suplen esta gran necesidad cultural. Con esta obra en el hogar, completa y que se puede leer mientras se paga en pocas y módicas mensualidades, Vd. y los miembros de su familia pueden viajar a voluntad por la India, Japón, el Africa, a cualquier hora del día y cuantas veces lo quieran. Está en su interés pedirnos detalles completos y conocer los términos excepcionales que hoy rigen la venta en mensualidades del mejor libro internacional de viajes que se conoce.

A los lectores de "EL HOGAR"

PRECIOS MODICOS por una parte y por otra una facilidad extrema para los pagos en mensualidades, son capitales ventajas que la CASA JACKSON brinda a todos los lectores de EL HOGAR, para que puedan formar en el hogar una buena y excelente biblioteca y de la que sacarán incontables beneficios. La revista fragmentaria que sigue más abajo dará una idea adecuada de la naturaleza e importancia de las seis obras principales — las más completas y mejores en su género — y que todo lector de EL HOGAR tiene el privilegio de adquirir de inmediato, en colecciones completas, en distintos estilos de encuadernación y con opción a pagarlas en pequeños plazos mensuales, con sola firma, sin fianzas ni pagarés.

REGALAMOS

Todo lector de EL HOGAR que se subscriba ahora a una de las importantes obras que figuran en este anuncio, será obsequiado con una colección completa, en 2 sugestivos volúmenes, de la "HISTORIA DE LA GUERRA DEL MUNDO", por F. H. Simonds. 2.000 páginas de texto; centenares de fotografías de los más emocionantes episodios de la pasada gran guerra y audazmente tomadas en pleno campo de batalla. Esta notable obra histórica está también avalorada con muchísimos mapas de todos los movimientos militares.

El Tesoro de la Juventud

La biblioteca más extraordinaria que jamás se haya editado, porque en ella se han acumulado todos los conocimientos indispensables para los niños, jóvenes y personas mayores que quieran ilustrarse debidamente. "El Tesoro de la Juventud" es una obra indispensable en todo hogar; tanto lo es que se cuentan por millares los niños y jóvenes que hay en la Argentina que acuden a sus 7.160 páginas y de cuya lectura asimilan fácilmente un mundo de grandes conocimientos, un bagaje intelectual que nadie les puede quitar y con los cuales obtienen triunfos rotundos en todos los exámenes.

"El Tesoro" se compone de 20 magníficos volúmenes, ilustrados con 7.500 grabados de tan grande elocuencia, que a simple vista demuestran todo lo que pueda interesarnos en física, química, ingeniería, artes, industrias, astronomía, literatura, poesía, botánica, zoología, matemáticas, historia, etc., etc. De estos 7.500 grabados más de 200 son láminas en colores de una nitidez y hermosura incomparables. Todo padre o tutor puede adquirir esta extraordinaria biblioteca, por sólo 40 centavos diarios durante unos pocos meses. La obra se entrega completa, en 20 volúmenes, efectuando un pago inicial de $ 12, y no exigimos ni fianzas ni pagarés.

Si Vd. no ha visto "El Tesoro" y desea darse cuenta de sus extraordinarias características, queda invitado cordialmente a visitar nuestra Exposición, donde puede examinar la obra con comodidad y sin que ello implique ningún compromiso de compra.

Historia Natural

13 sugestivos volúmenes, de más de 350 páginas cada uno, casi 5.000 páginas en total. Cada volumen mide 16 ½ por 24 ½ ctms. Obra excepcionalmente bien ilustrada, con 3.000 grabados, de los cuales 145 son láminas en colores. "La Historia Natural", en su actual edición, es una obra de referencia, de primer orden y abarca todas las ramas de este interesantísimo y beneficioso estudio. De los 13 volúmenes, 7 tratan de Zoología, 4 de Botánica y 2 de Mineralogía y Geología, con la inclusión de sugestivos capítulos sobre Paleontología.

Nuestra "Historia Natural" es el producto combinado de la labor de cinco grandes hombres de ciencia, entre los cuales se destaca el Dr. Claus, célebre por su admirable clasificación zoológica, hoy día considerada la más amplia y perfecta del mundo. La "Historia Natural" no es meramente un libro de estudio, es algo más que eso; es el romance de la vida en la tierra; la historia de la creación, escrita en un lenguaje claro, conciso y atrayente.

Si Vd. quiere saber mucho sobre la vida de los animales, hasta de las más raras especies zoológicas; de la vida de las plantas; de mineralogía, de paleontología, etc., debe adquirir esta notable obra de referencia, a su actual bajo precio, pudiéndola pagar en pocas y reducidas mensualidades, mientras la lee.

Diccionario de Diccionarios

Cuatro sugestivos volúmenes de más de 800 páginas cada uno, que tratan, los dos primeros, de la lengua castellana con las correspondencias en latín, portugués, italiano, catalán, inglés y alemán, y los dos volúmenes restantes de estas lenguas extranjeras con las correspondencias en castellano. Además trae un vocabulario, resumen de todas las voces extranjeras contenidas en este originalísimo diccionario, seguidas de su significación castellana.

Todo aquel que tenga que ver con los idiomas extranjeros ya mencionados, sea médico, abogado, ingeniero, comerciante, estudiante, etc., no puede prescindir de la notable obra filológica del doctor Masriera Colomer, una de las grandes autoridades en Lengua y Literatura Castellanas.

La norma adoptada en este Diccionario de Diccionarios, consiste en incluir aquellas voces que la Real Academia ha considerado naturalizadas definitivamente en el idioma castellano con sus correspondientes equivalencias en 7 idiomas, todos de gran importancia literaria y comercial.

La Sagrada Biblia

Editada con licencia de la autoridad eclesiástica. 3 hermosos volúmenes profusamente ilustrados. "La Sagrada Biblia" ha sido traducida de la vulgata latina al español por D. Félix Torres Amat y en ella se aclara el sentido de muchos lugares con la luz que dan los textos originales hebreo y griego. Ha sido además ilustrada con notas de los Santos Padres y expositores sagrados.

Como obra de literatura e historia sagrada, es lo más completo que existe y la recomendamos como una verdadera oportunidad, no sólo por el precio, sino porque de la presente lujosa edición, hecha expresamente para los coleccionistas, sólo quedan muy pocos ejemplares.

Los dos primeros volúmenes, con cerca de 1.000 páginas cada uno, se refieren al Antiguo Testamento, y el tercero y último al Nuevo Testamento.

MUY IMPORTANTE

Todas estas importantes obras están en exhibición en nuestro salón de ventas y pueden ser adquiridas a pagar en pocas y reducidas mensualidades, con la sola firma del subscriptor, sin fianzas ni pagarés.

EXPOSICION Y VENTA EXCLUSIVA:

W. M. JACKSON - Inc.

EDITORES

Calle Bmé. MITRE N.° 1092 — BUENOS AIRES

Calle RINCON N.os 420-422 — MONTEVIDEO, R. O.



Por poco tiempo REGALAMOS a los que se subscriban ahora a nuestras obras esta celebrada obra histórica, completa en 2 hermosos volúmenes; 2.000 páginas de texto; centenares de fotografías tomadas en pleno campo de batalla y muchísimos mapas militares.

Si Vd. es ya cliente, tiene derecho además, a una bonificación especial.

E. H. 1

W. M. JACKSON, Inc.

Casilla de Correo 1542 — Bs. Aires

Sin que ello signifique para mí compromiso de ninguna clase, sírvase facilitarme los más amplios detalles de la obra titulada:

Obra u obras .....

.....

Nombre .....

Profesión .....

Dirección .....

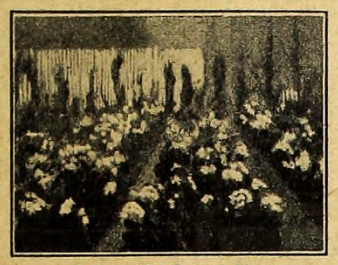
Ciudad .....

¿Es Vd. cliente de la casa? .....

Se ruega llenar este cupón con la mayor claridad posible.

Para los amantes de la floricultura

El heliotropo del Perú



Cultivo del heliotropo blanco

NI el brillante colorido, ni el aspecto ornamental atraen la atención sobre el heliotropo. Es, como la violeta, una humilde planta cuyo suave olor traiciona a su modestia y la hace buscar por todas partes. Es, en efecto, una de las plantas más populares de macetas y balcones. Su empleo para adornar los medallones de los jardines y las canastillas, permite satisfacer simultáneamente vista y olfato.

Esta apreciación hubiera sido exacta hace cincuenta años. Sería injusto no declarar que los heliotropos de nuestros jardines han evolucionado, haciéndose más ornamentales; que sus flores son mayores, sus inflorescencias más voluminosas, y sus coloridos más variados que en el primitivo heliotropo del Perú, cuyas semillas envió Jussieu a París a su hermano empleado en el jardín del rey en 1740.

Los heliotropos que más abundan en los jardines se conocen por los botánicos con los nombres de *heliotropos enanos* de Bruant y *heliotropos gigantes* de Lemoine. Se trata de dos razas de aspectos diferentes, obtenidas por los jardineros franceses, cuyos nombres llevan, poniendo en evidencia los resultados de una selección paciente y de cruzamientos juiciosos hechos para alcanzar el fin logrado por el floricultor.

Estos heliotropos derivan de tres diferentes especies de igual procedencia, a saber: el heliotropo peruano, el *corymbosum*, y el *incanum*. Hemos visto anteriormente que la introducción de la primera de estas especies en el Jardín de Plantas de París, se remonta a 1740. Es contemporánea del *Petunia*, otra hermosa planta, cuyos progresos se deben también a Jussieu.

Del cruzamiento efectuado en 1865 por Lemoine entre variedades del H. *peruvianum* nacieron las variedades llamadas gigantes de Lemoine, notables por sus altos tallos y la amplitud de sus ramos terminales, que pasan de treinta centímetros de diámetro. Estas variedades dan semillas y se reproducen perfectamente por este sistema.

Una variedad llamada *gigante de gran flor blanca* es notable por el color de nieve de sus pétalos, por su aroma delicado y por el tamaño de sus ramos, que pasan de cincuenta centímetros de diámetro. Los *heliotropos enanos* no tienen el mismo origen. Están caracterizados por una vegetación espesa y aterciopelada, que da flores continuamente en tierra en verano, y en estufa en invierno.

La variedad llamada *Madame Bruant* fué la primera obtenida en 1887. Sus colores son muy variados, pues los hay lila, blanco, azul, violeta obscuro y rosa. Se reproducen por gajos.

El plantío de otoño es el adoptado cuando se quieren obtener heliotropos en tallo alto. Conservados en estufa durante el invierno se cuida de que crezcan en un solo tallo, que se deja crecer hasta la altura propuesta.



Pie del heliotropo gigante Lemoine con grandes flores blancas

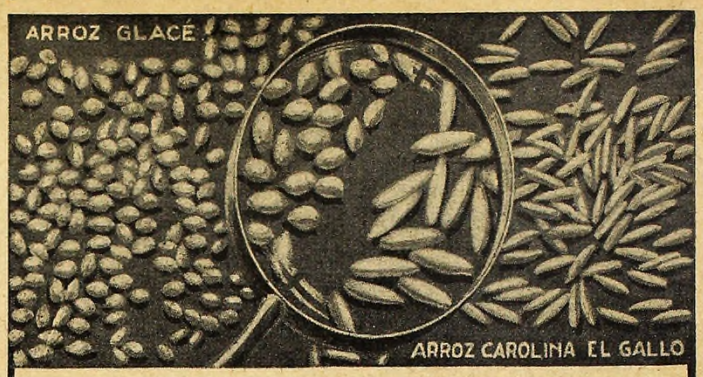
Cuando llega a ella se corta la punta del tallo, para provocar el nacimiento de ramas laterales, las cuales también se cortan en las cabezas, para que, produciendo nuevas ramas, formen la cabeza redondeada que se desea.

Las variedades vigorosas descendientes del *corymbosum* son las que mejor se prestan para este cultivo especial, tan parecido al adoptado para los geranios. En ambos casos se impone el empleo de tutores. Es inútil decir que los heliotropos serán tanto más floríferos si se impide la producción de semillas, cortando las flores en cuanto se ve que se marchitan.

Los heliotropos necesitan un suelo rico, una exposición templada y con abundancia de sol, y que se conserve la humedad en las raíces, para lo cual es muy indicado abrigar los pies con mantas de paja. En situaciones sombrías y demasiado frescas, las flores son menos numerosas y el perfume de vainilla es menos acentuado. Es muy importante que los heliotropos no sufran con la trasplantación cuando se forman canastas. Estas plantas se propagan por semilla y por gajos. Los heliotropos gigantes se propagan por semillas, que se ponen sobre una capa templada bajo marcos, al comenzar la primavera; después se trasplantan a criadero o a maceta, y vuelven a



Tallo del heliotropo de grandes flores blancas



Observe, Señora

Y compare Ud. misma la calidad superior del afamado arroz Carolina marca

"EL GALLO"

Nuestro arroz Carolina es un producto italiano de fama mundial, de granos muy largos, transparentes, muy seleccionados, extraordinarios por su gusto sabroso y su resistencia al cocinar.

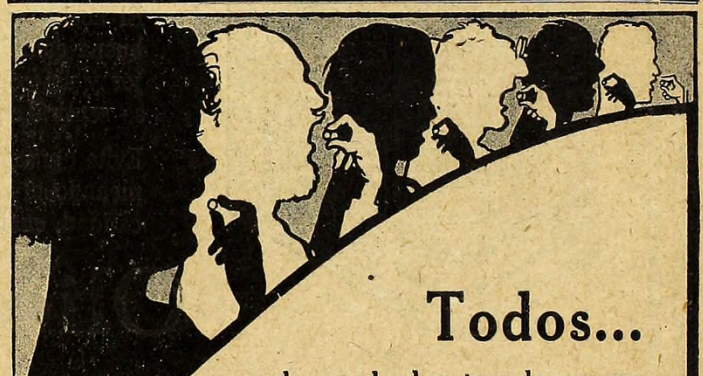
Es el arroz especial para platos y paladares exigentes.

Exija a su proveedor

ARROZ CAROLINA "EL GALLO"

En las cómodas bolsitas de 5 y 10 kilos.

LA ARROCERA ARGENTINA — FRUGONE Y PREVE, S. A.



Todos...

los que las han tomado una vez saben que las

"Pildoritas REUTER"

son insubstituíbles como laxantes. ¿Por qué?: Porque por su diminuto tamaño son fáciles de tomar; porque *Educan* al intestino más rebelde, a su función diaria; porque dado el número de Pildoritas que contiene cada tubito son baratísimas; porque bastan 1 ó 2 *Pildoritas Reuter*, para comprobar sus maravillosos efectos.

Pídalas en todas las farmacias

DEPOSITARIOS GENERALES:

ILLA & Cía.

MAIPÚ, 73 — Buenos Aires

trasplantarse nuevamente a la tierra cuando ya se aproxima el verano.

Los *heliotropos del Perú* ordinarios y los *heliotropos enanos* son los que más comúnmente se multiplican por gajos. El trasplante puede hacerse en otoño por medio de ramas agostadas, y en la primavera con las partes herbáceas de los ejemplares que se criaron en la estufa dedicados especialmente para la reproducción.

El perfume del heliotropo es agradable y poco intenso, así que no hay inconveniente en multiplicarle en los jardines. Los gajos plantados en el suelo a mitad de primavera forman pronto grandes espesuras, que pueden resistir las heladas inesperadas y hacen buen efecto tanto adornando el jardín, como la canastilla y el búcaro.

Los ejemplares criados en tallo alto son muy ornamentales y por tanto preferidos para el adorno de salones y mesas.

Las personas que no tienen jardín, y se ven obligadas a cultivar flores en macetas, encontrarán en el heliotropo una planta fácil, barata y agradecida a sus cuidados.

El girasol

(Continuación de la pág. 32)

el sol hacía rutilar sus colores azul y dorado, como si fuera de sol y de cielo.

Kostak, aterrado, la vió desaparecer de su vista, volando, como si fuera a hundirse en la propia masa ígnea del Inti soberano. Y entonces cayó de bruces, a adorar a ese dios que le habían traído los conquistadores, a él, viejo idólatra, adorador del tigre bravo.

Y comenzó a transformarse él también: como si el asombro le hiciera echar raíces en la tierra, echó raíces; y como si el dolor le hiciera erguir en una suprema ansia de alcanzar a la hija, su cuerpo se trocó en tallo y su cabeza en corola, que es un remedo de la cabeza del Inti rutilante. Así, trocado en girasol, adorador del sol, no apartó más la cabeza del astro hacia el cual había visto partir al *quenti*.

Y desde entonces el girasol sigue la marcha del Inti, desde el alba al crepúsculo, adorándolo, extático. Y cuando el sol se oculta tras de la sierra y la noche se extiende, el girasol abate su cabeza, mustia, como si ya no tuviera a quien adorar.

Tal fué el castigo del anciano *takri* que negó la divinidad del Inti.

También fué castigada la vieja huanani. Trocada en *Amaru*, la culebra más grande de la región, anduvo vagando por las serranías; pero no brava como lo eran sus similares, sino inofensiva, a merced de quienes la quisieran atrapar. Y desde entonces la *Amaru*, perdida su ferocidad, es presa fácil de los demás animales.

Así fué castigada quien se vengó, porque la venganza — dicen las tradiciones quichuas — no es patrimonio de los humanos, sino del Inti padre, que rige sus destinos en nombre de otro ser invisible y desconocido que, a su vez, rige los destinos del Inti y los astros que lo circundan y adoran.



Alegre su vida

El secreto del buen humor y la satisfacción que revelan muchas personas está en que comen bien. Comer bien es, pues, una forma de alegrar la vida.

El aceite es la base de toda buena comida: emplee el mejor y así comerá con gusto y se sentirá contento.

Evite ensayos inútiles empleando el aceite de superior calidad, cual es el

OlioSasso

¿SERÁ VERDAD?

Una de las operaciones quirúrgicas más importantes efectuadas en los últimos años ha sido hecha en uno de los hospitales de Chicago.

El paciente era un millonario llamado M. Fóster, que venía sufriendo una dolencia interna que traía desesperados y confusos a los médicos, los cuales no acertaban a qué atribuirla.

Los cirujanos del hospital decidieron, sin embargo, emplear un nuevo procedimiento para examinar el estómago del millonario.

Hicieron tragar a éste un globo de goma desinflado, cubierto por una película fotográfica. Una vez el globo en el estómago, le hincharon y, por medio de los rayos X, impresionaron la película. Sacaron otra vez el globo, le desprendieron la película, la revelaron por los medios fotográficos acostumbrados, y descubrieron con gran satisfacción que se había impresionado y que daba una excelente fotografía del interior del estómago del enfermo.

La fotografía desmostró la existencia de un tumor en el estómago del millonario, y gracias a ella se le ha podido extirpar.

Los manantiales

(Continuación de la pág. 44)

viene la frescura del agua, cristal líquido que surge de la entraña del Oricorno.

Agua y brisa se funden en sutiles cantos insospechados. Es la armonía de la naturaleza que se hace sonido entre los peñascos, entre las hojas de los sauces, entre las desigualdades frías y adustas de los precipicios.

¿No es acaso el agua nuestra mejor compañera de soledad? ¿No posee todos los encantos del iris? ¿No adopta todas las formas y todos los sonidos?... Arriba es blanca en la congelación de los fríos perennes. Su sensibilidad refleja los ardores sangrientos del crepúsculo, los pálidos tintes del amanecer, las sombrías luminosidades nocturnas de la luna.

Disuelta por el calor, se precipita en hilos cristalinos que tejen su encaje por la corteza de la roca.

Cerca del poblado se infla en roncas turbamultas ensordecedoras, para aquietarse después en el ensueño fecundo de los valles.

El agua despierta los milagros de su virtud en este silencio de eternidad, y sus voces se transforman en un himno que glorifica la belleza del mundo.

Córrdoba, 1926.

2.377.707 cajones = 28.532.484 botellas de

FERNET - BRANCA importadas

en Sud América en medio siglo: de 1875 a 1925

atestiguan la enorme y merecida aceptación de este estomacal, único en su género

Hofer y Cia.

BUENOS AIRES

—

UNICOS IMPORTADORES

HUNYADI JÁNOS

el prototipo de las aguas minerales purgantes naturales

la que todos los entendidos prefieren.

Cada botella contiene cerca de ¾ de litro y el agua se conserva indefinidamente aun empezada la botella.

EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

DADA SU CIRCULACIÓN, NO HAY AVISOS MÁS BARATOS QUE LOS DE "EL HOGAR"

UNICO INFALIBLE CONTRA LAS CANAS

Es efectivamente infalible contra las canas, el maravilloso "PERFUMANTE PELIKANOL", el cual devuelve al cabello canoso su primitivo color natural a los pocos días de usarlo, sencillamente aplicado con las propias manos como loción de tocador, pues no mancha ni ensucia en lo más mínimo el cuero cabelludo; cualidades éstas y otras importantes bien explicadas en el prospecto, que puede solicitarse gratis al importador Luis Cuvillas, Av. de Mayo 1314, U. T. 38 - Mayo 6155, adonde debe dirigirse toda clase de correspondencia.

Desista Vd. de usar tinturas que le estropean su cabellera y de gastar inútilmente en aguas que le ilusionan en los primeros días pero que nunca conseguirá con ellas el color que desea y posiblemente debiliten su vista y su memoria.

El "PERFUMANTE PELIKANOL", no sólo es verdaderamente eficaz e inofensivo, sino también económico como ninguno, por sus condiciones especialísimas de duración.

Se vende en farmacias y perfumerías. Modelo pequeño, $ 8.—, y modelo grande (3 veces mayor), $ 14.—, con el que hay para casi un año de uso.

Se advierte que, como artículo importado, no hay interés en conservar los envases vacíos y hasta conviene destruirlos, para evitar posibles engaños con ellos.

EL "PERFUMANTE PELIKANOL" ES UNICO EN SU CLASE E INIMITABLE

Importador: LUIS CUVILLAS
Depósito y oficinas: Bmé. MITRE, 2010 Buenos Aires

Ventas en el Uruguay:
Farmacia Franco-Inglesa, calles URUGUAY y FLORIDA, Montevideo (R. O.)

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO, 245-263
PASEO LEANDRO N. ALEM, 232-246-260
BUENOS AIRES

Circulación autorizada por Ley Nº 11.259	$ 1.500.000.000.—
Fondo Reserva en efectivo.....	$ 139.561.957.42
Cédulas en Depósito Gratuito y Caja de Ahorros	$ 331.679.775.—

INVERSION DE CAPITALES

La Cédula Hipotecaria Argentina es el título más indicado para la inversión de sus economías, por su alto interés, por hallarse su renta libre de impuestos y las sólidas garantías que tiene: la NACION, las propiedades gravadas en PRIMERA HIPOTECA y las considerables RESERVAS EN EFECTIVO del Banco.

El Banco se ocupa de la compra-venta de Cédulas por cuenta de terceros, no cobrando más comisión que el ½ por ciento del valor efectivo de la operación, para el corredor que interviene en la misma. Recibe las Cédulas en depósito gratuito, responsabilizándose de todo riesgo y procede con las rentas en la forma que los interesados indiquen, sin cobrar comisión.

Gerente General.



Las diez menos diez

(Continuación de la pág. 13)

(Rodríguez aparece en la puerta. Expectativa entre los empleados. El jefe suspende su paseo.)

RODRÍGUEZ.—Buenos días, señor jefe.

EL JEFE. — *(Poniendo los brazos en jarras.)* ¡Ah! ¿Está usted ahí?

RODRÍGUEZ.—*(Respetuosamente.)* Me atrevería a afirmarlo, señor.

EL JEFE. — *(Indignado.)* ¿Conque chistes tenemos? ¡Venga aquí, señor gracioso, que le voy a dar una buena noticia!

EL GERENTE. — *(Entrando.)* Buenos días, señores.

EL JEFE, EMPLEADO 1º Y EMPLEADO 2º — Buenos días, señor.

EL GERENTE. — *(Al jefe.)* Vengo de la gerencia, donde hemos estado tratando el caso del señor Rodríguez.

EL JEFE. — *(Con júbilo.)* ¡Ah! ¿Ya lo conocía usted?

EL GERENTE. — Efectivamente. Todo el directorio ha quedado asombrado con su proceder. Pero tenga la seguridad de que el señor Rodríguez recibirá lo que merece.

EMPLEADO 1º — *(A empleado 2º)* Pobre Rodríguez!

EL JEFE. — *(Mirando a Rodríguez con aire de triunfo.)* Realmente, se hacía imprescindible tomar una medida acorde con su conducta.

EL GERENTE. — Me complace que usted sea de nuestra misma opinión.

EL JEFE. — Supongo que Rodríguez dejará de concurrir a la oficina.

EL GERENTE. — Así es, en efecto. Le hemos acordado un mes de licencia.

(El jefe, asombrado, mira a Rodríguez, el cual le saca la lengua.)

EL JEFE. — ¿Cómo? ¿Un mes de licencia?

EMPLEADOS 1º Y 2. — *(Admirados.)* ¡Un mes de licencia a Rodríguez!

EL GERENTE. — *(Avergonzado.)* Este... sí..., un mes. Quizá se la hayamos acordado con un poco de precipitación, sin meditar bien.

EL JEFE.— *(Suspirando.)* ¡Ya me parecía! ¡Un mes de licencia!

EL GERENTE. — Sí, bien mirado, Rodríguez merece algo más. Propondré que se le otorguen dos meses.

EL JEFE, EMPLEADOS 1º Y 2º — ¡Dos meses!

EL GERENTE. — *(Conciliador.)* Comprendo, señores, la impresión que les habrá causado a ustedes la conducta de Rodríguez; pero más de dos meses sería excesivo. Además, hemos resuelto aumentarle su sueldo en cincuenta pesos.

(El jefe, estupefacto, mira a Rodríguez, el cual le vuelve a sacar la lengua.)

EL JEFE. — ¡Cincuenta pesos de aumento!

EL GERENTE. — *(Algo incómodo.)* Sí, comprendo que es poco; pero no podemos hacer nada más. *(Señalando a Rodríguez.)* Y ahora, señores, los dejo en compañía de este modelo de virtud y de pundonor.

RODRÍGUEZ. — *(Interrumpiendo.)* No es para tanto, señor.

EL GERENTE. — *(Continuando.)* Y, además, de humildad y de modestia. *(Desde la puerta.)* Y mi más vivo deseo, señores, es que ustedes, como el resto del personal, imiten el ejemplo sano y virtuoso que el señor Rodríguez ha dado del honor, de la dignidad y del comportamiento que debe observar el perfecto empleado. *(Sale, haciendo con la mano un saludo amistoso a Rodríguez.)*

EL JEFE. — *(Atónito.)* ¡El perfecto empleado!

EMPLEADO 1º — *(A empleado 2º)* ¡Que me den un palo si entiendo una palabra de este asunto!

RODRÍGUEZ. — *(Al jefe, con mucho respeto.)* Se me ha parado el reloj. ¿Tendría la amabilidad de decirme qué hora es?

EL JEFE. — *(Como en sueños.)* Las diez menos diez..., las diez menos diez... *(Volviendo en sí furioso.)* Quiero decir, ¡las doce menos cuarto!

TELÓN.



No permita

que sus niños vayan a la escuela mal alimentados. Déles todas las mañanas un plato de QUAKER OATS con azúcar y leche. Proporciona en abundancia proteína, sales minerales, vitaminas y demás elementos que el organismo de un niño requiere para compensar el desgaste causado por el estudio. No hay sino un QUAKER OATS. Exija el legítimo. No acepte sustitutos.

El libro sobre la salud, con informaciones acerca de la crianza de niños, recetas de cocina, etc., será remitido gratis, al solicitarlo a

L. VAN BOKKELEN
Departamento No. 4
Casilla de Correo No. 1037, Buenos Aires

Quaker Oats

Se vende en latas grandes y chicas



$17

TALCO BORATADO

11 B



Uno de los artículos que no admiten substituto

Polvos de la cara, hechos de arróz u otros productos vegetales, cuando usados en los niños, se descomponen y arrancian con la humedad y en lugar de ser benéficos resultan perjudiciales, con las consecuentes erupciones, desolladuras, salpullidos, etc.

MENNEN

EL AFAN DE IMITARNOS

que tienen algunos comerciantes es un motivo de orgullo profesional para nosotros, y nos alienta para crear nuevos modelos y reducir nuestros precios sin menoscabo de la calidad.



Modelador "MAYO", forma derecha, última moda, en género lavable especial para esta prenda, a

$ 8.00

FAJAS de elástico y género, con dos aberturas, con cordones, ligas y ballena adelante, forma nueva muy cómoda.

De 0.30 ctms. de alto.... $ 4.-
„ 0.35 „ „ „ .... „ 5.-

Somos especialistas en fajas para operadas y enfermas. Atendemos recetas de médicos.

La Poupée

CERRITO 122 (Casi esq. a B. Mitre) ◆ BUENOS AIRES ◆ SUIPACHA 875 (Anexo)

El Rey de los Tónicos

es sin duda el Aceite de Hígado de Bacalao, incomparable como alimento y medicina



Rico en Vitaminas y facilmente absorbido y asimilado por el organismo, con tal que se tome en su forma digerible y agradable al paladar, como se prepara en la famosa Emulsión de Scott. Poderosa para producir sangre rica, robustez y vitalidad; combatir la anemia, enflaquecimiento, etc. Tome solo

EMULSIÓN de SCOTT



No podrá Ud sorprender más gratamente á su Señora ó á sus relaciones que, obsequiándolas con un objeto de arte en hierro ó bronce forjado a mano de la casa José Thenée Carlos Pellegrini 446.

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Después de las comidas 2 ó 3

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestion

VICHY — Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas. Cada pastilla lleva | de un lado la palabra VICHY y del otro la palabra ÉTAT — ÉTAT

VENTA TODAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

La mejor obra del teatro castellano en el siglo XIX

(Continuación de la pág. 14)

llenos de gratitud, le pagan tantos desvelos, amándose.

La situación personal de los actores coincide con la de los personajes de un drama que debe estrenar la compañía. Walton, el primer actor, se muere de envidia al comprobar que Yorick, el bufón de la compañía, triunfa en el papel de conde Octavio, que le correspondía a él. Impulsado por tan bajo sentimiento y no obstante la promesa hecha a Shakespeare de guardar silencio, comunica a Yorick la infidelidad de su mujer. Esto pasa entre bastidores, mientras se supone que en el escenario el drama sigue su curso normal.

Yorick, desesperado, pide a gritos una prueba. "La tendrás", contesta Walton, que posee, arrebatada por la fuerza, una carta de Edmundo en que le pide a Alicia que huya con él al extranjero.

Con esto se llega a la segunda parte del acto tercero del supuesto "drama nuevo". Allí el anciano conde Octavio (Yorick), le exige a su confidente Landolfo (Walton), una prueba de la infidelidad de su joven esposa Beatriz (Alicia). Walton, en vez de entregarle el habitual papel en blanco, le da la carta que Edmundo (Manfredo) escribió a Alicia. Yorick se entera, y, es claro, herido en su doble carácter de esposo y de bienhechor de la enamorada pareja, desempeña su papel a maravilla, tan a maravilla que, en la escena del desafío, mata de verdad a Edmundo.

Como se ve, la concepción no es muy original. Entran en juego el viejo y la niña y sus complementos, es decir: Don Bartolo, Rosina, Almaviva y Fígaro, pero en tragedia. Son los personajes moratinianos, "desgabachados". En el "Gran Galeoto" de Echegaray, el asunto es, más o menos, el mismo. El mundo no cree en las honestas relaciones entre un hombre y una mujer, máxime cuando el marido es viejo.

La obra, sin embargo, es la mejor del teatro español del siglo XIX, porque reedita con innegable eficacia e indiscutible perfección técnica todos los elementos del teatro calderoniano. Defiende la santidad del matrimonio y el principio de que al marido ofendido no le queda más recurso, para salvar su dignidad, que convertirse en el "médico de su honra".

El desasosiego, la angustia, la desesperación del *poor* Yorick cuando se da cuenta de que su Alicia lo engaña, concluyen por hacerle olvidar al espectador que el "marido ofendido" no hace más que purgar la pena no sólo de haberse casado con una mujer joven, sino con una mujer en quien había infundido sentimientos filiales.

¡Que un viejo se case con una joven, santo y bueno! ¡Pero que una hija!...

No obstante el atentado biológico y moral que encierra en el fondo, la obra interesa y conmueve.

Y en haber vencido semejante dificultad estriba, sin duda alguna, su mayor mérito.

Tener aspecto yanqui

(Continuación de la pág. 17)

que en Norte América los negocios se formalizan sobre el tapete. De manera que, saca tu libreta de cheques y dame uno...

— En seguida.

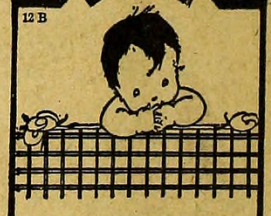
Jamás volví a ver a mi amigo Lafont. Yo largué el dinero, pero los zapatos automóviles jamás aparecieron. Ignoro las causas, pues, reflexionándolo, la idea era excelente y Lafont la presentaba de una manera admirable.

Quizá la idea no estuviera madurada del todo y su realización demande todavía largo estudio suplementario, porque es bien sabido que los grandes negocios son como los globos que ponen mucho tiempo para reventar. Desgraciadamente sucede todo lo contrario con los zapatos.

LA CONFIANZA

dijo un sabio, es una planta de lento desarrollo. La gente tiene fe en las cosas que vé, y hablando en sentido general tiene razón. Lo que a veces se llama fe ciega no es fe de ninguna manera, pues debe haber una razón y hechos para tener en qué fundarse. Por ejemplo, en lo que respecta a una medicina o remedio, la gente pregunta "¿Ha curado a otros? ¿Se han aliviado con ella algunos casos semejantes al mío? ¿Va en armonía con los descubrimientos de la ciencia moderna y están sus antecedentes al abrigo de toda sospecha? En tal caso, es digno de confianza, y si alguna vez me encuentro atacado de algunos de los males para los cuales se recomienda, acudiré a él en la plena confianza de que me podrá aliviar." Estos son los fundamentos que han dado a la **PREPARACION de WAMPOLE** su alta reputación entre los médicos, así como entre todos los pueblos civilizados. Este eficaz remedio es tan sabroso como la miel y contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto y Extracto Flúido de Cerezo Silvestre. Reglamenta y fomenta la acción normal de todos los órganos, desarrolla un fuerte apetito y buena digestión, y es beneficial en casos de Escrófula, Histeria, Resfriados, Pulmonía, Gripe, Influenza, Asma, Tisis y Enfermedades Agotantes. El Dr. Wladimiro B. Conforti, Médico-Cirujano, de Buenos Aires, dice: "Certifico haber usado con buenos resultados la conocida Preparación de Wampole." La original y genuina Preparación de Wampole, es hecha solamente por Henry K. Wampole & Cía., Inc., de Filadelfia, E. U. A., y lleva la firma de la casa y marca de fábrica. Cualquier otra preparación análoga, no importa por quien esté hecha, es una imitación de dudoso valor. En las Boticas

TALCO BORATADO 12 B



Su cutis es suave como pétalos de rosa; protejalo

Infecciones cutaneas tienen facil eco en el delicado organismo de su niño. Protejalo contra el dolor y las frecuentemente funestas complicaciones de erupciones, escoriaciones, salpullidos, etc.

MENNEN

más de pagármelos me regaló un conejito. Jugando por el camino, até al pescuezo del animalito el pañuelo donde guardaba el dinero, y, de pronto, sin saber cómo, me encontré con las manos vacías...

"Si no lo quiere usted creer, ahí van estas señas: el conejo es gris, tiene rota una oreja y tiene manchitas blancas en el lomo. El pañuelo es viejo, de seda verde, y con un agujero en el centro.

Gente menuda

(Continuación de la pág. 45)

Mandó el comisario que Antonio enseñara la *dádiva del milagro*, y como todo coincidía con las señas, fuéle entregado a la muchacha conejo, pañuelo y dinero.

Un corto arresto fué el premio ganado por el cazador.

Antonio Pérez no tuvo más ganas de contar hechos milagrosos análogos, contentándose con referir sus mentirosas narraciones de caza.

SECCIÓN RECREATIVA

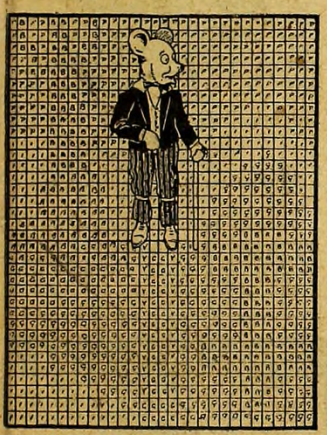




ROMPECABEZAS

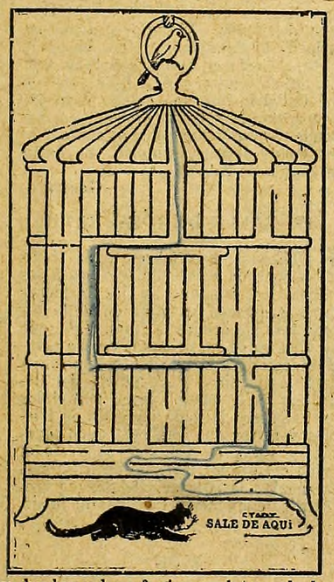
Destacar los espacios negros del grabado y disponerlos sobre un papel blanco, de manera que constituyan el cuadrito que se vé debajo.

¿QUÉ SIGNIFICA?



Para poder interpretar este cuadro tenemos que pintar los cuadraditos en esta forma: con pintura marrón los marcados con *B;* azul claro, los *I;* verde, los *G;* rojo, los *P*, y amarillo los que llevan *Y*.

EN PELIGRO



Un pobre canario, perseguido por Miky, ha buscado refugio en el tope de la jaula. El gato cruel le dará caza, sin embargo. ¿Qué camino sigue, sabiendo que llega hasta el inocente pajarito sin cruzar ninguna línea?

LA
TOS
Cualquiers que sea su origen
SE ALIVIA SIEMPRE INSTANTANEAMENTE
con el empleo de las
PASTILLES VALDA
ANTISÉPTICAS
PRODUCTO INCOMPARABLE
CONTRA
ENFRIAMIENTOS, DOLORES de la GARGANTA,
LARINGITIS reciente o inveterada,
BRONQUITIS agudas o crónicas, GRIPPE,
INFLUENCIA, ASMA, ENFISEMA, etc. etc.
FIJAOS BIEN
PEDID, EXIGID
EN TODAS LAS FARMACIAS
la CAJA de las VERDADERAS
PASTILLAS VALDA
llevando el nombre
VALDA

Solicite Catálogo H

El constante favor de nuestra distinguida clientela nos ha obligado a este NUEVO ENSANCHE.



Invitamos a visitar nuestros amplios salones de venta

MUEBLES BARZI

FUNDADA EN 1864

RIVADAVIA 2201 AL 17

Unicos fabricantes del ropero y sillón cama patentados ESSENTIAL.



1—**TAPADO** de kasha de todos los colores de moda..... $ **100.-**

SOMBRERO de fieltro de todos los colores.... $ **20.—**

2—**TRAJE** de sargelaine, diversos colores, a pesos **45.-**

SOMBRERO de taupe..... $ **35.—**

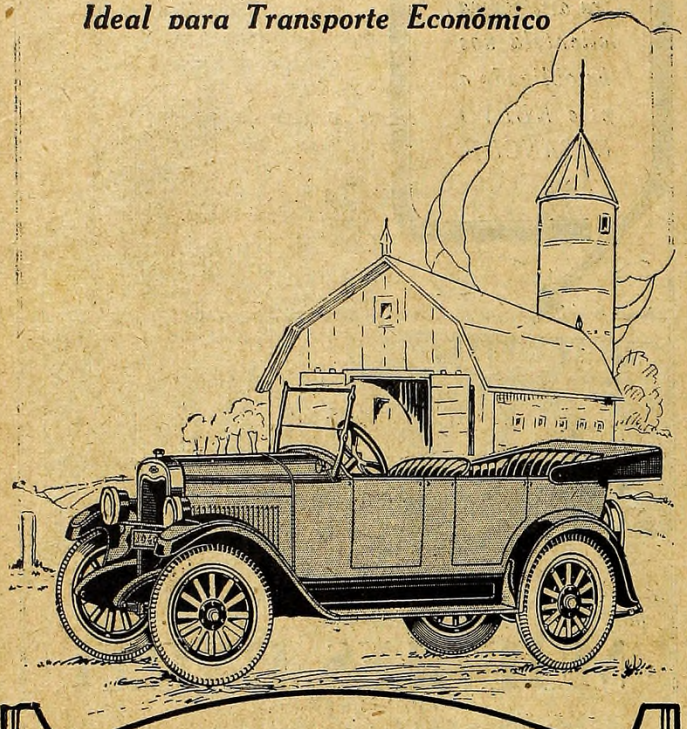
3—**TRAJE** de kashamira (casaca y pollera) con pespuntes oro y del tono de la tela.... $ **100.-**

SOMBRERO de castor degradé..... $ **35.—**

La colección completa consta de miles de modelos y es renovada parcialmente todos los días.

CHEVROLET

Ideal para Transporte Económico



Doble Faeton
Standard

$ 1945

S/W B AIRES

Llegar al sitio que usted se propone.

Este es el objeto que Vd. persigue cuando se decide a comprar un automóvil.

El CHEVROLET, entre los coches de calidad a precio reducido, se destaca netamente porque con él se llega siempre a destino, sin que la inclemencia del tiempo y los malos camino sean obstáculo.

El CHEVROLET, por su motor potente, escaso consumo de combustible y belleza de líneas, es el coche ideal para el campo y la ciudad.

Pida una demostración práctica o folletos descriptivos "H" al agente local o a la

GENERAL MOTORS ARGENTINA S.A

GARAY 1 — PRODUCTOS DE LA GENERAL MOTORS — BUENOS AIRES

Los santos lugares de la pasión

(Continuación de la pág. 24)

generaciones presentes y por las venideras generaciones.

Ibo Alfaro.

PALACIO DE CAIFÁS

DE la casa de Anás, Jesucristo fué conducido al palacio de Caifás... Allí fué donde el Divino Salvador fué interpelado por el sumo sacerdote para que, a nombre de Dios vivo, dijera si era Cristo, hijo de Dios; por su respuesta *Yo lo soy*, fué declarado blasfemo, y, como tal, juzgado digno de muerte. El solar del palacio de Caifás está sobre el monte Sión, fuera de la muralla de Jerusalén. Los griegos han construído en él un monasterio.

Geramb.

EL CALVARIO

SE sube al Calvario por diez y ocho escalones de piedra. El Calvario tiene treinta y seis pies de elevación con veintiséis de ancho. A su extremo fué elevada la Santa Cruz. El agujero donde se enclavó ésta tiene un palmo de diámetro. En el día queda cubierto por una plancha de plata con distintas imágenes en relieve. Esta plancha cubre enteramente el peñasco, a excepción del fondo. El agujero tiene un codo de profundidad. A doce pasos de distancia está el sitio que ocupaban la Santísima Virgen y San Juan. Debajo del Calvario hay una capilla cuyo extremo, por la parte de Oriente, corresponde perpendicularmente al punto mismo donde Jesucristo murió. Se llama la capilla de Adán.

Goujon.

EL VALLE DE JOSAPHATH

ESTE valle es célebre en las tradiciones de tres religiones, pues los judíos, los cristianos y los mahometanos convienen en fijar en él la escena terrible del juicio final. Valle que ha visto ya en sus orillas la escena principal del drama evangélico, las lágrimas, los gemidos y la muerte del Redentor; valle que al pasar por él los profetas han lanzado un grito de tristeza y terror que está resonando todavía, y valle, en fin, que debe oír el ruido del grande torrente de las almas corriendo a la presencia del Señor y presentarse ellas mismas a su fatal juicio.

Lamartine.

SIÓN

EN la cumbre de una colina, a algunos centenares de pasos de Jerusalén, se ve una mezquita y un grupo de edificios turcos, semejantes a una aldea de Europa, con su iglesia y campanario. Allí está Sión, el palacio y sepulcro de David, el lugar de sus inspiraciones y de sus delicias, de su vida y de su descanso. David es el primero de los poetas para excitar el sentimiento, y es el rey de los líricos. ¡Nunca la fibra humana ha producido sonidos tan acordes ni tan íntimos! ¡Nunca el pensamiento del poeta se ha elevado tanto! Desde Sión se divisa a lo lejos el lago del Mar Muerto, los picos de las montañas de Judea, y a sus pies el triste valle de Josaphath.

Lamartine.

"El hombre que volvió a la fe"

(Continuación de la pág. 25)

neraciones: la Biblia. Era la Biblia, sí, sobre la cual tantas veces sorprendiera a su bondadosa madre leyendo en ella con un movimiento de labios parecido a un rezo...

Ernesto Miriales tuvo la sensación de que temblaban sus manos por el contacto de aquel libro sagrado, y, dejándose caer sobre un sillón vecino, fatigado en el alma por los recuerdos, comenzó a hojearlo...

Entonces, poco a poco, produjose el

GRAN DESCUBRIMIENTO



ONDULADOR
MARCA
"MELENA"
patentado

Sin calor, sin electricidad, sin fuego ni tenacillas, con el Ondulador "MELENA" se obtienen resultados sorprendentes.

El Ondulador "MELENA", cuyo éxito lo certifica la aceptación que ha tenido en Buenos Aires, y en la temporada veraniega en Mar del Plata.

En breves minutos, la propia interesada, sin trabajo y sin molestia, puede aplicarse el aparato y formar las ondas que desee.

Precio: $ 10.— Interior: $ 10.50



"FILET ESPORT". Para conservar la ondulación. Para Tennis, Estancia y Automóviles. Precio..... $ 3.50

Flete: 20 centavos

Un aparato sencillo, práctico y prodigiosamente eficaz que embellecerá la más lacia y rebelde melena.

MAISON
FRANÇOIS et JULIEN
ESMERALDA 585 - U. T. 31, Retiro, 1355

De oro 18 kilates

MACIZO Y ESMALTADOS A FUEGO

son estos anillos de gran moda, para señora o señorita, que fabricamos en nuestros propios talleres



Estos modelos son de nuestra exclusiva creación, en oro 18 kilates, macizo, con el nombre o iniciales en esmalte FINO A FUEGO, que ofrecemos al precio excepcional de.... $ 17.-

SOLICITE CATALOGO GRATIS Nº 10

JOYERIA Y RELOJERIA
M. SANTARELLI & Hno
CANGALLO 581 Bs Aires

Para cortadas, rasguños, quemaduras, use MENTHOLATUM

Cicatriza y sana las heridas.

Siempre imitado: Nunca igualado

Sorprendente
OFERTA



Faja de Cauchout

Nueva clase de goma pura, con refuerzo adelante. Poderosa reductora de las caderas, evitando la obesidad.

Precio de gran reclame:

$ 13.90

Remitimos a vuelta de correo, mandando las medidas de cintura, cadera y alto.

OBSEQUIAMOS

a todo comprador de esta faja reclame: UN PORTASENOS con forma, última moda, confeccionado en rica tela blanca.

Los pedidos del interior también gozarán del obsequio.

Casa Friné
CERRITO, 150
BUENOS AIRES

milagro. De entre aquellas páginas, leídas con cariño único por la madre desaparecida y por todos los suyos en las horas difíciles, subió hasta sus ojos un dulce y secreto deseo de llorar. Y como estaba solo, lejos de los hombres, y tocándose casi con la muerte, lloró como ayer, como cuando era más niño aún...

IV

LEYÓ. Leyó mucho. Altas horas de la noche le encontraron inclinado sobre las páginas que hablaban de perdón, de amor y de fe. No sintió cansancio alguno. Luego, por el camino de las palabras, jamás igualadas, que pronunciara Jesús desde su calvario ejemplar, fué llegando hasta su alma, e iluminándola con luz de nueva aurora, una nueva fe, más ardiente, más fuerte, como si en ella se reuniera la fe de todos sus antepasados, que se la enviaban por medio de aquellas páginas desde el lugar que ocuparían allá, sobre las estrellas... Y frente a aquella Biblia, ante la cual se arrodillara el espíritu de la madre, Ernesto Miriales juró vivir...

V

(El milagro estaba hecho...)

La cultura universitaria

(Continuación de la pág. 6)

substancia heroica del pensamiento juvenil. Bajo la fraternidad común de la acción y del ensueño, los pueblos afirmarán el prestigio de su mérito. La virtud social de esa victoria no es una cuestión de superación racial. No. Las nuevas generaciones — aun con diversa idealidad — han existido siempre en la historia de nuestra cultura. Está la generación de Moreno en los días iniciales de la Revolución de Mayo; está la de Echeverría que inspiró la política romántica de los argentinos; está la que generó Rojas por la restauración nacionalista.

Observando serenamente el movimiento histórico de las ideas estéticas, no se puede negar la fuerte influencia del ideal en la obra primaria de esos hombres. Al contrario, el éxito de la nueva inquietud estaría en el trabajo fecundo de la inteligencia y en la sinceridad definitiva del sentimiento generoso. La sociología, el arte, la literatura y la ciencia esperan aún la realidad de la quimera. La cultura universitaria y la ilustración civil pueden anunciar el porvenir de esa justicia. El numen está flotando en el cielo de la patria. Para la ruta victoriosa ya nos auspicia el destino inmortal de Alberdi y de Sarmiento.

García Velloso, director de Casaux

(Continuación de la pág. 10)

dentro del más refinado gusto artístico.

Lo dejamos. Velloso, para todo se da tiempo, en su febril actividad. Escribe para el teatro, es periodista incansable, atiende sus clases del conservatorio, y es, además, profesor en diversos colegios nacionales. Y aun le queda tiempo para charlar, de madrugada, por los cafés, verborrágicamente, como él lo hace, horas seguidas, ante grupos que disfrutan de su conversación siempre amena, pintoresca, ilustrativa. Velloso es un "causeur", que, de llevar a su lado siempre un taquígrafo, habría podido editar centenares de volúmenes de aventuras interesantísimas, por los que desfilarían las personalidades teatrales y literarias de la Argentina y de España y de Francia más descollantes, pintadas y definidas, aunque un poco novelizadas por su imaginación inquieta, en sus más salientes características. Velloso se pierde un dineral con no llevar a su zaga ese taquígrafo, y las letras argentinas se pierden aquellos volúmenes de indudable interés pintoresco y anecdótico...

—¡Hasta mañana, tú, chico! — exclama Velloso, despidiéndose, pues que es muy español en sus expresiones.

—¡Chau! — contesto yo, que soy muy criollo, y saludo en italiano...



Los Médicos y Doctores

en todo el mundo han recomendado el Royal Baking Powder desde hace 50 años. Es el Polvo para Hornear de más confianza para alimentos a servir a los niños.



El libro *"Recetas Culinarias Royal"*, conteniendo recetas especiales para la nutrición de los niños, será enviado gratis a quien lo solicite.

L. VAN BOKKELEN - Casilla Correo, 1037 Buenos Aires

¿Qué hay más encantador que una mujer DELGADA y elegante?



Nuestro moderno sistema científico infalible ha hecho elegantes, esbeltas y gráciles a millares de mujeres gruesas que habían perdido la esperanza de adelgazar. Le invitamos a visitarnos. Ud. puede ADELGAZAR, total o parcialmente, CADERAS, BRAZOS, PIERNAS, TOBILLOS, etc., sin mayores molestias.

NOS ESPECIALIZAMOS EN MASAJES FACIALES, endurecimiento de los senos, depilación. Corte de melena, ondulación, caída del cabello. Manicura y Pedicura. Atendemos a señoras y señoritas solamente con personal femenino seleccionado.

INSTITUTO VOGUE

Arenales 1119 U. T. 41 Plaza 1122 Buenos Aires

A las señoras del interior las atendemos por correspondencia. Nuestro tratamiento es de resultados infalibles. Mándenos el cupón.

Instituto VOGUE — Arenales 1119 — Buenos Aires

Sírvanse mandarme detalles sobre tratamiento para.....

Nombre .....

Calle .....

Ciudad .....



Si estudia una profesión aumentará considerablemente sus entradas.

Llene y mándenos este cupón y recibirá gratis un **manual para aprender a escribir a máquina** y folletos explicativos de las profesiones que enseñamos **por correo.**

Usted estudia en su casa con los libros que le entregaremos y envía los ejercicios **por correo** para que nuestros profesores se los corrijan.

Tenedor de Libros — Ortografía — Aritmética — Taquigrafía — Dibujante

Constructor — Conductor de Motores Agrícolas — Contador Mercantil — Correspondencia — Mecánico — Chauffeur — Electricista — Maquinista — Caligrafía — Operador Cinematográfico

ESCUELAS SUDAMERICANAS

de enseñanza por correo

Fundador: P. C. Ryan, Bachiller y Contador Nacional

1059, LAVALLE, 1059 - Buenos Aires

Buenos Aires — Montevideo — Asunción — Valparaíso — Lima — La Paz

Nombre .....

Dirección .....

Localidad (E.H.)

Regalamos a los alumnos: papeles, sobres, libros de estudio, diploma al terminar, etc.

GARANTIA: Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante los dos primeros meses de estudio. A esta garantía, que cumplimos fielmente, debemos la gran prosperidad alcanzada por esta Institución.

Una coraza para sus bronquios y pulmones



En este tiempo de frío despiadado, de tormentas, lluvias, vientos y humedad, en que nuestra salud está tan expuesta, se necesita proteger, como nunca. nuestros bronquios y pulmones.

Y no es, justamente, con abrigos excesivos con que lograremos salvarlos, al contrario. Toda afección de las vías respiratorias comienza con un ligero resfrío o una tos, males sin consecuencias, si saben tratarse a tiempo.

Por eso queremos indicar al lector un tratamiento de verdadera eficacia para todos los males de las vías respiratorias, que vendrá a ser como una coraza que defienda sus órganos.

Al más ligero síntoma de resfrío, tos o catarro, evítese de salir de noche, ni andar a la intemperie; muy al contrario, conviene acostarse temprano y arroparse bien, tomando una cucharada (grande los mayores, mediana los jóvenes y chica las criaturas) de tomillo erytroso, seguido de una taza de te tilo, borraia o leche bien caliente, 3 a 4 veces al día.

El tomillo erytroso descongestiona las mucosas, desinfecta y previene toda complicación, contribuyendo a una pronta cura. Aun en los casos de toses rebeldes y catarros crónicos su efecto saludable es definitivo, uniendo a su gran eficacia la ventaja de que en su composición no intervienen drogas, cuyos efectos son siempre perniciosos. El tomillo erytroso, de origen puramente vegetal, puede administrarse a los niños y personas débiles sin temor alguno y con la certeza de sus buenos resultados, siendo a la vez muy agradable de tomar. Ya la mayoría de las farmacias lo tienen en existencia y debe exigirse en su envase original. Nunca lo acepte suelto, ni admita sustitutos.

Max Laich & Cía. Químicos manufactureros — **Laich & Rey.** Sucesores

CALLAO 147 - Bs. Aires

El rostro de Cristo

(Continuación de la pág. 47)

Cena de Milán. A esa figura oponen los protestantes el tipo adoptado por Rembrandt, más conforme con el Evangelio, según dicen, y desprovisto de toda hermosura.

Muchos de esos retratos han sido inspirados por un documento, que durante algunos años fué aceptado como texto de indiscutible autenticidad, y que damos a continuación más bien a título de curiosidad, que como documento histórico. Es una carta del pretor Léntulo, admitida como obra de un contemporáneo de Jesús, y que se dice fué dirigida al Senado Romano:

"En aquel tiempo apareció un hombre, que vive todavía y que está dotado de un gran poder. Su nombre es Jesucristo. Sus discípulos le llaman hijo de Dios; los demás le miran como profeta poderoso. Resucita a los muertos y cura a los enfermos de toda clase de dolencias. Este hombre es alto y bien proporcionado; su fisonomía es severa y llena de virtud, de manera que al verle se le ama y se le teme también. Sus cabellos tienen el color del vino, y hasta el nacimiento de las orejas son lisos y sin brillo; pero desde las orejas hasta los hombros ondulan y se rizan. Desde los hombros bajan por la espalda, distribuídos en dos partes al modo que los llevan los nazarenos. Su frente es pura y tersa; su rostro, sin mancha y templado por cierta rubicundez. Su fisonomía es noble y graciosa; la nariz y la boca, irreprochables; la barba abundante, del color de los cabellos y partida; los ojos azules y brillantes. Reprendiendo y condenando es terrible; instruyendo y exhortando su palabra es acariciadora. El rostro es de una gravedad y gracia maravillosas. Nadie le ha visto reír; pero muchos le han visto llorar. Esbelto de cuerpo, tiene las manos finas y largas, y los brazos encantadores. Grave y mesurado en sus discursos, es sobrio de palabras. Es el más hermoso de los hijos de los hombres."

De este documento, cuya autenticidad hoy se discute, salieron muchos de los retratos de Cristo. No falta quien diga que fué tomado de los retratos, más bien que inspirador de ellos. Lo cierto es que hubo en los primeros tiempos de la era cristiana un tipo de cara de Jesús reconocido como exacto, y que los artistas de los diversos pueblos interpretaron cada uno a su manera; pero conservando todos el tipo y dándole el mayor parecido posible, tipo reproducido en frescos, mosaicos, vasos de cristal, esmaltes y pinturas.

En los frescos, los pintores tenían mayor libertad de concepción y composición, que los grabadores y miniaturistas, y sin embargo, todos los retratos hechos por los pintores de las Catacumbas tienen el mismo carácter. Y lo más notable es que los pintores bizantinos ofrecen en sus retratos de Cristo, notable semejanza con los trazados en las *arenæ* romanas.

En el arte primitivo cristiano predominaba el simbolismo para representar al Salvador. Ya era un pez, ya un cordero, ya una paloma. La misma insignia principal de la pasión, la cruz, no aparece con el Redentor crucificado hasta el siglo X de la era cristiana. Al principio, le figuraban vestido con una larga túnica sin mangas. Después fueron acortándola, hasta que quedó por ropaje un lienzo ceñido a los riñones.

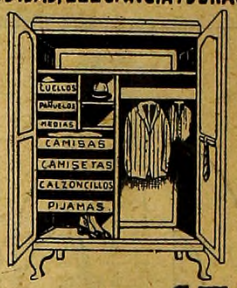
En la iglesia de Santa María, en Roma, había una imagen de Jesús, con los ojos cerrados; pero fijándose bien en ella, al poco tiempo se veía perfectamente la pupila y se observaba la mirada fija en el espectador.

Consistía este efecto en que la figura había sido pintada con ojos abiertos, y después los habían recubierto con otra ligera capa de pintura, de modo que se transparentaban un poco las pupilas; pero no se notaba esto hasta después de fijarse un rato en la figura.

El Cristo de los siglos XV y XVI es de una flacura espantosa, deformado por el ayuno y el sufrimiento.

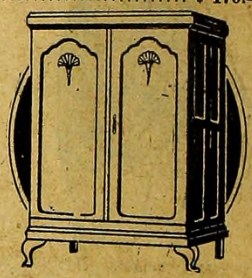
El divino Morales es célebre por los Cristos ensangrentados y descarnados. Las imágenes pintadas por los modernos son más bien simbolistas.

3 cualidades que harán siempre del ROPERO "IDEAL DIEZ" un mueble indispensable: COMODIDAD, ELEGANCIA y DURACION



ES EL MUEBLE MAS PERFECCIONADO que se haya fabricado hasta la fecha. EN ROBLE NORTEAMERICANO, e interior de cedro, estilo "REINA ANA", con finas tallas, lustrado interior y exteriormente a muñeca. RECLAME, PRECIO DE FABRICA, a..... $ 170.—

$ 170



Examínelo en la misma fábrica. Pida prospectos ilustrados.

EUGENIO DIEZ & Cía.
FABRICANTES DE MUEBLES
CHACABUCO 710. U.T. 6817. Avenida

SILLON-CAMA
SOFA-CAMA
desde $ 45
Matrimonial
con guardarropa
$ 175.-
Soliciten catálogo



Patentado N.º 14.580

G. COLLI Córdoba, 2414 - U. T. 7244, Mitre

EL MENOR SINTOMA DE MALA DIGESTION

no debe ser descuidado ni mucho menos. Los pequeños males de hoy pueden ser causa de enfermedades graves más tarde. Esto explica el por qué al menor síntoma de mala digestión debería Vd. tomar media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada con un poco de agua después de cada comida. La Magnesia Bisurada neutraliza el exceso de acidez que es la causa de tantas afecciones dolorosas del estómago. La Magnesia Bisurada suaviza los delicados tejidos del estómago, evita las sensaciones agrias, flatulencias, dolores de estómago, etc., etc., y restablece al aparato digestivo su regularidad y pleno rendimiento de sus funciones naturales. La Magnesia Bisurada se halla de venta en todas las farmacias. Se garantiza satisfacción completa o se devuelve el importe del coste.

PARA ADELGAZAR
LA IODHYRINE
del Dr. DESCHAMP, de la Facultad de París
Folletos: Raúl O. Nolf, San Martín 450
Venta: Farmacias, a $ 7.50

Trajes sacerdotales de distintas religiones

PARA el que está acostumbrado a ver los trajes de los ministros de nuestra iglesia, la indumentaria de los sacerdotes ajenos a ella, así cristianos como de otras religiones, resulta interesante en extremo.

El traje de sacerdote refleja la manera cómo cada pueblo concibe las ideas de respetabilidad, virtud y santidad.



Lama de Mongolia

Al ver un sacerdote médico de los indios de la Guayana, con la cabeza coronada de multicolor diadema, y la espalda cubierta con un caparazón de alas de colibrí, se recuerda la admiración que siente el salvaje americano hacia todo lo que reluce.



Bonzo tártaro

En cambio, véase entre nuestros grabados la fotografía de un bonzo, y en seguida se adivinarán, en la cómoda y abrigada hopalanda en que se envuelve, las tranquilas delicias del Nirvana, el reposo absoluto prometido por Buda a sus fieles. Lo que no resulta muy eclesiástico es el birrete o bonetillo con que está cubierto, pero semejante gorro no lo llevan más que los bonzos tártaros; en China usan un gran sombrero de paja, redondo y con una borlita en lo alto de la copa.

El clero chino se divide en cuatro clases: en todas ellas es de rigor llevar la cabeza completamente afeitada y dejarse crecer la barba; pero el color del traje varía según la clase.

En una, la hopalanda es blanca; negra en otra; encarnada en la tercera, y amarilla en la última.

De estos colorines, sólo puede privarse al bonzo cuando se le sorprende en flagrante delito de quebrantamiento de votos, en cuyo caso le ponen desnudo por completo y le pasean así por las calles con la piel del cuello agujereada y una cadena pasada por ella.

No menos caprichoso que el de los bonzos es el traje de los lamas o sacerdotes mongoles y tibetanos.

Compónese de una túnica amarilla, y casi siempre lo completa una banda roja. Unos se ponen en la cabeza, completamente rasurada, una especie de casco con cimera, otros un capuchón de tela amarilla, otros un birrete de lana, etc.

El traje del mullah musulmán no difiere mucho del de los orientales en general.



Patriarca de la iglesia armenia



Mullah persa

El que representa nuestro grabado, lleva una especie de capotón pardo sobre túnica verde, y faja y turbante blancos; pero estos colores, y aun la forma del traje, están muy lejos de ser siempre los mismos en todos los países mahometanos.

Entre los protestantes, el blanco y el negro son los colores de que se reviste el pastor dentro de la iglesia; solamente los obispos usan algunas prendas moradas, como la estola.

Los dorados y los bordados sólo se usan en solemnidades extraordinarias.

Los sacerdotes de la iglesia armenia llevan un gran capuchón negro; los de la iglesia griega, cuyo vestido de calle es negro, se ponen en el ejercicio de su ministerio vestiduras blancas o rojas con bordados de oro.



Sacerdote ruso

Cómo viven los percebes

HAY muchas personas que conozcan la estructura del percebe y sepan dónde tiene la boca y dónde los pies, etcétera?

Es un animal tan raro de costumbres como de aspecto.

Al salir del huevo se parece al percebe que nosotros conocemos, menos todavía que la oruga a la mariposa. Es entonces tan sencillo en estructura como en aspecto.

Tiene tres pares de apéndices, una boca y un solo ojo, y carece de padres que le cuiden, de nodriza que le amamante y que le duerma y hasta de primera y segunda enseñanza. Queda entregado a sus propios recursos y se convierte en el acto en un libre ciudadano del mar. Su ocupación es crecer cuanto le permiten sus fuerzas y sufrir transformaciones.

Sus tres pares de apéndices le permiten moverse con rapidez: después de la primera muda, nada dos pulgadas por minuto, o sea cien veces el largo de su cuerpo.

Poco después de llegar a la edad adulta se establece definitivamente por medio de glándulas de cemento, se une por la cabeza al objeto de su elección, echa afuera las patas hacia adelante y si no hacia adelante, por lo menos en dirección opuesta al lugar ocupado por la cabeza, y se dedica a cazar.

Los filamentos en forma de pluma que tiene dentro de la boca son sus patas y sus manos con las cuales toma la presa.

RICARDO ROJAS

el ilustre hombre de letras argentino y actual rector de la Universidad de Buenos Aires, ha sido reporteado por

MUNDO ARGENTINO

para que exponga a sus lectores cómo encarará, desde el rectorado, los problemas universitarios de nuestro país. "La gratuidad de los estudios — dice Ricardo Rojas — para todos los que, como yo, se han formado solos, es un ideal."

Aparecerá el día 7 de abril en MUNDO ARGENTINO, la revista de mayor circulación en toda Sud América.



ROMBOIDE

LA MARCA QUE ES SINONIMO DE CALIDAD SUPREMA

Nuestra Afamada Ropa Interior de Seda

SUS NUEVOS PRECIOS

Juego de Camisa y Calzón, a	$ 7.20
Combinación-Calzón, a	„ 3.95
Combinación-Enagua, a	„ 5.90
Combinación-Enagua, de calidad extra, a	„ 7.50

EN TODAS LAS BUENAS TIENDAS

Para informes, dirigirse a la Calle Muñiz 1440 (Nuevo Edificio de nuestra Fábrica), Buenos Aires.

En Montevideo, a Plaza Zabala 381

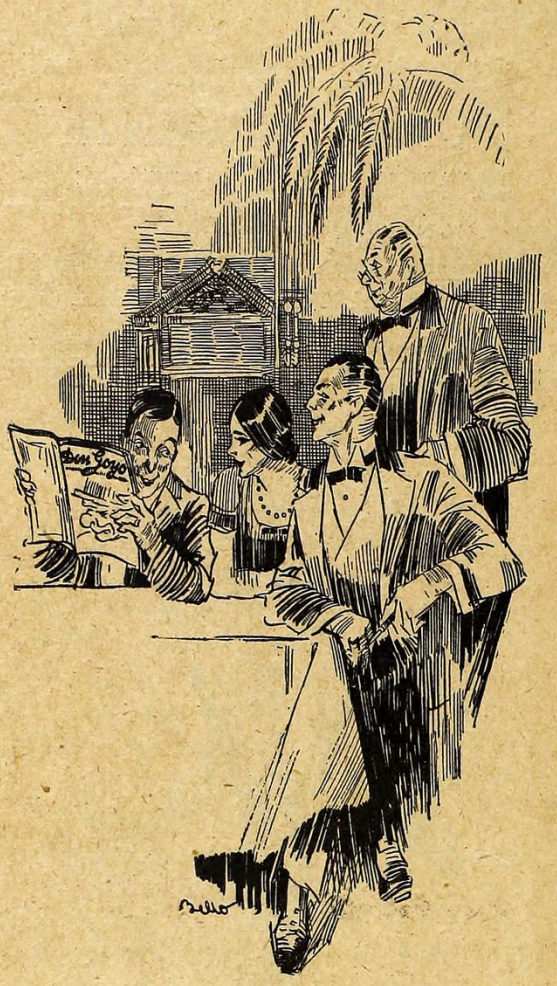
Los artículos "ROMBOIDE" *pueden adquirirse en la*

TIENDA "LA EXPOSICION"

U.T. 38 MAYO 1314 867-CANGALLO-867 BUENOS AIRES

Nota: Los pedidos del interior se atienden en el día

UN AVISO EN "EL HOGAR" ES LEIDO POR TODO EL MUNDO Y DURA UNA SEMANA



Don Gojo

76 PAGINAS
de
HUMORISMO
SANO

LA UNICA REVISTA QUE SE VENDE AL PRECIO DE
20 CENTAVOS
EN TODA LA REPUBLICA

CARICATURAS - HISTORIETAS
FOTOGRAFIAS COMICAS -
CUENTOS - POESIAS FESTIVAS,
ETCETERA.

Cómo enterraban los primeros cristianos

(Continuación de la pág. 51)

numentos y en las sepulturas es posterior al siglo IV.

En los primeros tiempos se la representaba de una manera muy velada; por ejemplo, creen algunos que la sugería la barra que cruza el aspa del ancla o la verga cruzando el mástil del barco en los primitivos símbolos cristianos.

Estos símbolos, que figuran con frecuencia en las sepulturas, eran los siguientes:

El pez. — Procede, quizá, de Alejandro, y fué uno de los primeros emblemas del Salvador, porque la palabra griega "pez", se compone de las letras iniciales de las cinco palabras (Jesús Cristo hijo de Dios Salvador). En tiempos posteriores se tomó al pez como imagen del fiel, siendo Cristo el pescador.

La nave. — Simbolizaba a la Iglesia, en la cual los fieles atraviesan el mar de la vida para llegar al puerto de la eternidad.

El ancla. — Simboliza la esperanza, y algunas veces se la presenta descansando sobre un pez, para indicar que la esperanza cristiana está basada en Cristo.

El buen pastor. — La figura de un pastor llevando sobre los hombros un cordero y con una cayada en la mano, recuerda párrafos bien conocidos de los evangelios, y simboliza a Cristo como pastor de almas.

La paloma. — Representa el alma de los difuntos, y con frecuencia lleva en el pico una rama de olivo, símbolo de la paz.

La palma. — Es el emblema de la victoria, como en el mundo pagano, y se la ve grabada en miles de tumbas, significando la victoria del alma sobre la muerte.

Pero andando un poco el tiempo, y antes de que la cruz fuese el símbolo supremo del cristianismo, sirvió de emblema principal el monograma sagrado de Cristo, compuesto con las dos primeras letras de su nombre en griego, la (X) y la (P) enlazadas, conforme las vió Constantino la víspera de la batalla del Puente Milviano, cuando las puso en su lábaro.

Cuando cesaron las persecuciones de la Iglesia y fué posible que los artistas labraran abiertamente sepulcros suntuosos para los cristianos ricos, los asuntos preferidos para decorarlos eran la resurrección de Lázaro, el sacrificio de Isaac, las bodas de Caná, la fiesta de la Eucaristía, Daniel y los Leones, Jonás y Moisés hiriendo la roca.

LOS ALIMENTOS Y EL ESTADO DE ÁNIMO

La naturaleza de los alimentos influye mucho en el estado de ánimo, y aun casi pudiera decirse que en la inteligencia y en el talento.

Por ejemplo, si continuamente se come pescado y no otra cosa, se llegará a la estupidez, como las tribus del Norte de Siberia. No comiendo más que carne de vaca durante unas cuantas semanas, se sentirá uno más animoso; pero el resultado será caer con demasiada frecuencia en arranques de ira, que, por último, degeneran en melancolía.

El cerdo produce una tristeza y un disgusto generales. Esta es una enfermedad que tiene un nombre especial en Hungría, donde se hace mucho consumo de tal clase de carne; allí la llaman "tzomoi", y conduce a la locura y el suicidio.

La leche, especialmente la de oveja, excita y anima mucho; en cambio la manteca y el gordo deprimen y producen una sensación de cansancio.

Si se tiene el cerebro demasiado activo, conviene comer quesos fuertes; pero hay que proceder con cuidado porque sus efectos son parecidos a los de la carne de cerdo si se abusa.

Los huevos son buenos para los músculos y también aclaran la inteligencia, principalmente cuando se trata de resolver problemas matemáticos.

SI VD. TOMA LAS INSUPERABLES
Pastillas RIN-RIN
es posible que a pesar del cambio de estación, no conozca el efecto desagradable de la tos.
Precio de la caja grande, $ 1.- La caja chica, $ 0.45
AL PEDIRLAS, NO ACEPTE SUSTITUTOS



Será Ud. víctima de su descuido si al salir del baño no trata su piel de una manera racional. La tos, el resfrío y muchos otros males serán la consecuencia. Con el baño tibio y el jabón, el cuerpo ha perdido su capa protectora de grasa, y para adquirirla nuevamente deberá espolvorearse bien con Polvo Vasenol Sanitario, que contraerá los poros haciéndolos aptos de nuevo para conservar las calorías naturales. Tratada la piel en esta forma, los resfríos son imposibles. Es muy económico en su empleo, y su uso para todas las personas delicadas es una necesidad absoluta.

Precio del tarro: $ 1.20

GANE DINERO
sin esfuerzo vendiendo poplin de seda y camisas finas a precios bajísimos. No necesita práctica. Buena comisión. Detalles y muestras gratis.
FABRICAS REUNIDAS — Alsina 731 Dpto. 4 - Buenos Aires

REXBLU-LAVA

SOFA-CAMA
Estilo Jacobino, tapizado en cretona, $ 70.-
En damasco fino, a.. $ 100.-
Otros, a „ 50.-

DIVANES
desde
$ 30.-
LUIS OTTASSO, Fabricante
274, PIEDRAS, 274. U. T. 3715, Avenida

La aventura bíblica de la motocicleta

(Continuación de la pág. 7)

ñar la manera de enriquecerse sin trabajo.

—¡Quién sabe, padre!

—¿A mí me lo dices? ¡Inocente!... Échalo pronto. ¡Al fuego! ¡Al fuego!

Resignada, la nodriza rociaba con nafta la pila de libros y objetos científicos. El cura acercó un fósforo... Una llamita azul se levantó como la lengua de un demonio. En seguida, la llamita se hizo llamarada... Los árboles del jardín, por el reflejo, se llenaron de luces. Las flores se asustaban, escondiéndose. Se las veía, rozagantes, surgir de entre las sombras y a los dos segundos, envejecían como los niños de los países tropicales, enflaquecidos por el sol...

Toda la ciencia ardía. Los tratados radioteiefónicos. Los métodos científicos para aprender inglés por teléfono. Los "manuales" para hacer bicicletas, motocicletas y pandectas. Los libros de "memorias" escritos por millonarios yanquis y en los cuales se enseñaban cien procedimientos, menos uno, de ganar dinero honradamente... Las revistas politécnicas, policlínicas y poliúricas. Las "Aventuras" de los campeones de box, de tennis, de remo, de foot-ball, de ciclismo... Todo ardía. Todo se convertía, por fin, en algo fogoso y ardiente.

—*¡Al fin!* — exclamó la sobrina de don Quijano. — *¡Al fin, esas basuras científicas van adquiriendo un poco de poesía!*

El señor cura (sentado no sabía dónde), meditaba con los ojos fijos en el fuego. Su alma candorosa y bien vestida, de apóstol, soñaba con un incendio colosal.

—*¡Ah! Si todas las cosas malas de la tierra se quemaran así!*

De improviso, dió un grito. El asiento en donde descansaba su filosofía se alzó de repente. ¿Era Satán que salía por allí para vengarse de la destrucción de su ciencia diabólica? Un ruido infernal...

—*¡Mi Dios! Se ha sentado usted, señor cura, en la motocicleta!*

La nodriza echó a correr hacia el jardín. La sobrina de don Quijano la seguía, dando gritos de miedo. El señor cura despedido de su asiento, fué a dar contra los vidrios del laboratorio. Era un santo. Sentíase feliz de ensangrentarse la cara en los añicos, con tal de respirar el aire puro de que Dios ha llenado los jardines... Heroico como era, pudo ver a través de los hilos de sangre chorreantes de su frente, que don Quijano había despertado y ponía en movimiento el alma de su motocicleta...

—*¡Chuf! ¡Chuff! ¡Chufffff!...*

—*¡Señor Quijano! ¡Señor Quijano!*

—*¡Chuf! ¡Chuff! ¡Chufffff!...*

—*Señor Quijano. ¿A dónde va usted? ¡Venga! Soy su nodriza. ¡Venga, señor Quijano!*

Don Quijano miró a su nodriza:

—*Imposible, mujer. La sagrada misión de los intelectuales de mi siglo es predicar las bellezas de la vida mecánica.*

El cura movía los brazos, implorando a don Quijano que no partiera en su motocicleta. El terrible aparato echaba humo por todos sus tornillos. Bufaba como una bestia bíblica o, mejor dicho, como un motociclista en día de torneo.

—*¡Chuf! ¡Chuff!... ¡Crak, crak, spuk, rajaj, rajaj, rajaj!*

La sobrina de don Quijano imploraba a Dios. Le pedía que volviera la razón a su tío. He aquí un fragmento de su dulce plegaria:

—*¡Está loco, Señor! No sabe lo que hace. ¡No sabe lo que dice! ¡Perdónalo, Señor! Anda en motocicleta...*

Don Quijano erguía la cabeza, orgulloso de su apostolado. Ya sobre su máquina y esgrimiendo un puñado de tornillos cual si fueran bellotas, habló de esta manera:

— He aquí el símbolo de mi vida futura. ¡Tornillos!... ¡Venid conmigo a conquistar el mundo!... Y, ahora, ¡adiós, hogar donde la poesía de mis antepasados retardó el advenimiento de mi sacerdocio! ¡Adiós, paredes detrás de las cuales dejo todo un pasado de hombres y mujeres soñadoras que vivieron mecidos por cosas irreales, que odiaban las matemáticas, que tocaban el piano inútilmente! ¡Adiós, tiempos salvajes de inocencia! ¡Pasaron para mí con la misma alegría con que los indios se despidieron de su salvajismo al ponerse el primer pantalón! Ahora, sobre el lomo de mi motocicleta, soy el hombre nuevo. Soy el hombre que ha hecho de la máquina un ser superior a sí mismo. La máquina, obra del hombre, vale más que el hombre hecho por Dios...

—*¡Está loco!* — gritaba la sobrina.

—*Ciertamente. Y su locura* — agregó el sacerdote, — *debe ser una locura sin remedio.*

Entretanto, la nodriza lloraba, maldiciéndose por haber amamantado a un monstruo de metal. Sentía el mismo dolor que sufriría una madre romántica si sus hijos fueran una máquina de coser, una dínamo, un teodolito...

—*Será necesario detenerlo* — sollozó la nodriza. — *Hagamos una barrera con nuestros corazones para que don Quijano no se vaya del sentido común.*

—*Pongamos nuestros pechos* — dijo la sobrina.

—*Pongamos nuestras almas* — dijo el cura.

Los tres se pusieron frente a la motocicleta. El terrible monstruo dió un soplido. Bufó. Ladró. Aulló. Y pasó por encima de los tres personajes cantando la nueva canción:

—*¡Chuf! ¡Chuff! ¡Crack! ¡Spuk! ¡Rajaj, rajaj, rajaj!...*

Juventud de Próspero Mérimée

(Continuación de la pág. 8)

glas clásicas; no retrocede ni ante el melodrama ni ante la pintura de pasiones brutales. Es en Francia el introductor de Cervantes y de dramaturgos españoles, de Shakespeare y de Goethe, antes de serlo de los rusos.

Es ante todo un diletante, un romántico consciente, en frío.

Ve perfectamente los peligros y las deficiencias de la escuela. Percibe los errores posibles del movimiento. Defiende su independencia.

No es ni creyente ni poeta; se rehusa a compartir las ilusiones del alma poética y permanece en la puerta de oro de sus ensueños.

Cuando el romanticismo decline, se despojará sin dolor del hábito de romanticismo con que estaba revestido.

En 1829 se transforma en el admirable designador que no declinará nunca.

Es hombre moderado, su desdén por los prejuicios, sus cualidades espirituales que no excluyen las de su corazón, su libertinaje, a veces cínico, su valor en las ideas, su franqueza en la vida, su modo de escribir concisa y corta a veces, otras fino y sensible de una sensibilidad nerviosa, consecuencia de su espíritu, el desprecio por la frase rumbosa y larga, su deseo de contar por contar y escribir para gustar, no son sino los defectos de un Fontenelle de un Chamfort o de un Hamilton.

Cuando Mérimée se excede de sus quince a veinte páginas en las que acostumbra encerrar sus relatos, déjase ver la rigurosidad de su composición.

Compone, locamente, como Diderot, pero éste tiene una excusa loable: obedece a su desorden interior. Mérimée es impotente para seguir una obra extensa. Pero si en muchos puntos se asemeja al autor de "Jacques le Fataliste"; si, sea por el celo en el detalle, por el realismo en sus descripciones y por la nerviosidad de sus diálogos, es el discípulo del gran cuentista, no heredó, en cambio, su entusiasmo ni sus creencias en la obra terminada.

Mérimée es una imagen esfumada de Diderot.

Talleres Gráficos

Empresa Editorial Haynes Lda. S. A.



Facsímile de algunos de los trabajos ejecutados en nuestros talleres.

Nuestros talleres, dotados de los equipos más modernos y más rápidos en materia gráfica, se ocupan en la impresión de

Catálogos-Revistas-Folletos

de grandes tiradas. La competencia de nuestro personal permite presentar los trabajos con nitidez y prontitud.

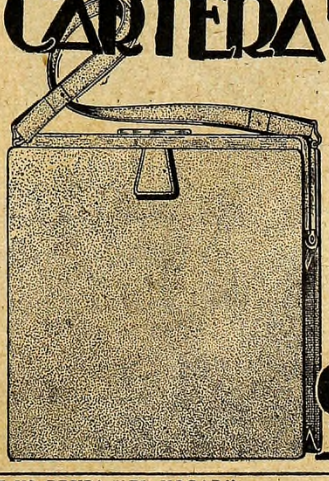
SOLICITE PRESUPUESTO

252, Río de Janeiro, 262 Buenos Aires

U. T. Almagro, 1120-1121

SE venden los CLISES USADOS en esta revista. ◆ Dirigirse a esta Administración: RIO DE JANEIRO, 254 BUENOS AIRES

CARTERA DE MODA



muy elegante, en cueros finos, de cocodrilo, víbora y colores lisos, incluso el Beige, que es la última moda, lo más perfecto como confección y con monedero del mismo cuero y espejo forrado. Un chiche.

Medida 19×18 ctms. por $ 12.50

Los pedidos del interior son despachados en el día LIBRE DE FLETE

CASA BISH

719-CORRIENTES-719

La paja en el ojo ajeno...

Por PESCATORE DI PERLE

NUESTRO gran colaborador, el ilustre entrerriano irredento y separatista, don Juan José de Soiza Reilly ha pasado sus vacaciones al otro lado de los Andes, observando desapasionadamente cómo se preparan los chilenos para cascar a sus hermanos los del Perú. En *La Razón* nos ha contado todo lo que ha visto y algunas cosas más. En el número correspondiente al 28 de febrero último da noticia de un pantagruélico almuerzo criollo en el cual mojó abundantemente. Dice Soiza:

> *Me sientan* **a la derecha** *del embajador argentino, doctor Malbrán, solemne como un embajador.* Etc.

Y en seguida añade:

> **A mi izquierda**, *tengo el segundo secretario de nuestra legación, señor Calvo.*

Cuando don Juan José de Soiza Reilly abandone—dentro de unos cien años—este valle de lágrimas, y San Pedro le franquee las puertas del Cielo, verá el error que padeció en Chile. Pues al sentarse—en su calidad de colaborador de EL HOGAR—a la diestra de Dios Padre, verá con asombro a su izquierda, no a un segundo secretario de legación, sino al mismísimo Dios Padre. Y lo tendrá a su izquierda, no por la razón teológica de que Dios está en todas partes (a la derecha, a la izquierda, arriba, abajo, aquí, en Chile, en el Perú, etc.), sino porque él, el propio Soiza Reilly, está a la diestra del Padre Eterno allá en los cielos, como en Santiago lo estuvo junto al doctor Malbrán.

——::——

Leo en *L'Italia del Popolo*, del 27 de febrero:

> *"BROGGI" NON "BRIGGI"*
>
> *"La Razón" è un grande giornale. Sta benissimo. Noi deploriamo che questo grande giornale dal punto di vista tecnico sia fascistoide, con grande detrimento della collettività italiana e degli stessi argentini. "La Razón", però, è un grande giornale.*
>
> *Appunto per questo però non dovrebbe succedere che venisse fuori un telegramma nel quale, titolo compreso, il Prof. Ugo Broggi, della Università di Buenos Aires, viene sempre chiamato Briggi.*
>
> *Come! Se si trattasse di un qualunque Carneade, pazienza, ma che una notizia purtroppo dolorosa come quella della disgrazia automobilistica del prof. Broggi non v'abbia fatto identificare il Professore chiarissimo della vostra Università è una cosa inammissibile.*
>
> *Noi l'abbiamo sempre detto, i grandi giornali argentini, compresi "La Prensa" e "La Nación", non hanno elementi italiani, sufficientemente edotti da far evitare errori di questo genere.*
>
> *A quando questo provvedimento?*

Muy bien dicho. Pero, dilecto colega, ¿cómo vamos a hacer *questo provvedimento?* Porque es el caso que, en el mismo número de *L'Italia del Popolo*, leo en primera página este telegrama:

> *ACCIDENTE AUTOMOBILISTICO*
>
> *ROMA, 26 febbraio.—Il prof. Ugo* **Briggi**, *della Università di Buenos Aires, è stato vittima di un deplorevole accidente automobilistico, avvenuto a Tivoli, essendo grave il suo stato.*
>
> *Il prof.* **Briggi** *realizzava una escursione maneggiando la propria automobile...* Etc.

Ya lo dijo Manzoni: "La ragione (*La Razón*) e il torto non si dividono mai con un taglio così netto che ogni parte abbia soltanto dell'uno."

——::——

EN un editorial que trata del trascendental problema de la calle Corrientes, dice *La Nación*, del 27 de febrero:

> *Además, la Municipalidad posee* **doce** *propiedades en esa calle, las que pueden ser demolidas inmediatamente y sin más trámite que obtener su desalojamiento. De este número, cerca de* **veinte** *están situadas entre las calles Carlos Pellegrini y San Martín...*

Y de las ocho restantes, once están desalquiladas, nueve en reparaciones y las catorce que quedan amenazan derrumbe.

——::——

DIGAN lo que quieran los radicales de la Avenida de Mayo y los de la calle Tacuarí, a todos los hombres cultos nos gusta la literatura. Y también nos gusta el tiro al blanco. Son dos sentimientos que, si bien no se excluyen, dan malos resultados cuando se exponen demasiado unidos.

Vaya un ejemplo luminoso: Recibo un volante, dirigido *Al Pueblo*, invitándome a inscribirme como socio en el Tiro Federal Argentino. Empieza con estas palabras:

> *¡14 de Marzo!,* **día que** *el Tiro Federal Argentino dará comienzo a su 31 período de ejercicios.*
>
> *Fecha magna por su gran trascendencia tanto deportiva como patriótica por ser el día que se* **habrirán** *las puertas...*

Y termina con esta disquisición de orden filosófico:

> *El tiro es también uno de los deportes que posee la facultad de hacer depender nuestro sistema nervioso de la voluntad, siendo tal vez el que más educa la inteligencia por lo necesario que es subsanar los contratiempos imprevistos que se producen.*

Naturalmente. La inteligencia debe subsanar los contratiempos imprevistos que se producen con las enseñanzas que se derivan del Tiro Federal, es decir, con cuatro tiros.

——::——

De *La Acción*, del 18 de febrero:

> *Personal de la Subprefectura marítima recogió de la ribera en los bajos de los depósitos de inflamables, en el puerto, a una persona en estado sumamente desesperante, motivo por el cual fué conducido sin pérdida de tiempo al Hospital Rosario, donde falleció horas después.*
>
> *El extinto manifestó por su identidad que se llamaba Emilio Gualtieri, soltero, italiano, de 38 años de edad, con domicilio en la calle Colón 1491 de esta ciudad y de haber atentado contra su vida envenenándose. Ingirió una fuerte dosis de un líquido de los usados para lustrar muebles.*

De lo cual se deduce: 1º Que los líquidos usados para lustrar muebles son nocivos para la salud pública y privada. 2º Que el extinto de marras se parecía al héroe de la libertad italiana, pues como se canta en la conocida ópera de Verdi: *"Garibaldi non è morto, non è morto!..."*

——::——

BAJO el título *Interesantes anécdotas del crucero del "Conte Verde", referidas al enviado especial de "La Razón" por los excursionistas*, dice el colega, en su número del 4 de marzo:

> *En Tánger presenciaron una procesión de muesines y ulemas, con los sacerdotes de rito, para pedir a Alah que no continuara lloviendo. En cambio, el arribo del Conte Verde a Jerusalén fué providencial, pues llovió torrencialmente, después de una sequía de más de dos años.*

Vieja tierra de milagros la judía Jerusalén... Pues encontrándose entre montañas y a tan gran distancia del mar, bien dice *La Razón* que fué providencial el arribo del "Conte Verde" a la ciudad que, hoy hace 1893 años, condenó a Nuestro Señor...

——::——

TAMBIÉN en *La Nación* creen en los milagros portuarios. Leo en el número del 5 de marzo:

> **MILÁN**, *4 (Associated). — En el Duque D'Aosta llegó hoy a este* **puerto** *el cónsul uruguayo...* Etc.

En una obra de Muñoz Seca, uno de sus personajes cuenta los viajes que ha realizado. El barco se llamaba "El Acordeón" y—¡cómo había de ser!—ha *tocado* en todos los principales puertos.

—Hemos hecho escala—dice—en Buenos Aires, en Marsella, en Génova, en Milán...

—¡Cómo, en Milán!—le interrumpe un oyente.—Milán no es puerto de mar.

—¿No es puerto? ¿Está usted seguro?

—Segurísimo!

—Es raro... No me explico cómo me acuerdo yo ahora de la *Scala* de Milán...

——::——

ME cae en las manos un libro del señor Enrique de Vedia que se titula *El arte de leer*. Lo hojeo distraídamente, y me llaman la atención los siguientes párrafos:

> *...depurar, siquiera, el propio vocabulario, siempre que se trate, desde luego, de nuestro idioma, porque los galicismos, los* **anglicanismos**... *(Pág. 40).*
>
> *...el público queda a obscuras sobre el sentido íntimo de la lectura, que apenas* **entrevee**... *(Página 52).*
>
> *...y basta* **preveer** *esta desagradable perspectiva... (Pág. 97).*
>
> *...***bajo** *el punto de vista exclusivo de la construcción gramatical... (Pág. 164).*

Todo lo cual prueba que, previo al *Arte de Leer*, debe tenerse en cuenta el *Arte de Escribir*.

Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro "Pescatore". No se admiten "perlas" anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, "e si non, non". Esta semana corresponde la áurea moneda a "Una lectora", de Mar del Plata.

Kayser Medias de Seda



SI Vd. desea que su elegancia llame la atención, comience por elegir cuidadosamente la media que ha de usar. Por su tejido perfecto, distinción de líneas y riqueza de colores, las Medias *Kayser* acentúan el encanto de la mujer, realzando su elegancia característica.

Se venden en todas las casas del ramo, en los colores y tonos más nuevos. Exija siempre la marca Kayser.

Agentes exclusivos para las Repúblicas del Plata:

JUAN H. KUBIES & Cía.
Alsina 1031 Buenos Aires

COLGATE

Establecida en 1806

Aleje las causas de descomposición

Sálvese de los inconvenientes que originan los dientes malsanos; combata los gérmenes que arruinarán su buena dentadura.

Colgate mantendrá sus dientes siempre limpios, perfectamente limpios. Su acción llega a todos los rincones de la dentadura y elimina todos los peligros de descomposición.

Es la pasta dentífrica de suma confianza que usted debe usar.

Limpia - Pule - Protege

Los ingredientes principales de la pasta Colgate, son jabón y tiza finísima, que son los dos productos que a juicio de los expertos dentistas deben contener los buenos dentífricos. La acción combinada de estos dos ingredientes, lava, pule y protege el esmalte delicado de los dientes.

Use regularmente Colgate

Recuerde que para conservar los dientes sanos y bonitos, es más cuestión de cuidado que de suerte. Use Colgate después de la comida y antes de acostarse; así tendrá sus dientes sanos y atractivos. Y a usted le agradará su sabor... tanto que a los niños les gusta usarlo regularmente.





El gobierno norteamericano considera que la limpieza de los dientes forma parte de la educación, y Colgate ayuda a la acción de las autoridades escolares y sanitarias en la enseñanza de la limpieza de la boca.



"...y, mi querida Mary, Raúl estaba entusiasmado con mis dientes."

"Yo insinué mi mejor sonrisa... y lo dejé entusiasmado. Podría haberle dicho: "Tengo lindos dientes... porque he usado Colgate toda la vida." Pero no quise que Raúl pensara que yo era un aviso animado de la pasta dentífrica Colgate."

* * *

Los dientes hermosos brillan con esplendor y causan admiración a todos los que los ven. Hay salud y belleza cuando los dientes brillan, porque cuando se los mantiene bien limpios, los gérmenes nocivos no pueden ni mantenerse ni multiplicarse en su vecindad.

POMPEÏA - FLORAMYE

LOCIONES Y POLVOS DE TOCADOR

Cautivan por su exquisito perfume y deliciosa finura

PRECIO DEL FRASCO
$ 2.70

PRECIO DE LA CAJA
$ 2.00



PARFUMERIE

L. T. PIVER

PARIS

PRECIO EN LA CAPITAL: 20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIOS: En el Uruguay: 10 centésimos
En el Interior: 30 centavos